

# Etrennes de polymnie : recueil de chansons, romances, vaudevilles [etc.] ([Reprod.]) [par Jean Baudrais]

Baudrais, Jean. Etrennes de polynnie : recueil de chansons, romances, vaudevilles [etc.] ([Reprod.]) [par Jean Baudrais]. 1785-1789.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

\*La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.

\*La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service.

Cliquer [ici pour accéder aux tarifs et à la licence](#)

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

\*des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

\*des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [reutilisation@bnf.fr](mailto:reutilisation@bnf.fr).

ETRENNES  
DE

POLYMNIE,  
Recueil de Chansons,  
Romances, Vandévilles &c.

Gravés avec de la Musique nouvelle.  
On a ajouté les Timbres des Airs  
connus sur lesquels la plupart des  
Morceaux peuvent aussi être chantés.

A PARIS.

Au Bureau de la Petite Bibliothèque des Théâtres,  
rue des Moulins, Butte St Roch, N° 12.  
(Béliz, Libraire, rue St Jacques, près St Yves.)  
Chez Brunet, Libraire, rue de Marivaux, près  
le Théâtre Italien.

Et tous les Marchands de Musique et de Nouveautés.  
Avec Approbation et Privilège du Roi.

1786.

Gravé par Le Roy, Bâné, Place de Cambrai.



## AVIS.

Ces *Etrennes* qui sont suite à la *Petite Bibliothèque des Théâtres*, paroitront tous les ans, vers le 15 Décembre, et seront composées d'un choix de *Chansons, Romances, Vaudevilles, &c.* les plus agréables, et les plus variées que *M. M. les Auteurs Musiciens et Amateurs*, le plus avantageusement connus dans ce genre, auront envoyés au Bureau, avant le 1<sup>er</sup> Août de chaque année. La *Musique* et la *Lettre* seront gravées avec le plus grand soin et rien ne sera épargné pour le plus de perfection possible dans l'exécution.

*M. M. les Souscripteurs* de la *Petite Bibliothèque des Théâtres* recevront ce volume Grátis; et les *Personnes* soit de *Paris*, soit de *Province*, qui n'auront pas souscrit pour cette *Collection Dramatique* et qui voudront se procurer ces *Etrennes*, s'adresseront au Bureau ou chez les *Libraires* indiqués, on les payera 3<sup>fr</sup> brochées: il suffira de faire parvenir l'argent franc de port par la *Poste* en envoyant la *Reconnoissance* et la *Lettre d'avis* au si affranchies, et l'on recevra le volume par la même voie, aussi franc de port; par tout le *Royaume*.

N<sup>o</sup> Le prix de la souscription de la *Petite Bibliothèque des Théâtres* pour chaque année est de 33<sup>fr</sup> pour *Paris*, et de 36<sup>fr</sup> pour la *Province* franche de port par la *Poste*, il en paroit deux années de 14 volumes chacune.

## A V I S.

**M**ESSEURS nos Souscripteurs sont priés de vouloir bien renouveler leur abonnement le plus tôt possible, et de nous envoyer leurs noms et demeures exactement et lisiblement écrits, afin que la réimpression de leurs adresses et l'envoi des Volumes ne souffrent aucun retard.

La grande quantité de Volumes que nous avons perdus ces deux premières années, et que nous devons attribuer, en partie, aux changemens de domiciles dont nous n'avons pas été avertis à tems, et aux réclamations trop tardives qui nous ont été faites, nous engage à prier, de nouveau, MM. nos Souscripteurs de faire faire dans les Bureaux de Poste du lieu de leur résidence la recherche des Volumes qu'ils n'auroient pas reçus à l'époque de leurs livraisons; et s'ils ne les recouvrent pas par ce premier moyen, de nous le faire savoir, aussi-tôt, à nous-mêmes, en notre Bureau, où toutes les plaintes doivent être adressées directement, et d'où uniquement se feront désormais les remplacements de Volumes perdus.

3  
ÉTRENNES  
DE  
POLYMNIE

Année 1786.

L'ÉTRENNÉ,  
Chanson.

Paroles de M. de Mayer.

Air et Accompagnement par M. Porro.

*Andante.*

D'une aimable Etren-ne

Guitare a demi

le prix est cer-tain;

Aij

4

mais tant douce au-bai-ne

*p* *rit.*

perd ac-cen-de-main. Si j'en croi-su

*p* *p*

-ret--te, Etrenne d'a-mour,

*rit.* *rit.*

faveur d'amour-ret--te,

*rit.*



*Au gai tems des roses  
Que préfère-ton ?  
Fleurs sur toutes choses  
Et tendre bouton .  
Du printemps qui vole  
Les momens sont courts ;  
Il n'est, sur parole ,  
Beau qu'aux premiers jours .*

*Amour, quoiqu'on fasse,  
Ne nous manque pas  
Quand l'œil d'une grace  
Éclaire nos pas ;  
Mais si c'est folie  
De sentir amour ,  
Je la choisis guérie  
Dès le second jour .*

*Aiiij*



*LA VEUVE DÉLIVRÉE DU FEU,  
OU LES BRAMINES VENGEÉS,  
Romance.*

*Paroles de M. le Chevalier de Cubieres*

*Adressée à M. Le Mièrre, Auteur de  
la Veuve du Malabar, Tragédie.*

*Air: Què ne suis-je la fougère, &c.*

*Voyez pour la Musique Page 100  
du Volume des Etrennes de 1785.*

---

*Le Dieu de la Poësie*

*Vous fit le don le plus beau;*

*Mais des Buchers de l'Asie*

*Pourquoi charger le tableau?*

*Vous traitez Messieurs les Brames*

*Comme de méchants gens. . . .*

*Ce sont les meilleures ames :*

*Pourquoi plaire à leurs dépens?*

*De Lanassa\* l'aventure*

*N'est point telle que vos vers*

*En ont tracé la peinture,*

*Quoiqu'ils charment l'univers.*

*\*Nom de la Veuve du Malabar de M. Le Mièrre.*

7  
Lorsque cette belle veuve  
Eut perdu son cher époux,  
On lui fit, au lieu d'épreuve,  
Le traitement le plus doux.

Un Prêtre, beau comme un Ange,  
D'abord courut la chercher :  
Il en est auprès du Gange  
Qui savent plaire et toucher.  
Il lui dit, mais à l'oreille :  
" Madame, ne craignez rien.  
" Sur vos destins le ciel veille ;  
" Nous voulons tous votre bien . "

Par ce discours rassurée,  
Sur un magnifique char,  
Monte alors, moins éplorée,  
La Veuve du Malabar ;  
Puis, observant le Bramine,  
Qui la regarde à son tour,  
La belle juge à sa mine  
Qu'un Prêtre connoît l'amour.

f

*Elle descend, on la place :*  
*Sur un bucher tout en feu .*  
*Les cris de la populace*  
*Célébrent le nom de Dieu .*  
*Mais, par un beau stratagème,*  
*Opérant incognito*  
*Lianassa, tremblante et blême ,*  
*Est sauvée ex abrupto .*

*Les adorateurs de Vâstre*  
*Seul auteur de tous nos biens ,*  
*Les Prêtres de Zoroastre*  
*Sont de grands Mécaniciens :*  
*Grâce à certaine Machine ,*  
*Dont nous ignorons le jeu ,*  
*Pincomparable Héroïne*  
*Ne perdit pas un cheveu .*

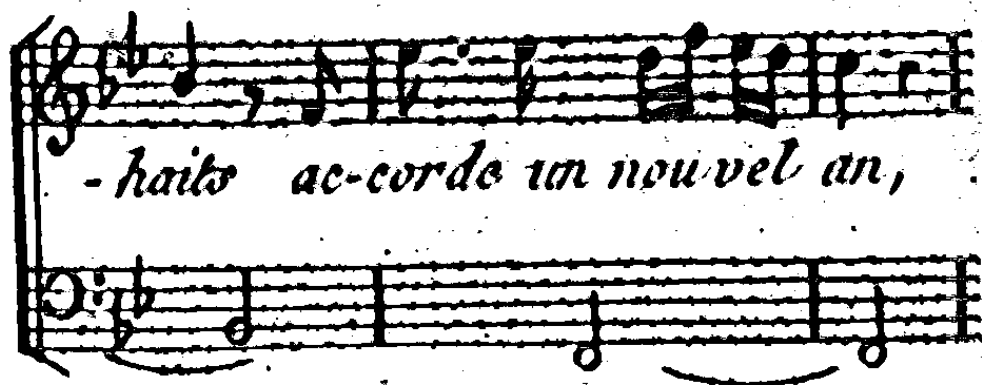
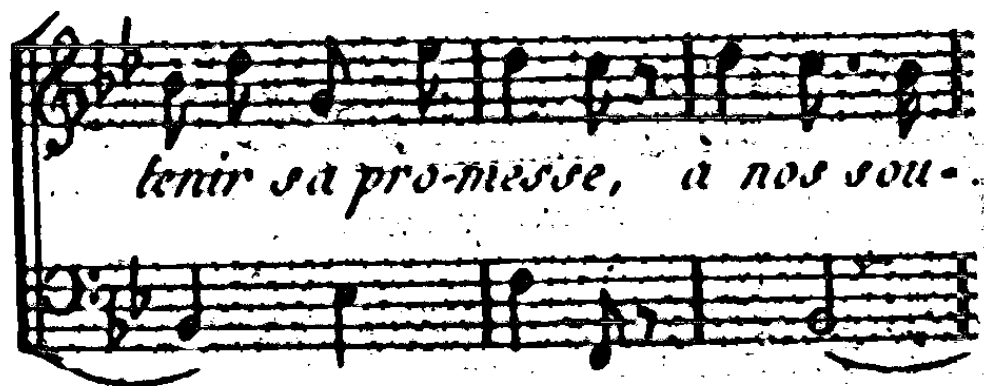
*Qu'ai-je dit ? . . . Portée à peine*  
*Dans un magique Palais ,*  
*Servie et traitée en Reine ,*  
*Par d'innombrables sujets ,*

Elle est en proie aux hommages  
 D'un peuple pieux et fou,  
 Qui brise alors les images  
 Du redoutable Wionou.\*

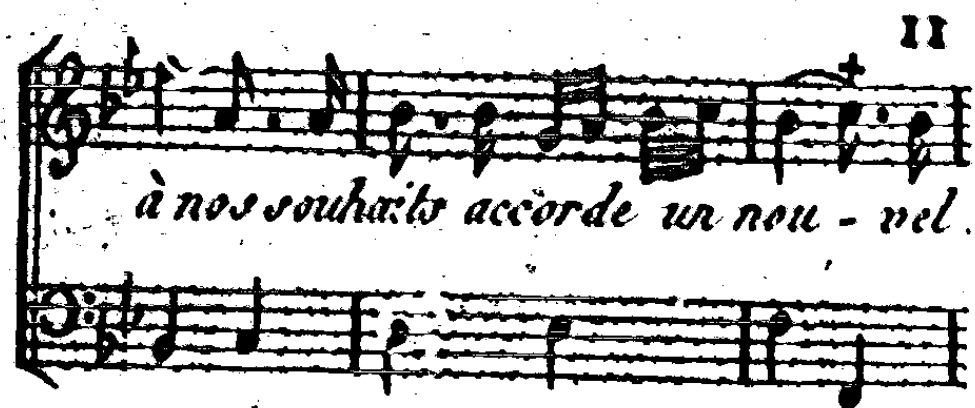
Des Bramines très-honnêtes  
 Et par l'amour échauffés,  
 Imaginant d'autres fêtes  
 Que d'affreux Auto-da-fes,  
 Tout d'abord à l'Indienne  
 Viennent proposer le bain,  
 Puis musique Italienne  
 Et puis un souper divin.

Le soir même assise à table,  
 Pour dissiper son chagrin,  
 Un Pontife vénérable  
 Lui chante ce doux refrain.  
 « Ah ! si nous brûlions les sennones  
 Serions nous dignes du jour ?  
 « Nous ne connoissons de flammes  
 « Que celles du tendre Amour ! »

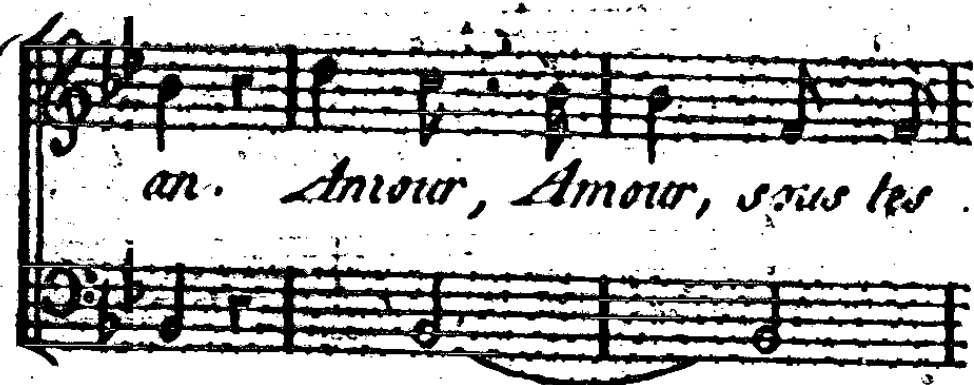
\* Dieu des Indiens.

*LES TORTS DE LA JEUNESSE,**Couplets.**Paroles de M. Mayeur de Saint-Paul,**Musique del Signor Paësiello.*

II



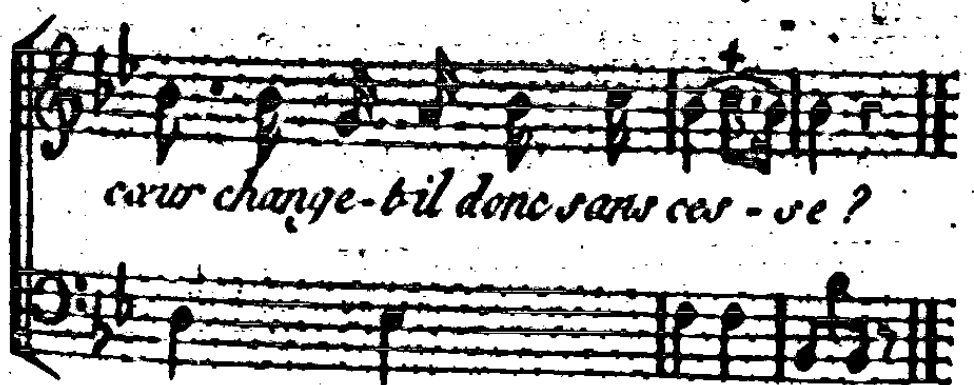
à nos souhaits accorde un nou - vel.



an. Amour, Amour, sous les



loix, en ai-mant, pour-quoi mon.



cœur change-b'il donc sans ces - se ?

Chaque beaut' me plaît et m'intéresse;  
 Mais consent-elle à faire mon bonheur?  
 Un jour voit naître et mourir mon ardeur.  
 Pourquoi mon cœur change-t-il donc sans cesse?

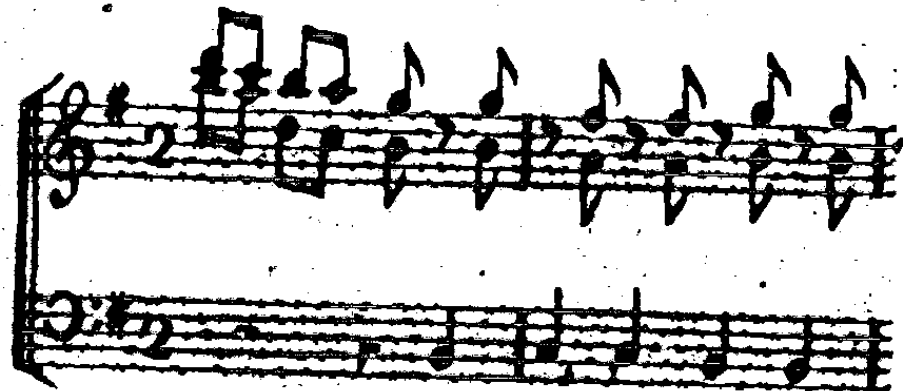
Lise est jolie, elle a de la finesse,  
 Sa voix brillante est faite pour charmer;  
 Je me disois : je veux toujours l'aimer.  
 Pourquoi mon cœur change-t-il donc sans cesse?

La blonde Iris est coquette, et confesse  
 Qu'elle se fait un jeu de nos amours;  
 Son air dolent me séduisit deux jours.  
 Pourquoi mon cœur change-t-il donc sans cesse?

A cinquante ans élégant, par adresse,  
 Mondor chérit et prise son penchant,  
 Malgré qu'Iris le trompe à tout instant.  
 Pourquoi mon cœur change-t-il donc sans cesse?

*CHANSON.*

*Paroles de M. Léonard  
Air et Accompagnement de Harpe  
Par M<sup>lle</sup> de Gaudin.*





- du - - re al-loit un jour chan-

This system contains the first four measures of the piece. The vocal line begins with a half note 'du' followed by a half note 're'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

- tant: dans toute la nuit

This system contains measures 5 through 8. The vocal line continues with a half note 'tant' followed by a half note 'dans'. The piano accompaniment maintains the eighth-note texture in the right hand.

- lu - - re il n'est rien de cons-

This system contains the final four measures (9-12) on this page. The vocal line concludes with a half note 'lu' followed by a half note 're'. The piano accompaniment continues with the established eighth-note pattern.

- tant . On veut que je m'en-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains three measures of music. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, featuring a series of sixteenth-note chords. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of eighth-note chords.

- ga - ge ; mais discours super -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains three measures of music. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, featuring a series of sixteenth-note chords. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of eighth-note chords.

Aus, on deviendrait vo -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains three measures of music. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, featuring a series of sixteenth-note chords. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of eighth-note chords.

Bij

- la - - - ge : non je n'ai -

This system contains measures 16, 17, and 18. The vocal line (treble clef) has a melodic line with a long note in measure 17. The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

- me - rai plus .

This system contains measures 19, 20, and 21. The vocal line continues the melody. The piano accompaniment has a more complex texture with many sixteenth notes in the right hand.

This system contains measures 22, 23, and 24. The vocal line is mostly whole notes. The piano accompaniment continues with a dense texture of sixteenth notes in the right hand.

J'avois pris soin d'instruire  
 L'Oiseau le plus charmant ;  
 Il ne cessoit de dire  
 Qu'il y en avoit tendrement  
 Hélas ! par ce langage  
 Tous les cœurs sont déçus  
 L'Oiseau quitta la cage :  
 Non je n'aimerai plus !

J'avois un chien fidèle,  
 Et beau comme le jour  
 Il étoit le modèle  
 Du plus parfait amour  
 J'ai vu périr ses charmes ;  
 Voilà mes soins perdus  
 J'en ai versé des larmes  
 Non je n'aimerai plus .

Le Berger qui l'adore  
 Vole à ses pieds soudain ;  
 Elle vouloit encore  
 Répéter son refrain ;

Mais quand le cœur soupire,  
 Quand les sens sont émus,  
 Est-il bien tems de dire :  
 Non je n'aimerai plus !

On dit que l'imprudente  
 Se rendit à ses vœux ;  
 Il quitta son amante,  
 Si-tôt qu'il fut heureux.  
 La Bergère trahie,  
 S'en va d'un air confus,  
 Jurant que de sa vie  
 Elle n'aimera plus.

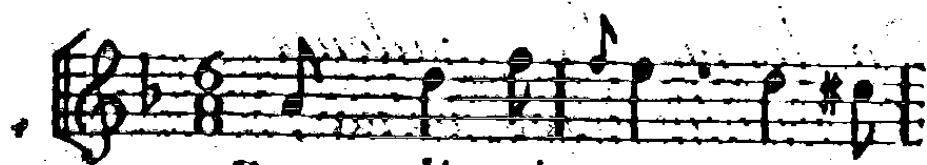
Du sort d'Alcimadure,  
 Gémissez, tendres cœurs !  
 Pour un amant parjure,  
 Elle verse des pleurs.  
 Ne faites pas de même  
 Des sermens superflus :  
 Hélas ! souvent on aime,  
 Quand on croit n'aimer plus.

## L'AMI DE LA NATURE,

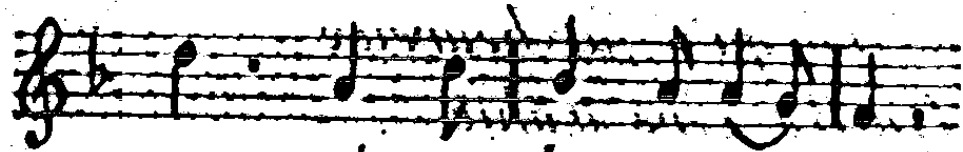
Chanson.

Paroles et Musique

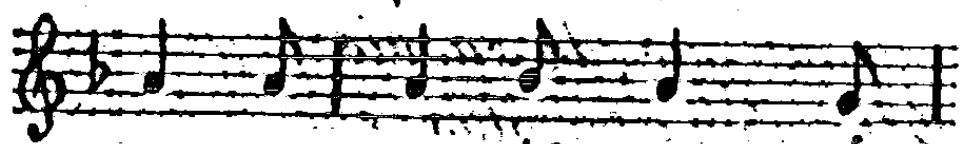
de M. De Laugel.



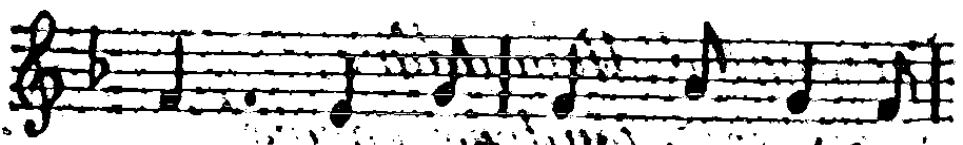
Pour diri-ger notre



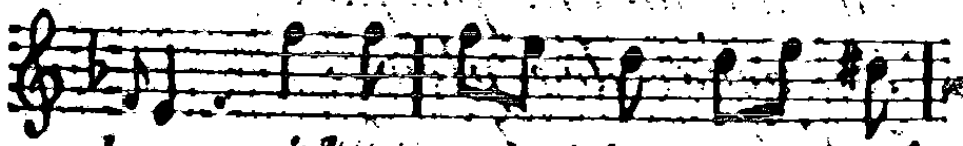
cœur, vi-ve la natu-re ;



tout au-tre guide est trom-



- peur, sans elle il n'est ni bon-



- heur, ni bonne a-ven-tu-re ô



gué ! ni bonne a-ven-tu-re.

D'un préjugé triomphant  
 La raison victime  
 S'effarouche sollement,  
 Fit d'un plaisir innocent  
 Veut nous faire un crime  
 O gué!  
 Veut nous faire un crime.

Plus heureux, moins raisonneur  
 Cet agneau timide  
 Suit le penchant de son cœur;  
 Fit toujours vers le bonheur  
 Son instinct le guide  
 O gué!  
 Son instinct le guide.

Ainsi parloit Abelard  
 A son écolière;  
 Ce discours simple et sans art  
 A son cœur jeune et sans sard  
 Rendit la lumière  
 O gué!  
 Rendit la lumière.

*Héloïse prit enfin  
 Son cœur pour oracle ;  
 L'amour de son feu divin  
 Echauffant bientôt son sein,  
 Leva tout obstacle*

*O qué !  
 Leva tout obstacle .*

*Elle brûla constamment  
 D'une flamme pure ,  
 Dans les bras de son amant  
 S'écriant à chaque instant :  
 Vive la nature*

*O qué !  
 Vive la nature .*

*Du sort cruel leur ardeur  
 Epreuve l'injure ;  
 Rien n'échappe à sa rigueur  
 Et c'est hélas ! par malheur  
 La loi de nature*

*O qué !  
 La loi de nature .*



## COUPLETS

adressés à des nouveaux Mariés

Par M. Des Fontaines.

Air : On compteroit les Diamans &c.  
 Voyez pour la Musique page 142 du  
 Volume des Etrennes de 1785.

A la Mariée .

Par un accord fait en ce jour  
 Devant l'Hymen et son Notaire,  
 Le tendre enfant qu'on nomme Amour  
 Quitte les rives de Cythere.  
 C'est sur les pas que l'inconstant  
 Fut désormais apprendre à plaire;  
 Ah ! combien il sera charmant,  
 Quand il aura ton caractère !

C'est toi qui dois le rendre heureux ;  
 Et pour avoir cet avantage  
 D'un Epoux jeune et vertueux  
 Adroitement il prend l'image .  
 Il sourioit avec douceur  
 Aux roses qu'il voyoit éclore ;  
 Mais il sentoit qu'à son bonheur  
 Grâce et candeur manquoient encore.

Cette candeur qui nous séduit ,  
 Par la raison sera suivie ;  
 Raison qui donne à ton esprit  
 Ce charme heureux que l'on envie :  
 De tous ces dons, si peu connus,  
 Offre nous vite une copie ;  
 Quand un modèle à tes vertus ,  
 Il faut qu'Amour le multiplie .

Au Marié.

Et toi, qui portes dans tes yeux  
 La douce empreinte de ton âme,  
 Même ardeur, au gré de tes vœux,  
 Naîtra de celle qui l'enflamme .  
 Ah ! des jours, des jours les plus doux  
 Pour tous les deux elle est l'augure !  
 Du vrai bonheur de deux Époux  
 Le sentiment est la mesure .

A tous les deux.

Parmi les couples du bon ton ,  
 Pareil bonheur n'est plus de mode  
 Mais de Baucis et Philémon<sup>9</sup>  
 Les Dieux vous ont remis le code  
 Aussi l'Amour qui suit vos pas  
 Prolongera-t-il votre chaîne ;  
 Oui, déjà même il dit tout bas  
 Qu'il en fera la cinquantaine .

## CHANSON

Paroles de M. . . . .

Musique de M<sup>lle</sup>. . . . .

Agée d'environ quinze ans.

Je l'ai pas-sé, cet à-ge heu-  
- reux de plai - re, ces doux ins -  
- lants dont j'ai si peu jou -  
comme un beau son - ge, ô ma ten -  
- dre Glé - ce - re, plai - sirs, a -  
- mours, tout s'est é - va - nou -  
- i : plai - sirs, a - mours, tout  
s'est é - va - nou - i : tout  
s'est é - va - nou - - i !

Je l'ai passé cet âge heureux de plaire,  
 Je touche, hélas ! à l'hiver de mes ans.  
 Quand les frimats vont désoler la terre,  
 On cherche en vain les roses du printemps. <sup>(Bis)</sup>

Je l'ai passé cet âge heureux de plaire,  
 Et loin de moi, de mon triste séjour;  
 Je vois des ris sur la troupe légère,  
 Un cheveu blanc effarouche l'amour. <sup>(Bis)</sup>

Je l'ai passé cet âge heureux de plaire;  
 Je n'en ai plus qu'un triste souvenir :  
 Moments trop courts, erreur fatale et chère,  
 Devois-tu naître, ou devois-tu finir ! <sup>(Bis)</sup>

Je l'ai passé cet âge heureux de plaire;  
 Que n'ai-je aussi passé celui d'aimer !  
 Que sert, hélas ! un vœu, ô ma Glicère !  
 A qui n'a plus l'espoir de te charmer. <sup>(Bis)</sup>

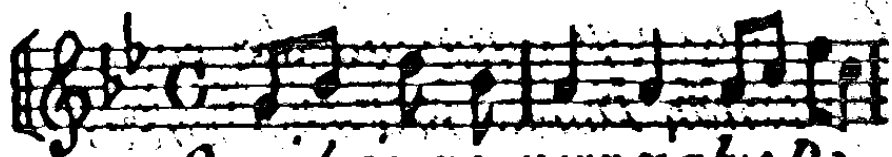
Envoi.

Toi pour qui naît cet âge heureux de plaire,  
 Cueille au matin les roses du plaisir :  
 Ah ! le bonheur, ô ma tendre Glicère,  
 N'est qu'une fleur que le soir va flétrir. <sup>(Bis)</sup>

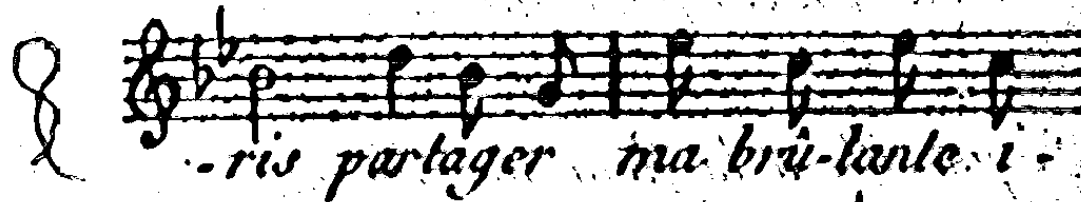
## ROMANCE

Paroles de M. Bodard.

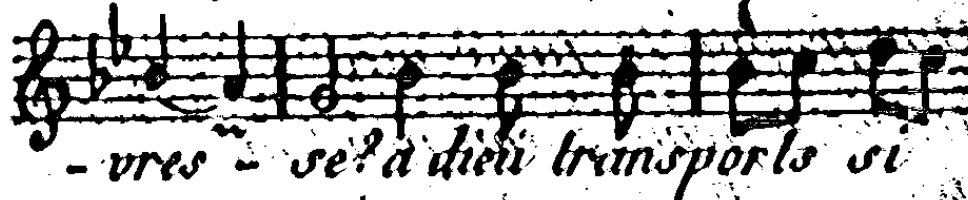
Musique de M. . . . .



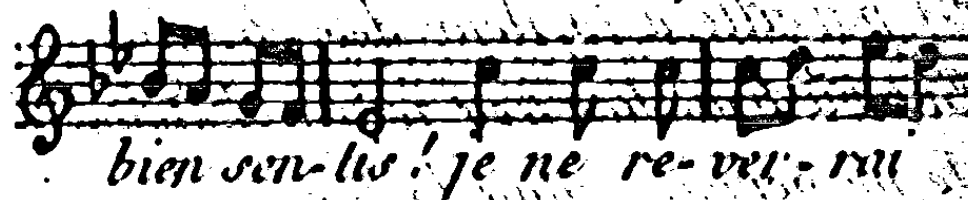
Quoi! je ne verrai plus Do-



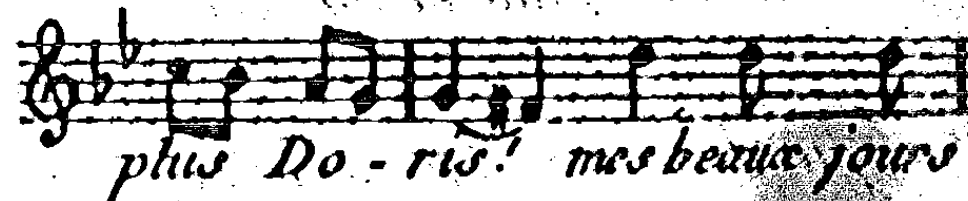
-ris partager ma brû-lante i-



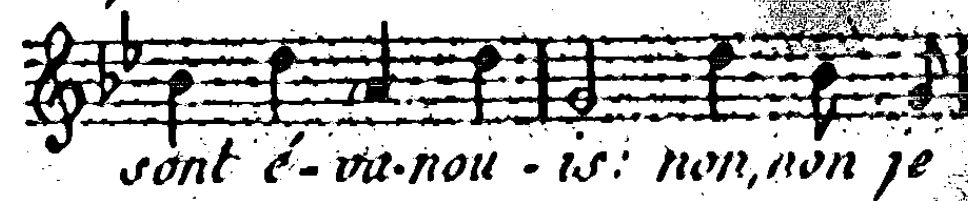
-vres - se? à dieu transporté si



bien sen-tis! je ne re-vei-rai



plus Do - ris! mes beaux jours



sont é-vanou - is: non, non je



n'ai plus de mai-tres - - se

Par un coup imprévu du sort,  
 Doris, et si fraîche et si belle,  
 A-t-elle donc reçu la mort,  
 Par un coup imprévu du sort ?  
 Non, non Doris respire encor ;  
 Elle vit et n'est plus fidelle .

Si, pareille à la fleur des champs,  
 Que frappe la faux meurtrière,  
 Doris, à peine à son printemps,  
 Et pareille à la fleur des champs,  
 Eût-ou trancher ses jours charmans,  
 Je ne verrois plus la lumière .

Puisque dans un objet si beau  
 J'ai trouvé tant de perfidie,  
 De l'amour j'éteins le flambeau :  
 En perdant un objet si beau  
 Je descends de même au tombeau ;  
 Mais deux fois je perdrai la vie .

Cij

*ROMANCE.*  
*Paroles et Musique de M. le Comte*  
*de La B... Amateur.*

The musical score is arranged in two systems. The first system contains four staves: 1st Violin (1<sup>re</sup> Vio), 2nd Violin (2<sup>e</sup> Vio), Chant, and Basse. The 1st Violin staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. It contains a melodic line with various ornaments and dynamics, including *p* and *pppp*. The 2nd Violin staff also has a treble clef and 2/4 time signature, playing a supporting melodic line with dynamics *p* and *pppp*. The Chant staff, marked *Chant*, has a treble clef and 2/4 time signature, featuring a simple melodic line. The Basse staff, marked *Basse*, has a bass clef and 2/4 time signature, providing a harmonic foundation. The second system continues the music with four staves. The 1st Violin and 2nd Violin parts become more complex, featuring rapid sixteenth-note passages. The Chant staff continues with a simple line, and the Basse staff provides a steady harmonic accompaniment. Dynamics *f* and *p* are indicated throughout the second system.

29

8

Co-lette joue a-

Cii



-vec Co - lin, mais ils n'éprouvent

This system contains measures 30 through 33. It features four staves: a vocal line (treble clef) with a half note and a slur, a piano accompaniment (treble clef) with eighth notes, a vocal line (treble clef) with eighth notes, and a bass line (bass clef) with quarter notes. The lyrics "-vec Co - lin, mais ils n'éprouvent" are written below the third staff.

rien en - co - re: tous deux à peine à

This system contains measures 34 through 37. It features four staves: a vocal line (treble clef) with eighth notes, a piano accompaniment (treble clef) with eighth notes, a vocal line (treble clef) with eighth notes, and a bass line (bass clef) with quarter notes. The lyrics "rien en - co - re: tous deux à peine à" are written below the third staff.

leur au-ro- re, pour l'amour il est

This system contains the first four measures of the musical piece. It features a vocal line in treble clef and a bass line in bass clef. The lyrics 'leur au-ro- re, pour l'amour il est' are written under the vocal line.

trop ma- tin, pour l'a-mour il est

This system contains the next four measures of the musical piece. It continues the vocal and bass lines from the previous system. The lyrics 'trop ma- tin, pour l'a-mour il est' are written under the vocal line.

First system of musical notation, measures 32-35. It consists of four staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The third staff has a treble clef and a key signature of one sharp, with the text *trop malin* written below it. The fourth staff has a bass clef and a key signature of one sharp. The music features various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests.

Second system of musical notation, measures 36-39. It consists of four staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The second staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The third staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The fourth staff has a bass clef and a key signature of one sharp. The music continues with various note values and rests.

*p*

*Bientôt, plus li-mi-de et moins*

This system contains measures 33 through 36. It features four staves: a vocal line (soprano), a piano accompaniment (treble and bass), and a cello/bass line (bass). The vocal line begins with a rest in measure 33, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation. The lyrics 'Bientôt, plus li-mi-de et moins' are written under the vocal line.

*vi-ve, soup-çon-nant, pres-que*

This system contains measures 37 through 40. It continues the musical themes from the first system. The vocal line has a more active role, with a melodic line that includes some grace notes. The piano accompaniment and cello/bass line continue their respective parts. The lyrics 'vi-ve, soup-çon-nant, pres-que' are written under the vocal line.

le dan-ger, vous verrez Colet-

This system contains measures 34 through 37. It features a vocal line with lyrics and a basso continuo line. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The vocal line begins with a treble clef and a key signature change to one flat. The lyrics 'le dan-ger, vous verrez Colet-' are written under the vocal line.

- le crain-ti-ve rou-gir en vo-yant

This system contains measures 38 through 41. It continues the vocal line and basso continuo line from the previous system. The lyrics '- le crain-ti-ve rou-gir en vo-yant' are written under the vocal line.

*f* *p*

le Ber-ger, rougir en

voyant le Ber-ger.



37

Co-lin, gui-dé par

la na-lu-re, a sen-ti-nai-re

D



le de-sir. de-jà la nuit est

This system contains measures 38 through 41. It features four staves: two treble clefs and two bass clefs. The melody is primarily in the upper staves, with some accompaniment in the lower staves. The lyrics 'le de-sir. de-jà la nuit est' are written below the third staff.

moins obs-cure, les feux du

This system contains measures 42 through 45. It also consists of four staves (two treble, two bass). The melody continues from the previous system. The lyrics 'moins obs-cure, les feux du' are written below the third staff.

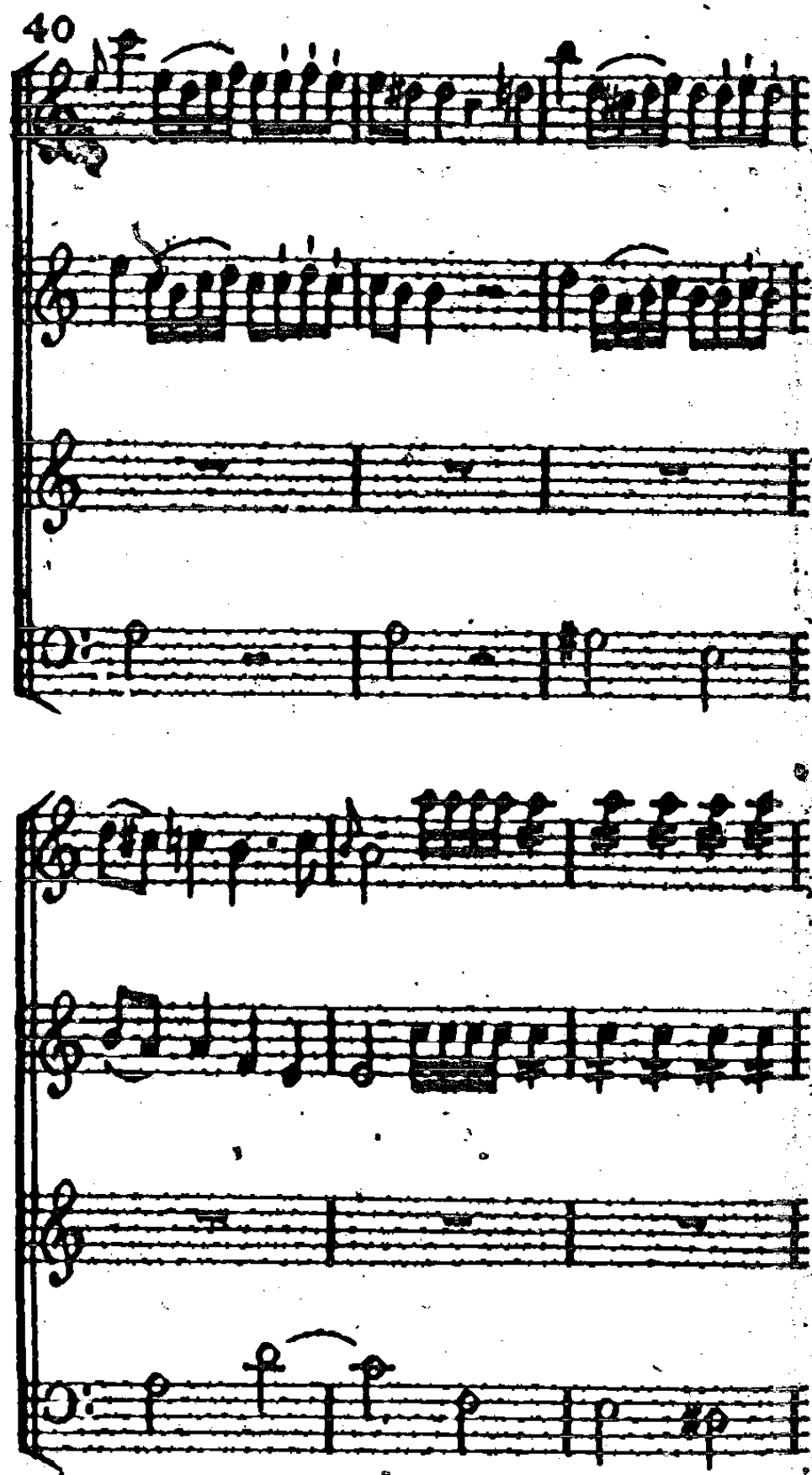
First system of musical notation, measures 39-42. It consists of four staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef. The third staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fourth staff has a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics "jour vont l'éclair-cir, les feux du" are written below the third staff.

jour vont l'éclair-cir, les feux du

Second system of musical notation, measures 43-46. It consists of four staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef. The third staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fourth staff has a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics "jour vont l'éclair-cir." are written below the third staff.

jour vont l'éclair-cir.

*Dij*



Un peu plus d'art, de-

This system contains measures 41 through 44. It features four staves: a vocal line (soprano), a piano accompaniment (treble and bass), and a basso continuo line (bass). The music is in a minor key with a key signature of one sharp (F#). The lyrics 'Un peu plus d'art, de-' are written below the vocal line.

-sir de plai-re, Colette expose même son

This system contains measures 45 through 48. It continues the musical setting with the same four-staff format. The lyrics '-sir de plai-re, Colette expose même son' are written below the vocal line.

*Bini*

teint, Colette expose moins son teint.

This system contains measures 42 through 45. It features four staves: two treble clefs and two bass clefs. The melody is primarily in the upper staves, with some accompaniment in the lower staves. The lyrics 'teint, Colette expose moins son teint.' are written below the third staff.

Le mouchoir qui cou-vre son sein,

This system contains measures 46 through 49. It also consists of four staves (two treble, two bass). The melody continues in the upper staves. The lyrics 'Le mouchoir qui cou-vre son sein,' are written below the third staff.

43

se ferme avec plus de mystère,

se ferme avec plus de mystère.

This musical score consists of two systems of staves. The first system contains measures 43 through 46, and the second system contains measures 47 through 48. Each system has four staves: a vocal line (soprano and alto clefs), a piano accompaniment line (treble and bass clefs), and two additional staves for piano accompaniment. The lyrics 'se ferme avec plus de mystère,' are written under the vocal line in the first system, and 'se ferme avec plus de mystère.' is written under the vocal line in the second system. The music features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The piano accompaniment includes arpeggiated figures and sustained chords.

The first system of music consists of four staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. It contains measures 44, 45, 46, and 47. The second staff is also a treble clef with a 4/4 time signature, containing measures 44, 45, 46, and 47. The third staff is a treble clef with a 4/4 time signature, containing measures 44, 45, 46, and 47. The fourth staff is a bass clef with a 4/4 time signature, containing measures 44, 45, 46, and 47.

The second system of music consists of five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. It contains measures 48, 49, 50, and 51. The second staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature, containing measures 48, 49, 50, and 51. The third staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature, containing measures 48, 49, 50, and 51. The fourth staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature, containing measures 48, 49, 50, and 51. The fifth staff is a bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature, containing measures 48, 49, 50, and 51.

*Co-lin a-jou-le à*

*p*  
ses pro-grès; c'est l'a-mour même

This system contains measures 45 through 48. It features four staves: a vocal line in treble clef, a piano accompaniment in treble clef, a vocal line in bass clef, and a piano accompaniment in bass clef. The music is in 2/4 time. A piano dynamic marking 'p' is placed above the second staff. The lyrics 'ses pro-grès; c'est l'a-mour même' are written below the third staff.

qui l'é-claire: il sait oser, vaincre.

This system contains measures 49 through 52. It features four staves: a vocal line in treble clef, a piano accompaniment in treble clef, a vocal line in bass clef, and a piano accompaniment in bass clef. The lyrics 'qui l'é-claire: il sait oser, vaincre.' are written below the third staff.



et se tai-re, et le dieu n'a plus

This system contains the first four measures of the musical piece. It features a vocal line with lyrics and a basso continuo line. The lyrics are "et se tai-re, et le dieu n'a plus".

de se-crète, et le dieu n'a plus

This system contains the next four measures of the musical piece. It continues the vocal line with lyrics and the basso continuo line. The lyrics are "de se-crète, et le dieu n'a plus".

*P.P.P.**de secrets.*



# LA NÉCESSITÉ D'AIMER,

Chanson.

Paroles de M. le Chevalier  
de Cabieres de Palmexaux.

Air : Tu croyois en aimant Colette &c.

Voyez pour la Musique page 19.  
du Volume des Etrennes de 1785.

Il est, dit-on, il est un âge  
Où l'homme ne doit point aimer,  
Où les traits d'un beau visage  
N'ont plus le droit de l'enflammer.

Seroit-ce l'enfance timide  
A qui l'Amour ne convient pas ?  
Il faut bien qu'elle aime le guide  
Qui daigne conduire ses pas.

E

Ce n'est point à l'adolescence,  
Que de l'Amour brûlent les feux,  
Qu'il faut prêcher l'indifférence:

L'Amour seul rend cet âge heureux.

Faut-il que l'âge mur s'impose

La triste loi de fuir l'Amour?

Pour lui l'Amour est une rose

Qu'il cueille au midi d'un beau jour.

C'est donc à la froide vieillesse

Que l'Amour doit être interdit?

Qu'elle erreur! C'est par la tendresse

Par l'Amour seul qu'elle révit.

Ah! renonçons à tout système,

Que dicte une fautive raison;

Jeune ou vieux, il faut que l'on aime

L'Amour est de toute saison.

# LE SERMENT INDISCRET,

Chanson.

Paroles et Musique de M. De L'Autel.

De la foi de indis-se-  
ren ce, on se fait un vain ren-  
par, un cœur vain es pe- ri-  
en ce se sent subjugué tôt ou  
tard, un cœur vain es pe- ri-  
en ce se sent subjugué tôt ou  
tard. L'autre jour Li se dé-vi-  
le-e, juroit de fuir tout a-



*J'étais au fond d'un bocage  
 Lorsque je fis ce serment,  
 S'imaginant à mon âge  
 Braver l'Amour impunément,  
 Mais Myrtil vint à paraitre,  
 Du trouble qu'il m'inspira  
 Mon cœur ne fut plus le maître,  
 Et malgré moi soupirai.  
 Myrtil est la candeur même,  
 J'écoutai ses doux accens,  
 Dès qu'il m'eut dit: je vous aime  
 L'amour embrasa tous mes sens.*

Pourquoi serois-je un mystère  
 D'un penchant rempli d'appas?  
 On doit rougir, au contraire,  
 De plaisir et de plaisir pas. (bis)

Aujourd'hui tout m'indiffère  
 Et me peult le sentiment.

Tout ajoute à ma tendresse,  
 Tout me fait cher mon roman.

J'aime jusqu'à son absence,

Je sens le poids du désir,

Et plus j'ai d'impatience,

Plus j'éprouve de plaisir. (bis)

Un jour, un jour, un jour, un jour

A l'Amour je sacrifie

Désormais tous mes moments

Ce Dieu, des jours de ma vie

Fait un tissu de jours charmants,

Un cœur plein d'indifférence

Végète, sans s'animer;

On ne sent son existence,

Qu'au moment qu'on sait aimer. (bis)



# QUATRE COUPLETS

à Madame de J...  
dont le nom est Félicité.  
Paroles de M. De Bascher de Douvincourt.  
Air: Vous l'ordonnez je me sers de &c.  
Voyez pour la Musique page 69 du  
Volume des Extrêmes de 1765.

Quand au plaisir un joli mot dispose,  
La chose, hélas ! déplaît le plus souvent.  
Félicité, ce n'est qu'en le voyant  
Qu'on peut trouver et le mot et la chose.

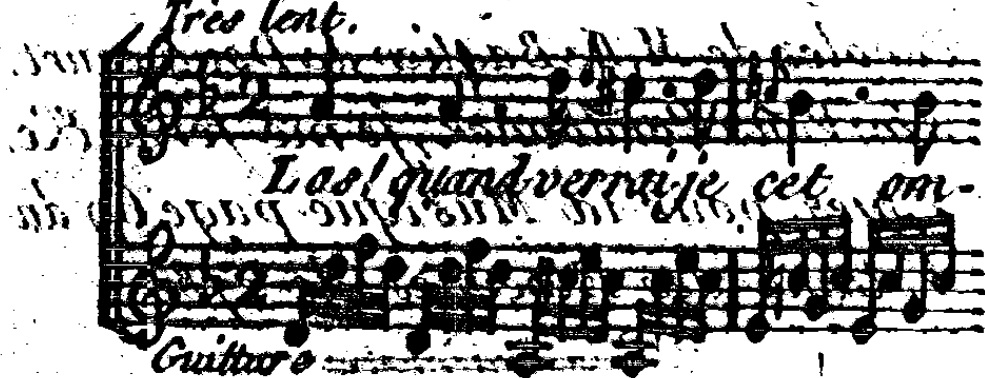
Fidélité, c'est ce qu'un amour propose,  
Ce joli mot se répète souvent.  
Mais pour la chose il en est autrement,  
Ici l'on trouve et le mot et la chose.

A quels plaisirs félicité dispose,  
Ce mot charmant promet la volupté.  
Qu'on cherche au loin d'autre félicité !  
J'ai su trouver et le mot et la chose.

# ROMANCE MAROTIQUE.

Paroles de M. D'Agnellard,  
Musique de M. Grévin l'aîné.

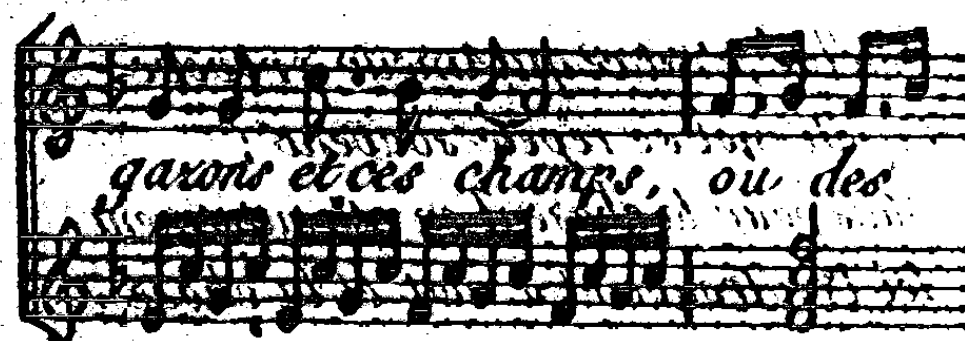
*Tres lent.*



Two staves of musical notation. The upper staff is a vocal line in treble clef, and the lower staff is a guitar accompaniment in treble clef. The lyrics 'Là! quand verra je cet om-' are written between the staves.



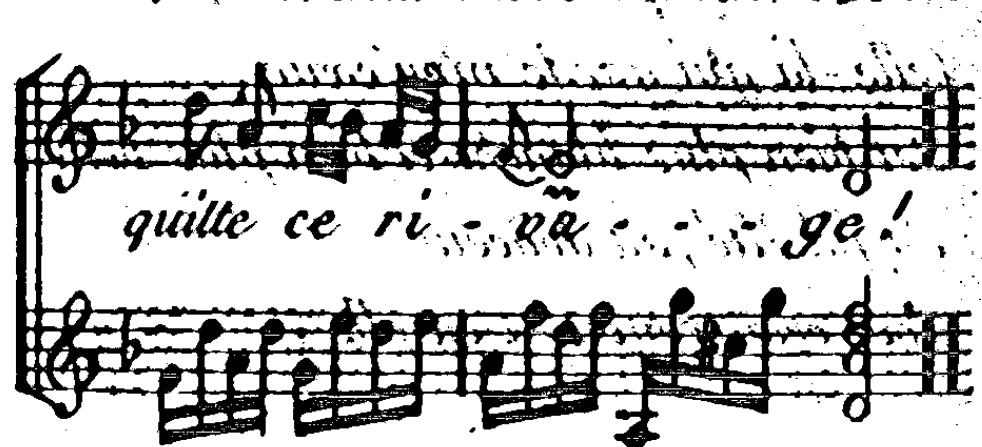
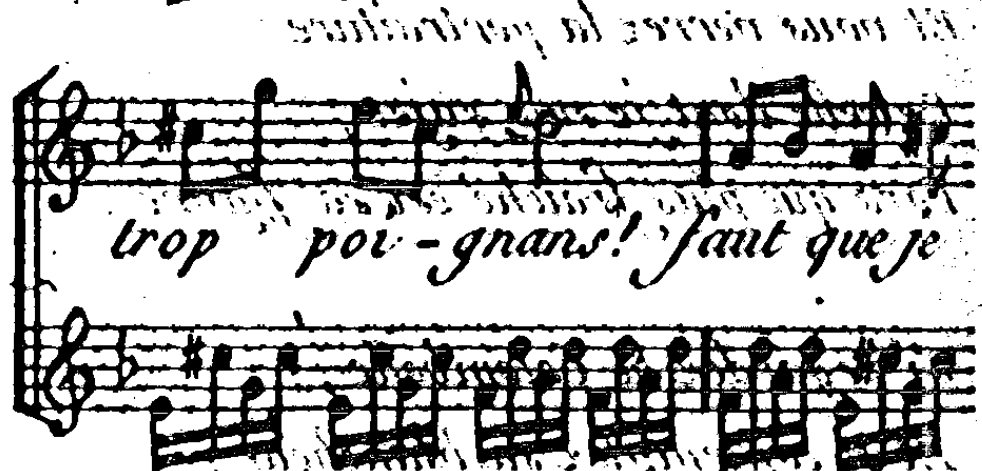
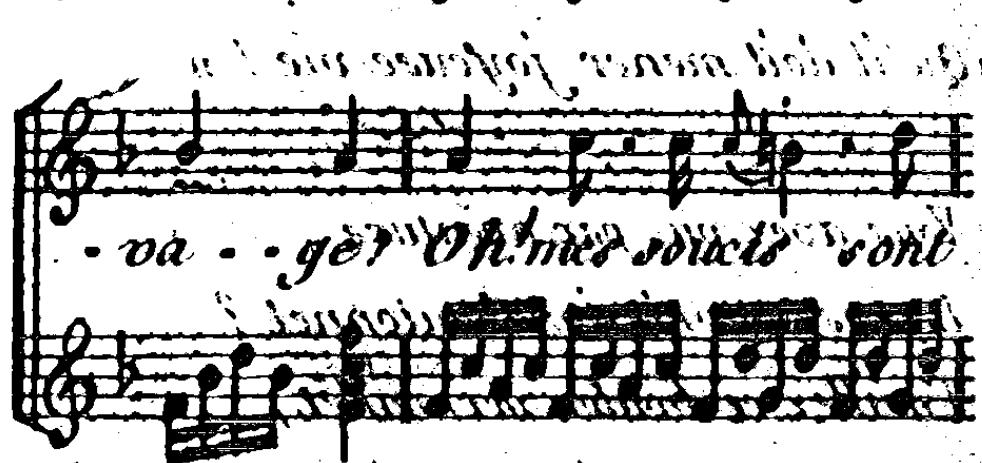
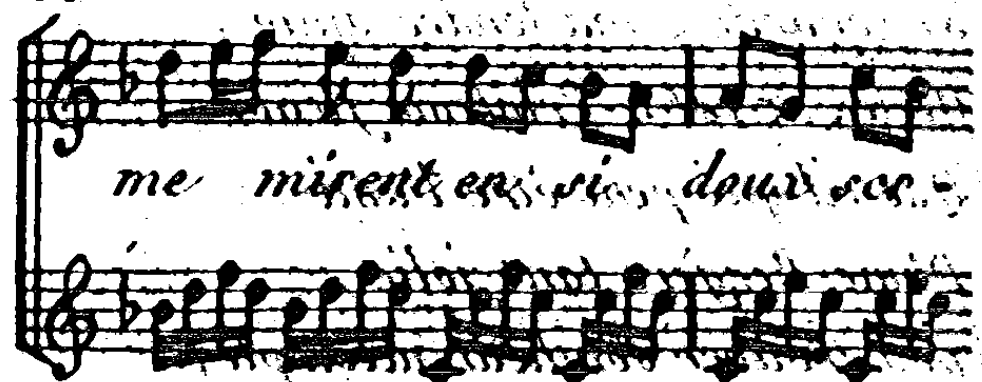
Two staves of musical notation. The lyrics '-bra-ge, ces pres, ces' are written between the staves.



Two staves of musical notation. The lyrics 'garons et ces champs, ou des' are written between the staves.



Two staves of musical notation. The lyrics 'vella, vers moi flamboyans,' are written between the staves.



Si regardiez ma tendre amie,

Diriez : c'est le Printemps fleuri,

« Que cil qui peut être banni »

« D'une Bergère tant jolie, »

« Doit trouver sonheur accompli ! »

« Qu'il doit mener joyeuse vie ! »

Vous avez vu, par aventure,

La rose ouvrir son boutonnet ?

Cueillez ce bouton vermillon,

Et vous verrez la portraiture

De celle dont je suis sujet,

Pors que plus fraîche est sa figure.

Si regardez la Calombelle,

Et si contemplez sa blancheur,

Selle-là qui garde mon cœur

Est bien plus blanche et bien plus belle.

Sa fidélité, sa douceur,

Tout cela trouverez en elle.

Adieu vous dis, rive étrangère;  
 Ne puis vivre loin de ses yeux.  
 Adieu vous dis, mal-plaisant lieu,  
 Adieu vous dis, lointaine terre.  
 Serois ici trop malheureux.  
 Il n'est plaisir sans ma Bergère.

---

# L'AMENDE HONNORABLE

au Beau Sexe

Paroles de M. De la Kieville.

Air: Dans cette aimable solitude &c.  
 Voyez pour la Musique page 9 du  
 Volume des Brevets de 1785.

---

Que notre injustice est extrême,  
 Envers toi Sexe séducteur !

C'est en outrageant l'honneur même,  
 Que nous aspirons à ton cœur.

Où, les prémices  
 F'ont nos délices,  
 Mais savons nous l'aimer longtems ?  
 Un jour voit naître  
 Et disparaître  
 L'Amour, ses feux et nos sermens.

Pour mettre à profit la faiblesse,  
 L'Homme est un Argus sur ses pas.  
 Ah ! s'il croyoit à la sagesse !  
 Mais, par malheur, il n'y croit pas.  
 L'intempérance,  
 La suffisance,  
 Fixent un terme à ses efforts,  
 Son doux langage,  
 Quand il s'engage,  
 N'est que le jeu de ses ressorts,  
 Qu'une tendresse mutuelle  
 N'enchaîne-t-elle hélas ! nos cœurs.

*N'a-t-on pas assez d'une Belle ?*

*Faut-il cueillir toutes les fleurs ?*

*L'Homme est perfide :*

*Son cœur avide*

*De tout veut être possesseur ;*

*Projet funeste !*

*Le desir reste,*

*L'Amour fuit, avec le bonheur.*

*A tes pieds, ô Sexe adorable,*

*Puisse fumer un pur encens !*

*Je viens faire amende honorable*

*Pour les ingrats, les inconstants !*

*Praise ton arc,*

*En traits de flamme,*

*Peindre nos vertus désormais,*

*Et ta sagesse*

*Vanter sans cesse*

*Notre constance et nos bienfaits.*

*CONSEILS A MA COLOMBE,*

Romance.

*Paroles, Air et Accompagnement  
de Harpe, par M.<sup>lle</sup> de Gaudin.*

The musical score is written for voice and harp. It consists of two systems of three staves each. The first system contains the first line of the song, and the second system contains the second line. The music is in 2/4 time and B-flat major. The lyrics are written below the vocal line.

*O ma dou-ce*

*Co-lom-bel-le, qui te*

*F*



*fait tant sou-pi - z - rer?*

*ga - ge de l'a - mour fi -*

*- de - le que pour - rois tu*

de - si - - - rer ? lon chant

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It contains measures 63, 64, and 65. The lyrics "de - si - - - rer ? lon chant" are written below the notes. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. Both accompaniment staves contain measures 63, 64, and 65.

à peine à lau - ro - re

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two flats. It contains measures 66, 67, and 68. The lyrics "à peine à lau - ro - re" are written below the notes. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. Both accompaniment staves contain measures 66, 67, and 68.

du prin - tems de les beaux

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two flats. It contains measures 69, 70, and 71. The lyrics "du prin - tems de les beaux" are written below the notes. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. Both accompaniment staves contain measures 69, 70, and 71.

Fij }

jours, hé - - - las!

This system contains measures 64, 65, and 66. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The melody for 'jours, hé - - - las!' spans measures 64 and 65, with a long note in measure 66.

trop jeu - - - nette.

This system contains measures 67, 68, and 69. The melody continues in the treble clef, and the bass line provides accompaniment. The melody for 'trop jeu - - - nette.' spans measures 67 and 68, with a long note in measure 69.

en - - - co - - - re.

This system contains measures 70, 71, and 72. The melody continues in the treble clef, and the bass line provides accompaniment. The melody for 'en - - - co - - - re.' spans measures 70 and 71, with a long note in measure 72.

tu ne con - nois

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains three measures of music with lyrics 'tu ne con - nois'. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, featuring a continuous eighth-note pattern. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, also featuring a continuous eighth-note pattern.

les a - - - - - moirs,

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat. It contains three measures of music with lyrics 'les a - - - - - moirs,'. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, featuring a continuous eighth-note pattern. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, also featuring a continuous eighth-note pattern.

tu ne con - nois

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat. It contains three measures of music with lyrics 'tu ne con - nois'. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, featuring a continuous eighth-note pattern. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, also featuring a continuous eighth-note pattern.

*Fine*



Tu peux éprouver, sans craindre,  
 Ce charme qui rend heureux.  
 L'amant pour vous ne sait scinder;  
 Son art seul est dans ses vœux.  
 Les nôtres bien moins fidèles,  
 Sont injustes et trompeurs:  
 Ces ingrats ont pris vos ailes;  
 Mais ils ont laissé vos cœurs.

La constance et la tendresse  
 Embellissent vos amours;  
 L'inconstance et la finesse  
 Chez nous ont un libre cours!  
 Si mon cœur pour ces volages,  
 Quelque jour oseroit brûler,  
 Retiens mes soupirs peu sages,  
 Qu'ils ne puissent s'exhaler.

Si Myrtil qui m'intéresse,  
 Le soir en amant discret,  
 Sous ton aile avec adresse,  
 Voudoit glisser un billet,  
 Refuse lui les services;  
 Sauve moi de ces dangers:  
 Serre tes ailes propices,  
 Ne les tends qu'à mes baisers.

*L'AMANT HYPOCRITE,*

Romance.

*Paroles de Moncrif.**Musique de M. Grénier, Professeur.*

On dit que l'Amour sait

*Forle Piano*

This musical system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. It contains the melody for the first line of the song. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The lyrics 'On dit que l'Amour sait' are written below the vocal staff. The dynamic marking 'Forle Piano' is written below the piano accompaniment staff.

seindre; redoutez un sa-ge Ber-

*Forte*

This musical system also consists of three staves, continuing the melody and accompaniment from the first system. The lyrics 'seindre; redoutez un sa-ge Ber-' are written below the vocal staff. The dynamic marking 'Forte' is written below the piano accompaniment staff.

ger: on n'est que plus près du dan-

*Piano*

6

This system contains the first four measures of the piece. The vocal line begins with a half note G4, followed by eighth notes A4, Bb4, and C5. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with a half note G3 and a whole note F3. A '6' is written below the piano staff.

- ger, quand on croit n'avoir

*crec. Forte*

This system contains measures 5 through 8. The vocal line continues with eighth notes D5, C5, Bb4, and A4. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern, with the right hand moving up and down the scale. The dynamic marking changes from *Piano* to *crec. Forte* between measures 6 and 7.

rien à craindre, quand on

*Forte*

This system contains measures 9 through 12. The vocal line features a half note D5, followed by eighth notes C5, Bb4, and A4. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern. The dynamic marking is *Forte* throughout this system.





*Je voyois, sans être inquiète,  
Tircis m'aborder quelque fois,  
Il me trouvoit seulette au bois  
Sans jamais me conter fleurette. Bis*

*D'aimer on doit bien se défendre,  
Me disoit-il, dans ses chansons;  
Mais il formoit de si doux sons,  
Qu'on s'attendrissoit à l'entendre. Bis*

*Des amans, me peignant l'ivresse,  
S'il m'entretenoit chaque jour,  
C'étoit pour condamner l'Amour;  
Mais c'étoit en parler sans cesse. Bis*

*Qu'Amour s'échait avec adresse !  
Comme il sait nous cacher son jeu !  
Jusqu'au mal qu'on dit de ce Dieu,  
Tout est un piège qu'il nous dresse. Bis.*

*Il enchanteur ! quelle adresse extrême  
Il employoit pour me charmer !  
Croiroit-on qu'on se fait aimer  
En ne disant point, je vous aime ? Bis.*

*Si je chantois dans le bocage,  
Pour m'écouter il s'arrêtoit ;  
Une autre Bergère chantoit,  
Il s'en retournoit au village. Bis.*

*Tircis enfin sut me contraindre  
A partager sa tendre ardeur ;  
Je sentis qu'il avoit mon cœur,  
Quand je commençois à le craindre. Bis.*

---

*ROMANCE.*

*Paroles de M. Le Méteyer,  
Secrétaire du Roi du Grand Collège.*

---

*Air : Ce fut par la faute du sort &c.  
Voyez pour la Musique page 122.  
du Volume des Etrennes de 1785.*

---

*Sans aucun effort et sans art,  
Thémire sait charmer et plaire ;  
Elle a le souris, le regard  
De la plus naïve Bergère.  
Son ame est peinte dans ses yeux,  
Ils sont sans nuage comme elle ;  
Elle brûle des mêmes feux,  
Dont brûle l'humble fourterelle.*

*Vous avez vu la fleur des champs ,  
Timide enfant de la nature ,  
Briller au retour du Printemps ,  
Cachée au sein de la verdure .  
Thémire est cette jeune fleur ;  
C'est son emblème , son image :  
Pareil éclat , même fraîcheur . . . . .  
Thémire encore à l'avantage !*

*Sur le déclin du plus beau jour ,  
Le doux parfum de la verdure  
N'est que le soufle de l'amour ,  
Ou l'haleine de la nature .  
De Thémire , hélas ! un soupir  
A sur moi bien plus d'influence ;  
Je le respire avec plaisir :  
C'est le parfum de l'innocence .*

# IMITATION.

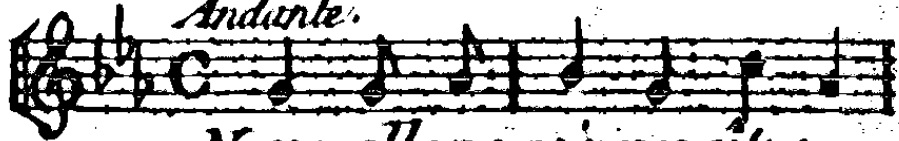
*Fragmens de la 4.<sup>e</sup> Églogue de Virgile,*

*Jam redit & virgo, &c.*

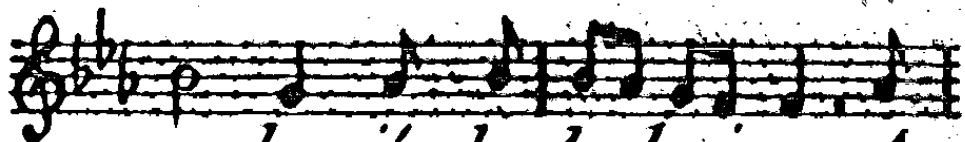
*Par M. Guillard.*

*Musique de M. de Mereau.*

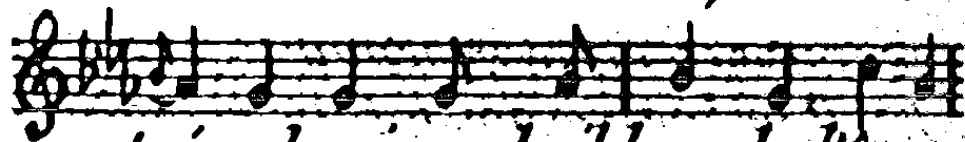
*Andante.*



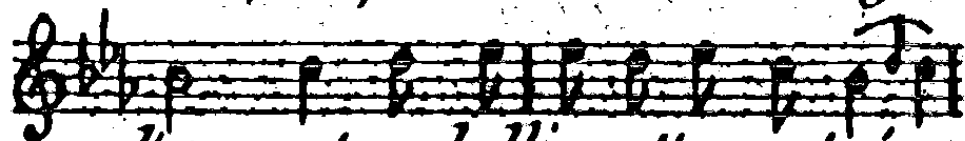
*Nous allons voir renaître en-*



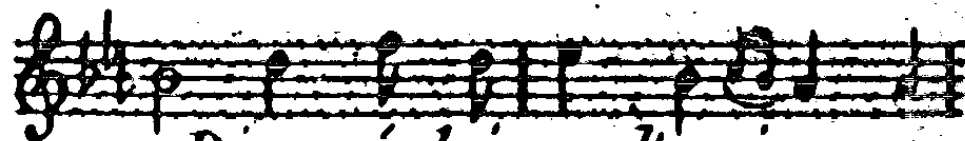
*- cor le sié-cle de la jeune As-*



*- tré-e; les jours brillans de l'âge*



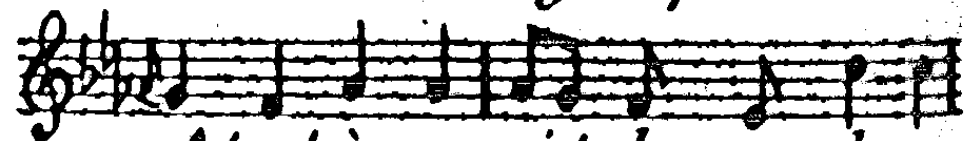
*dor vont embellir cette contrée.*



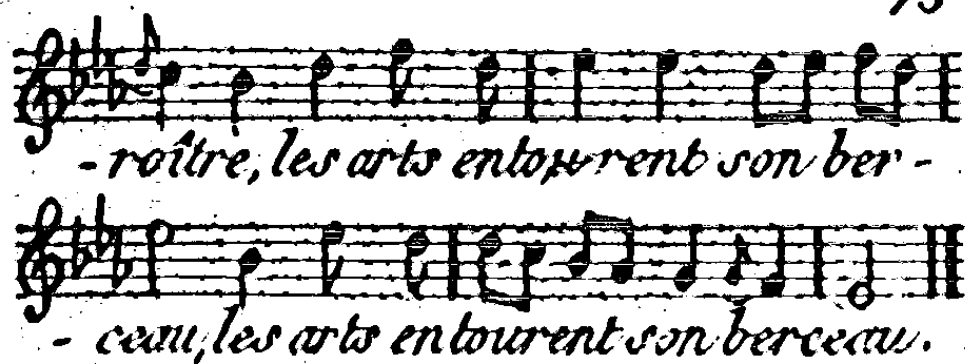
*- e Dieux, é-clai-rez d'un jour nou-*



*- veau l'aimable enfant qui vient de*



*naître! à sa suite heureux de pa-*



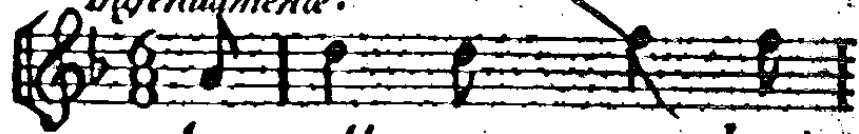
Mo Deum vitam accipiet, &c.  
 Issu de la race des Dieux,  
 Digne fils d'un auguste pere,  
 Nous le verrons placé près d'eux,  
 Verver le bonheur sur la terre;  
 Empressé de le recevoir,  
 Le Printemps reprend sa parure:  
 Tout s'embellit, et la nature  
 Semble renaitre pour le voir. Bis.

Incipe, parve puer, &c.  
 Présent du ciel, aimable enfant,  
 Ouvre tes yeux à la lumière,  
 Et d'un sourire caressant,  
 Reconnois les soins de ta mère..  
 Trop jeune, tu ne peux savoir  
 Ce que lui coûte ta naissance:  
 Elle en boive la récompense  
 Donc le seul plaisir de te voir. Bis.

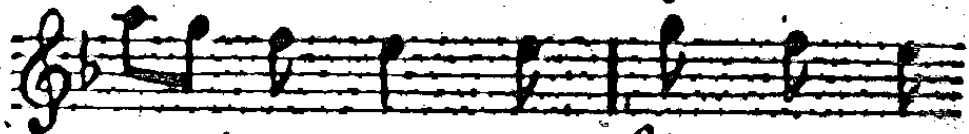
## ROMANCE.

Paroles et Musique de M. le Comte  
de La B... Amateur.

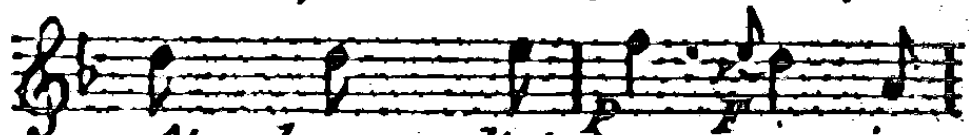
*ben augmenté.*



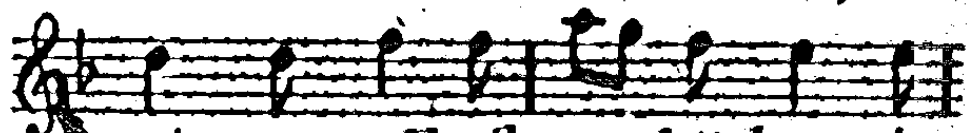
An-nelle, en gar-dant



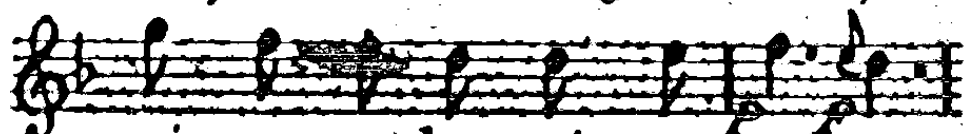
son troupeau, sans fin, me pa-



-roît dans l'at-ten-te: ja-



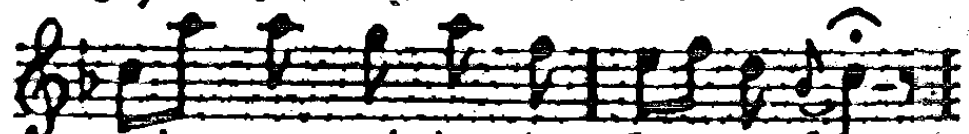
-mais pour elle il ne fait beau; ja-



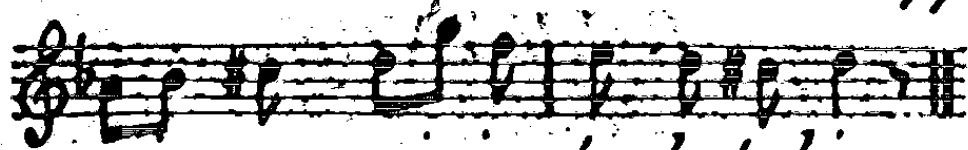
-mais on ne la voit con-ten-te.



Que lui faut-il? on n'en sait rien;



mais, pour moi je m'en dou-te bien,



*mais, pour moi je m'en doute bien.*

*En se promenant dans le bois  
Belle est toujours triste, ou rêveuse;  
Des oiseaux la touchante voix,  
La rend encor plus malheureuse . . . .  
Que lui faut-il ? on n'en sait rien ;  
Mais, pour moi je m'en doute bien . (Bis)*

*Lors qu'elle va cueillir des fleurs,  
On ne sait ce qu'elle desire ;  
Dans ses beaux yeux on voit des pleurs,  
On entend son cœur qui soupire . . . .  
Que lui faut-il ? on n'en sait rien ;  
Mais, pour moi je m'en doute bien . (Bis)*

*Mais si l'ubir vient, à son tour ,  
Doucement lui conter fleurette ,  
Il semble alors qu'un nouveau jour  
Luit aux yeux de la pauvre Annette .  
Que lui faut-il ? on n'en sait rien ;  
Moi, je crois que je le sais bien . (Bis.)*



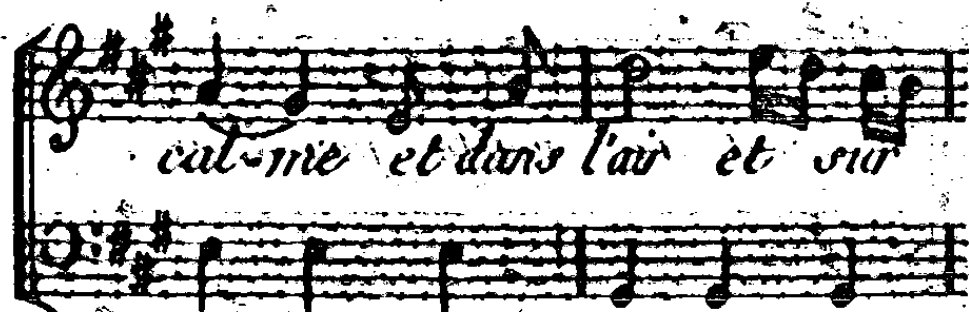
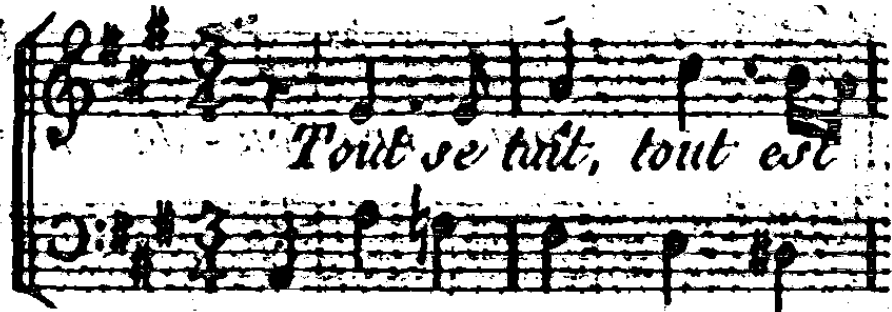
**REGRETS D'UN AMANT**

sur la mort de sa Maîtresse.

Paroles de M. le Chevalier de Florian.

Musique de M. Guichard,

Professeur de Guitare.



dort au-fois de moi, dans

une paix pro-fon-de : moi

seul je veille pour souffrir.

Déjà vers l'orient, sur un char de lumière,  
L'aurore à l'univers annonce un jour nouveau.  
Ce jour est un bienfait pour la nature entière ;  
Pour moi seul il est un fardeau.

Sous le poids des chagrins, je sens que je succombe  
Nisida, cher objet d'amour et de douleur,  
Nisida, tu n'es plus ; la pierre d'une tombe  
Enferme ton corps et mon cœur !

*CONSEILS AUX BELLES,  
Chanson.*

*Paroles de M. Mayeur de S. Paul.*

*Air : Avec les jeux dans le Village &c.*

*Voyez pour la Musique Page n<sup>o</sup> 3 du  
Volume des Etrennes de 1785.*

*Sœurs du Dieu qui règne à Cythère,  
Ecoutez mes conseils flatteurs ;  
Je vous montrerais l'art de plaire,  
Et de captiver tous les cœurs :  
Le bel art d'alléger les chaînes  
Qu'hymen donne à ses sectateurs,  
D'en bannir les soupçons, les peines,  
Et de n'y trouver que des fleurs. (Bis)*

*Quand pour paroître plus charmante  
L'Épouse du maître des Dieux  
Prit cette ceinture éclatante  
Dont Vénus brille dans les cieux ;  
Juno acquit l'art désirable  
D'inspirer de doux sentimens ;  
De sembler toujours plus aimable,  
Et d'allumer des feux constants. (Bis)*

Cet art prête aux yeux leur magie,  
 A la voix ces accens heureux  
 Qui sur une bouche jolie  
 Font prendre un baiser amoureux :  
 Par lui naît ce souris volage  
 Dont notre desir est flaté,  
 Qui du bonheur offrant l'image  
 Nous fixe auprès de la beauté. (Bis.)

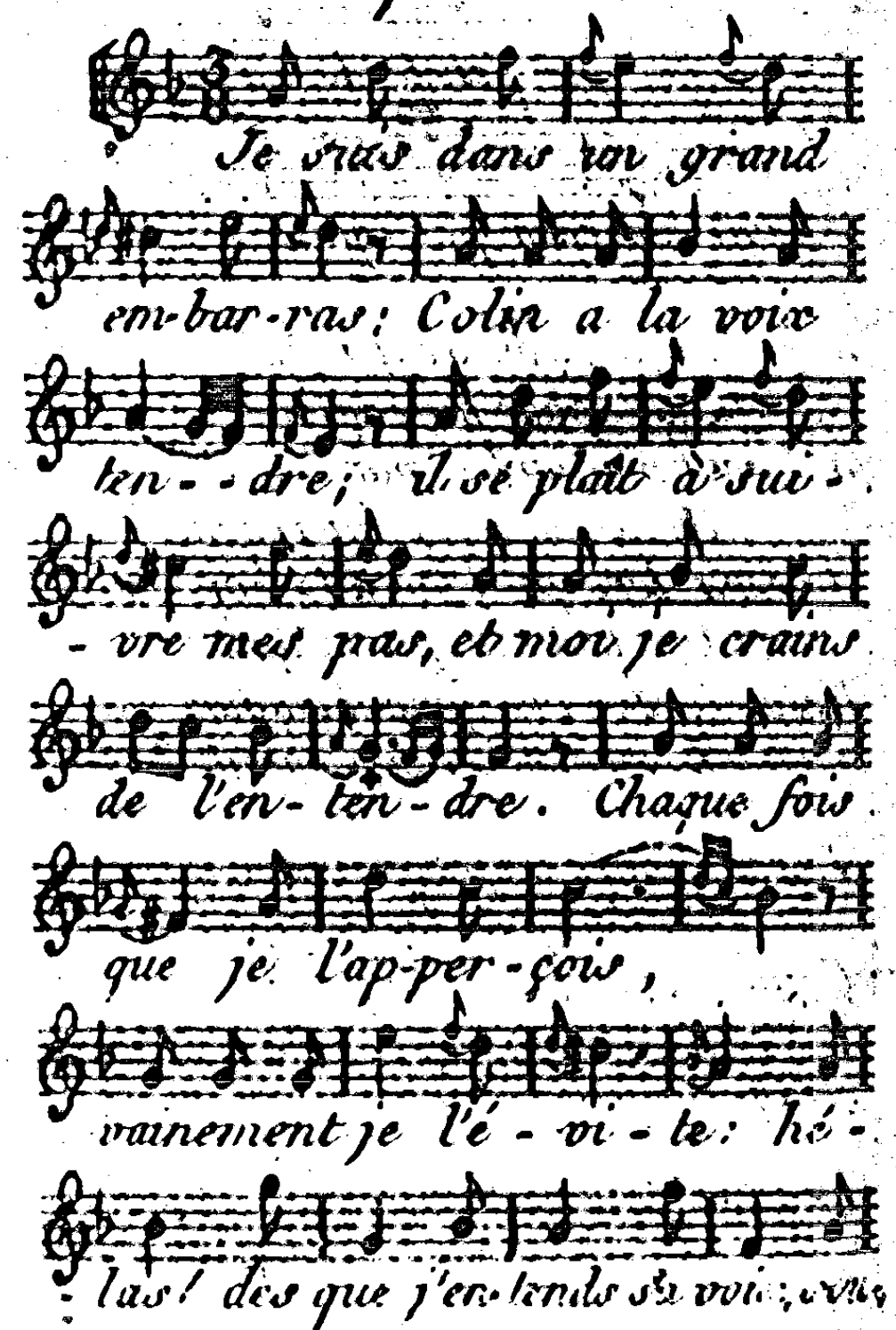
Lui seul excite ces saillies,  
 Plus charmantes que la raison,  
 Ces roses vives et chéries  
 Qui colorent un joli front.  
 Ces soupirs, ces vœux, ces allarmes,  
 Ces fureurs, ces heureux sermens,  
 Ces querelles, ces tendres larmes,  
 Et ces doux raccommodemens. (Bis.)

Belles, prenez cette Ceinture,  
 Et sachez vous en décorer.  
 Que sont les dons de la nature,  
 Si l'Esprit ne vient les parer ?  
 Fondez sur lui toutes vos graces ;  
 Les Amours, les jeux séducteurs  
 Sans cesse enchaînés à vos traces  
 Sauront vous soumettre les cœurs. (B.)

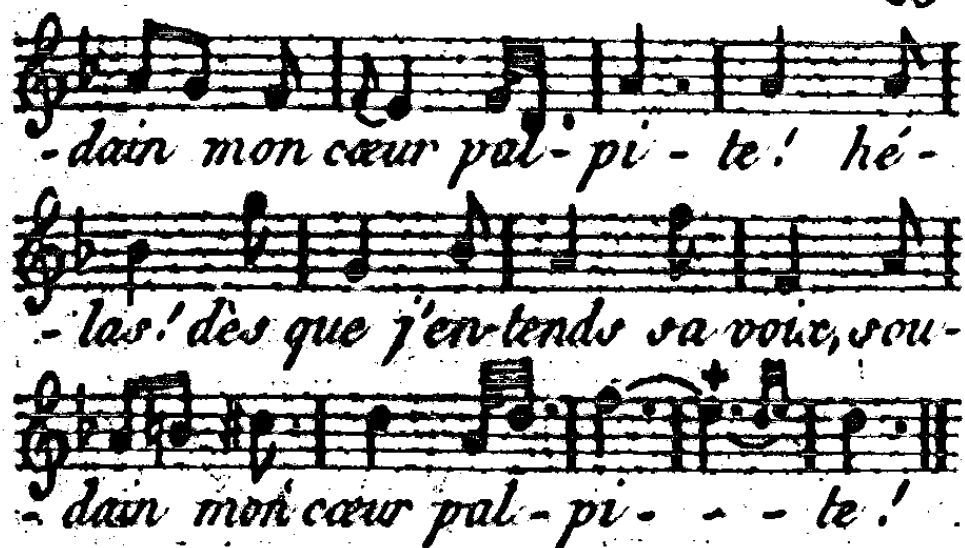
# LA FILLE INGÉNUË,

Romance.

Paroles et Musique de M. De Lauzel.



Je suis dans ton grand  
em-bar-ras; Colin a la voix  
ten - dre; il se plaît à sui -  
- vre mes pas, et moi je crains  
de l'en - ten - dre. Chaque fois  
que je l'ap - per - çois,  
vainement je l'é - vi - te: hé -  
las! dès que j'en tends sa voix, vois



Si je le vois, son seul regard  
 Suffit pour me confondre ;  
 S'il veut me parler, par hasard,  
 Je ne sais que lui répondre.  
 Je sens lorsqu'il me dit bonjour,  
 Un trouble qui m'agite.  
 Hélas ! est-ce un signe d'amour,  
 Lorsque le cœur palpite ? } Bis.

Je sais aimer trop constamment ;  
 Je dois fuir la tendresse.  
 Coton deviendrait inconstant,  
 Et j'en mourrais de tristesse..  
 Mais je le vois... Dieux, quel moment !  
 Fuyons, fuyons bien vite...  
 Hélas ! comment fuir un amant  
 Pour qui le cœur palpite ? } Bis.

*LES PROGRÈS DE L'AMOUR.**Paroles de M. Bourdois ;**Musique de M. Grévin l'aîné, Professeur.**Allegro.*



*I - - sa - beau, pousse un sou-*



*-pir, un soupir, et son âme*



*est ra - - vie, et son âme*



*est ra - - vi - - e .*



Le cœur tout plein de son amour extrême,  
 Lycas au soir regagne son hameau ;  
 Tout à ses yeux peint la jeune Isabeau :  
 Il ne voit rien, et croit voir ce qu'il aime. <sup>(Bis)</sup>

Toute la nuit sans fermer la paupière,  
 Lycas encore occupé d'Isabeau ,  
 Croit exister dans un monde nouveau,  
 Dont Dieu bientôt va créer la lumière. <sup>(Bis)</sup>

Le lendemain au lever de l'aurore ,  
 A l'univers il demande Isabeau ;  
 La Bergerette est déjà sous l'horniveau  
 Lycas la voit, brûle, et soupire encore. <sup>(Bis)</sup>

Pour exprimer ce que l'amour inspire,  
 Il n'a d'accens que sur son chalumeau ;

Tous ses regards tournent vers Isabeau :  
 Il veut parler, sa faible voix expire. <sup>(Bis)</sup>

Bientôt guidé par la volupté pure ,  
 Sans y penser, il est près d'Isabeau ;  
 Ils vont former le plus charmant tableau  
 Que peut à l'art indiquer la nature. <sup>(Bis)</sup>

Enfin Lycas ose se faire entendre :  
 Tout est à toi mon cœur et mon troupeau !  
 Il tombe aux pieds de la jeune Isabeau ;  
 Jamais l'amour ne parut aussi tendre. <sup>(Bis)</sup>

Un doux baiser est le prix de sa flamme :  
 D'un doux baiser il assure Isabeau  
 Qu'il l'aimera jusques dans le tombeau ;  
 Et de plaisir ils ne sont plus qu'une âme. <sup>(Bis)</sup>

*LA CONFIANCE FAIT LE BONHEUR  
DES AMANS.  
Chanson.*

---

*Paroles de M. De la Viéville.  
Air: Dans cette aimable solitude &c.  
Voyez pour la Musique page 9. du  
Volume des Eltrennes de 1785.*

---

*Sèche tes pleurs, ô ma Julie !  
T'aimer fait toujours mon bonheur .  
Aux tourmens de la jalousie  
Pourquoi livrer ton tendre cœur ?  
Que dois tu craindre ?  
Je ne puis feindre  
Des feux que je n'éprouve pas ,  
Et ma tendresse  
Veut que sans cesse  
Je sème des fleurs sur tes pas .*

*Si tu gémis en mon absence ,  
 Je languis éloigné de toi .  
 Mon bonheur vient de ta présence :  
 Mon cœur chérit ta douce loi .*

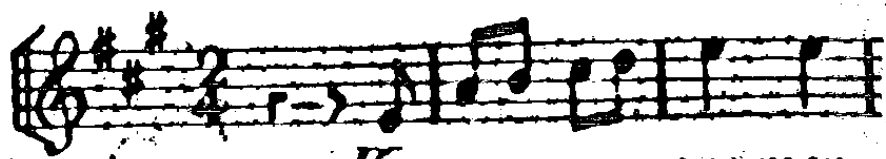
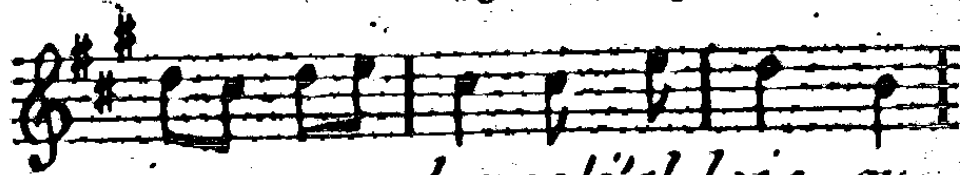
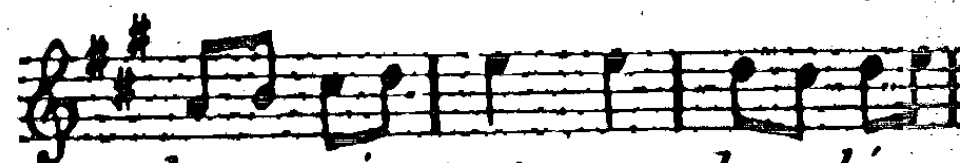
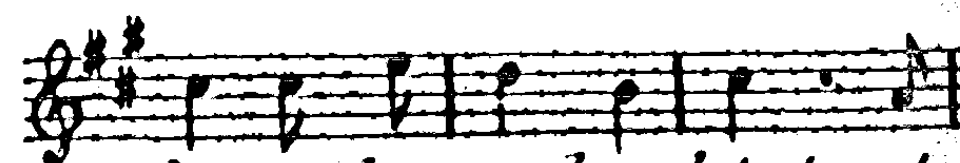
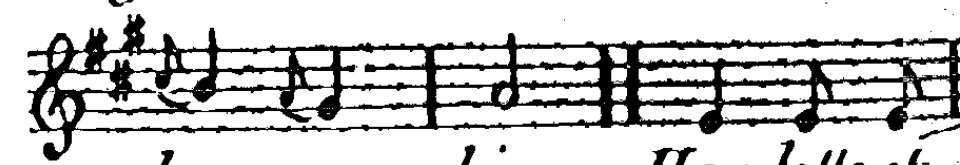
*La jalousie  
 Est de la vie  
 Le poison le plus destructeur ;  
 O mon amante ,  
 Sois confiante ,  
 L'amour filera ton bonheur .*

*N'accusons point un amant tendre ,  
 Et voyons toujours tout en beau ;  
 On peut aisément se méprendre :  
 L'amour n'a-t-il pas un bandeau ?*

*La jalousie  
 Est de la vie  
 Le poison le plus destructeur ;  
 O mon amante ,  
 Sois confiante ,  
 L'amour filera ton bonheur .*

*LES SECOURS IMPUISSANS*

Chanson.

*Paroles de Colardeau.**Musique de M. Dezède.**Voyez, voyez mon**im - pru - den - ce ! j'al-lois au**bois sans craindre rien ; je**bra - vois tout sous la dé -**- fen - se de ma hou - let - te et**de mon chien . Hou - lette et*

chien, sou-pirs et lar-mes  
sont un ap-pui soi-ble et lé-  
- ger : con-tre un Ber-ger, contre  
un Ber-ger un cœur sen-  
- si-ble a-t-il des armes; près  
d'un Ber-ger, près d'un Ber-  
- ger rien n'est se-cours, tout  
est dan - - ger .

Lycas hier me vit seulette ;  
 Qu'il affecta de soins trompeurs !  
 Bientôt, le fer de ma houlette  
 Fut entouré de mille fleurs .  
 D'un air riant et plein de charme ,  
 Il la suspend au tronc voisin .

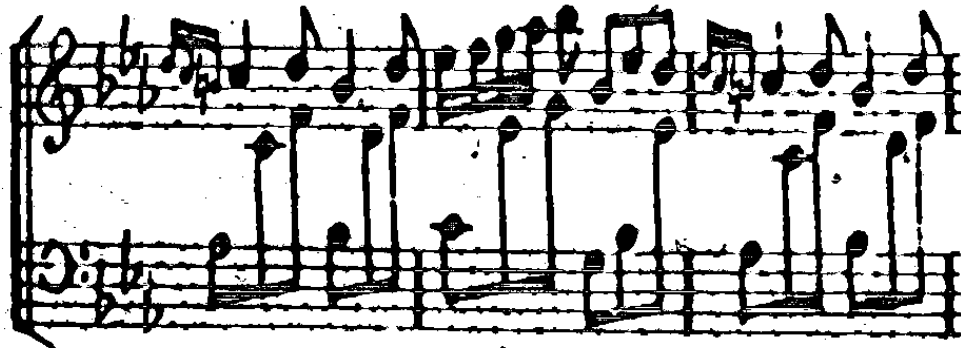
Il prend ma main ,  
 Il prend ma main ,  
 Ma main, qu'il flatte et qu'il désarme :  
 Il prend ma main ,  
 Il prend ma main ,  
 Et de baisers couvre mon sein .

Mon chien voyoit le téméraire ;  
 Mais sans pouvoir à mes dangers :  
 Tranquille aux pieds de sa Bergère ,  
 Il craint les loups, non les Bergers .  
 Je n'ai plus rien pour me défendre ;  
 L'ombre du soir s'étend sur nous .

A mes genoux ,  
 A mes genoux ,  
 Lycas osa tout entreprendre :  
 A mes genoux ,  
 A mes genoux ,  
 Il triompha d'un vain courroux .

# L'HEUREUSE SITUATION, Chanson.

Paroles de M. De Mayer,  
Musique de M. Porro, Professeur.





- veille qu'on aime-ra le lende-

- main; à l'a-mour, son proche voi-

- sin, ouvrir à de-mi son o -

*p*

-reil - - - - le, entre le

plaisir et l'es-poir, sans orgueil,

te-nir u-ne place, des plus beaux.

*p*

*p. sempre*



sou-ve-nirs le soir embellir




l'i-ma-ge ou la tra- - - ce ;



*Avec finesse.*  
C'est, ma cou-sine, sur l'hon-  
*p*  
8



First system of musical notation, featuring three staves (treble, alto, and bass clefs) in a key signature of two flats. The lyrics are: *- neur, approcher bien près du bon-*



Second system of musical notation, featuring three staves (treble, alto, and bass clefs) in a key signature of two flats. The lyrics are: *- leur: ou, c'est ma cou-si-ne, sur l'hon-*



Third system of musical notation, featuring three staves (treble, alto, and bass clefs) in a key signature of two flats. The lyrics are: *- neur, approcher bien près du bon-*

-heur.

*rif. rif. ruy.*

*ff*

*fin.*

*fin.*

*fin.*

Je sais que jusque dans sa loge,  
 Dans son boudoir, dans un salon  
 Si Zoé prononce mon nom,  
 Il est paré d'un mot d'éloge;  
 Et sa pensée, ou son soupir,  
 Tout est aimable et sans malice;  
 Lorsque son cœur veut s'enhardir  
 Le mien n'ose être son complice;  
 C'est, ma cousine &c.

Vos billets sont courts ; chaque lettre  
 Ne prédit point le sentiment :  
 J'en suis toujours au compliment ;  
 Le roman est bien loin de naître .  
 Oui . . . j'ai du feu . . . plus de moitié  
 Qu'on n'en demanderoit pour plaire ,  
 Des grâces ! plus que l'amitié  
 N'en présente pour l'ordinaire ;  
 C'est, ma Cousine &c.

Mais enfin, on a son étoile,  
 L'astre malfaisant a son tour  
 De fleurs qui meurent dans le jour  
 L'œil séduit nous compose un voile .  
 Avant courrière du plaisir  
 L'occasion est vive et belle ;  
 Elle nous crie : il faut jouir .  
 On aime, on brûle, on étincelle .  
 Ah ! ma Cousine, non, d'honneur !  
 Le plaisir n'est pas le bonheur .

Ce plaisir d'amour que l'on guette,  
 A trop grand prix est acheté .  
 Qui le court doit, en vérité,  
 Être interdit sans autre enquête :  
 Je le compare à l'étourdi,  
 Qui le lundi faisoit envie,  
 Et se ruina le mercredi  
 Pour un bijou de fantaisie .  
 Ah ! ma Cousine, non, d'honneur !  
 Le plaisir n'est pas le bonheur .

## COUPLETS

adressés à M.<sup>me</sup> de M...*Paroles de M. Le Bastier de Douincourt.**Air: Daigne écouter l'amant fidèle et tendre &c**Voyez pour la Musique page 94. du  
Volume des Etrennes de 1785.*

Pourquoi faut-il que tu sois sage et belle ?  
 Sans le vouloir, pourquoi sais-tu charmer ?  
 Au Dieu d'Amour pourquoi mon cœur rebelle  
 En te voyant, est-il contraint d'aimer ?

De la candeur, douce et touchante image,  
 On puise-tu ce naïf enjouement ?  
 Du tendre Amour trop séduisant ouvrage  
 De mille cœurs tu seras le tourment.

L'heureux contour de ton souple corsage,  
 De ton regard l'attrait voluptueux,  
 Tout nous ravit, tout en toi nous engage ;  
 Tu fais jouir et le cœur et les yeux.

De ton esprit l'aimable caractère  
 Dans tous les sens sauro l'art de charmer ?  
 On est heureux de te voir, de te plaire,  
 Et sans espoir on consent à t'aimer.


*Musique de M. Porro, Professeur.*

*Andante Amoroso.*

The musical score is written on two staves. The top staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a time signature of 2/4. It contains three measures of music, each with a whole note. The bottom staff also begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a time signature of 2/4. It contains six measures of music, each with a half note. The first measure of the bottom staff is marked with a piano (*p*) dynamic. The final measure of the bottom staff is marked with a *mf* dynamic and a fermata.

*Ba-bet* peu

*f* *p*



sa - ge, la rose à son cô-té, quoi

*Liii*



qu'un boc-ca - ge, se croit en

*P* *F*

su - re - té. Crains le vo -

*P*

- leur; le beau Co - lin, te guet - te:

*♩ a demi*

Cache bien sur tout, Ber - ge -

*mf*

- ret- - te, cache bien ta

*f*

fleur, cache bien ta fleur.

*p* *p* *cres.*

*Solo Piano.*

*f* *p* *P. e cresc.*

*cres.*

*p* *f*

Con - tre la ro - se qui

*Sempre piano* *p*

The first system of musical notation for the second couplet. It consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is written on the top staff, and the accompaniment is on the bottom staff. The lyrics 'Con - tre la ro - se qui' are written below the top staff. The bottom staff has a '3' above it, indicating a triplet, and a 'p' at the end, indicating piano.

pa-re ton cor-set, il se pro -

The second system of musical notation. It consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is written on the top staff, and the accompaniment is on the bottom staff. The lyrics 'pa-re ton cor-set, il se pro -' are written below the top staff.

-po - se de troquer son bouquet.

The third system of musical notation. It consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is written on the top staff, and the accompaniment is on the bottom staff. The lyrics '-po - se de troquer son bouquet.' are written below the top staff.

Crains le vo - leur, soit

The fourth system of musical notation. It consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is written on the top staff, and the accompaniment is on the bottom staff. The lyrics 'Crains le vo - leur, soit' are written below the top staff.



*Avec audace ;  
 Colin, d'un peu trop près ,  
 Touche à la place  
 Où l'on prend les bouquets .  
 Crains le voleur ;  
 Déjà la collerette . . . . .  
 Cache bien &c .*

*A l'ordinaire  
 l'on se défend d'abord ;  
 Mais comment faire ?  
 Le Colin est si fort !  
 Crains le voleur ,  
 Tu glisses sur l'herbette .  
 Cache bien &c .*

# LE BON LOT,

Couplets adressés à M.<sup>me</sup> M. .... qui  
engageoit l'Auteur à mettre à une loterie.

Paroles de M. de Saint-Ange.

Air: On compteroit les diamans &c.  
Voyez pour la Musique page 142 du  
Volume des Etrennes de 1785.

Quoi! vous voulez que du hazard  
J'attende une bonne fortune,  
Vous qui pouvez d'un seul regard,  
Rendre la mienne peu commune.  
Pour lot proposez votre cœur  
Et le mien risque l'aventure:  
Comment ne pas croire au bonheur  
Lorsqu'en vos yeux j'en vois l'augure?

Jouet des caprices du sort  
Ce monde est une loterie:  
Grands et petits, ou foibles ou forts,  
Chacun a son lot dans la vie.  
Dans les coups où l'aveugle-Dieu  
Joue avec l'aveugle-Déesse,  
Trop heureux à ce double jeu  
L'amant qui gagne sa maîtresse!

# LE CHEVEU,

Couplet.

Paroles de M. Léonard.

Air et Accompagnement de Harpe,

par M<sup>lle</sup> de Gaudin.

Un jour auprès de sa loi.

The first system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef with a 2/4 time signature, containing a melody of eighth and sixteenth notes. The middle staff is in treble clef with a 2/4 time signature, featuring a dense accompaniment of beamed sixteenth notes. The bottom staff is in bass clef with a 2/4 time signature, providing a simple harmonic accompaniment.

-let-te, en ri-ant la jeune Li-

The second system of musical notation also consists of three staves. The top staff continues the melody from the first system. The middle staff continues the dense sixteenth-note accompaniment. The bottom staff continues the harmonic accompaniment in the bass clef.

- set- le, me serra d'un de sè- che-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains four measures of music with lyrics underneath. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, featuring a series of chords and some melodic lines. The bottom staff is a bass line in bass clef, providing harmonic support with a few notes.

- veux; je crus d'a bord sa ru- se

The second system continues the musical piece with three staves. The vocal line (top staff) has four measures of music with lyrics. The piano accompaniment (middle staff) continues with chords and melodic patterns. The bass line (bottom staff) provides a steady harmonic foundation.

vai- ne, sur elle je le- vui, les

The third system concludes the page with three staves. The vocal line (top staff) has four measures of music with lyrics. The piano accompaniment (middle staff) and the bass line (bottom staff) continue their respective parts, ending the system.

yeux, hé - - las! hé - -

The first system contains measures 1, 2, and 3. The vocal line (treble clef) has notes G4, A4, Bb4, C5, D5, E5, F#5, G5. The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a key signature change to one sharp (F#) in measure 3.

- las! le che - veu de - vint

The second system contains measures 4, 5, and 6. The vocal line continues with notes G5, F#5, E5, D5, C5, Bb4, A4, G4. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

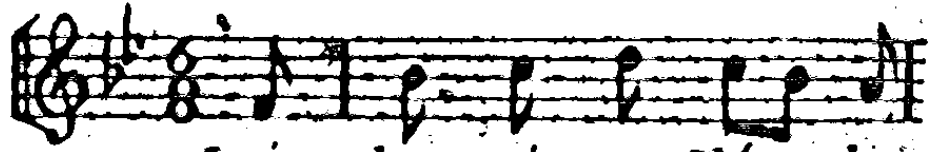
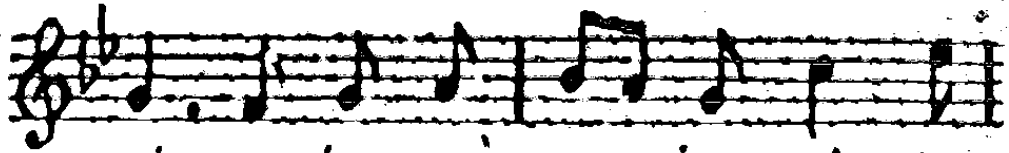
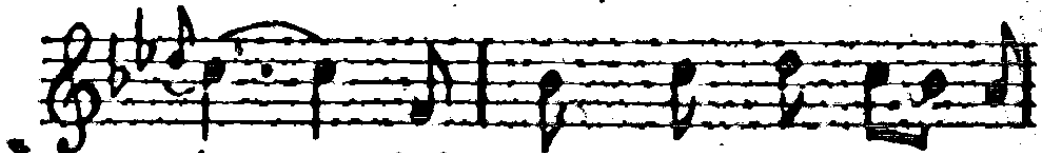
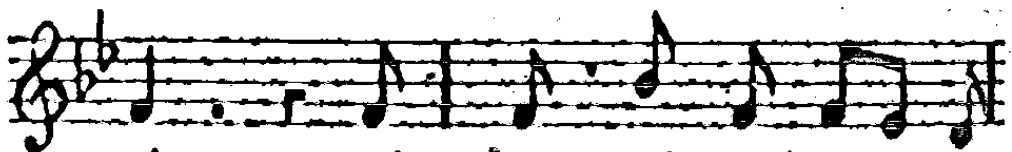
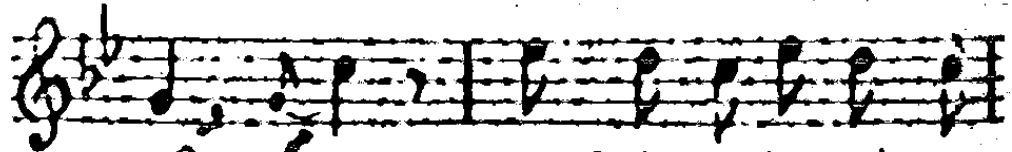
chaî - - - ne.

The third system contains measures 7, 8, and 9. The vocal line has notes G4, A4, Bb4, C5, D5, E5, F#5, G5. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.



*LES SOUVENIRS,*

Romance.

*Paroles de M. le Chevalier de Florian.**Musique de M. Desaugiers.**Loin de toi, ma Fé - li -**- ci - e, je sens que je vais mou -**- vir. L'A-mour soule-noit ma**vi - e; l'Amour va me la ra -**- vir: mais, pour toi, toujours le**mê - me, quand je subirai mon*

III

sort; je pro-non-ce-rai: je  
 t'ai-mé! et je re-cevrai la mort.

J'ai cru qu'au pied de ce chêne  
 Je trouverois du repos;  
 Loin de soulager ma peine  
 Je n'ai fait qu'aigrir mes maux.  
 Cette forêt me rappelle  
 Un bois cher à nos deux cœurs;  
 J'entends une tourterelle,  
 Et je sens couler mes pleurs!

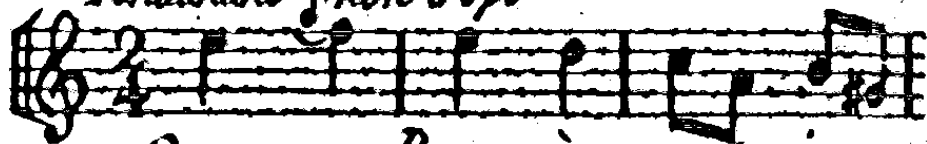
Ce ruisseau, dont l'onde pure  
 S'échappe tout près de moi,  
 Si j'écoute son murmure,  
 Je crois qu'il parle de toi.  
 Par tout je vois mon amie,  
 Sans songer, dans ma douleur,  
 Que ma chère Félicie  
 N'est ici que dans mon cœur.

Kij

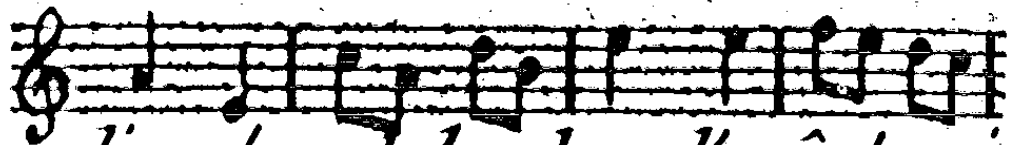
## ROMANCE.

Paroles et Musique de M. le Comte  
de la B. . . . Amateur.

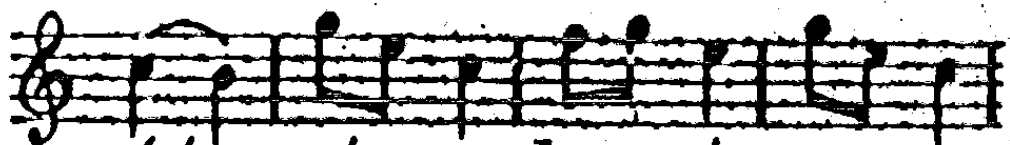
*Andantino non troppo*



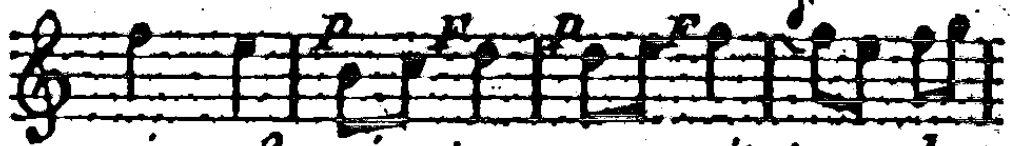
Que ma Ber-gè-re est jo-



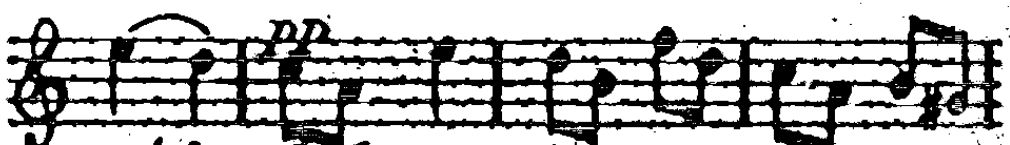
-li-e! quel bon-heur d'en ê-tre ai-



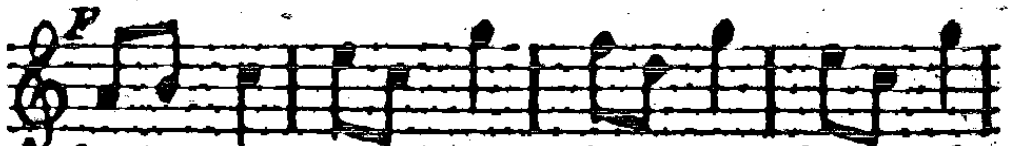
-mé! qui peut la voir sans en-



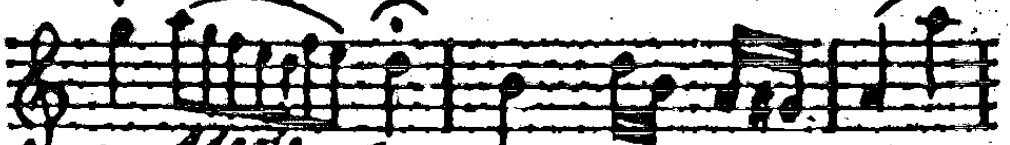
-vi-e? qui n'en se-roit tout char-



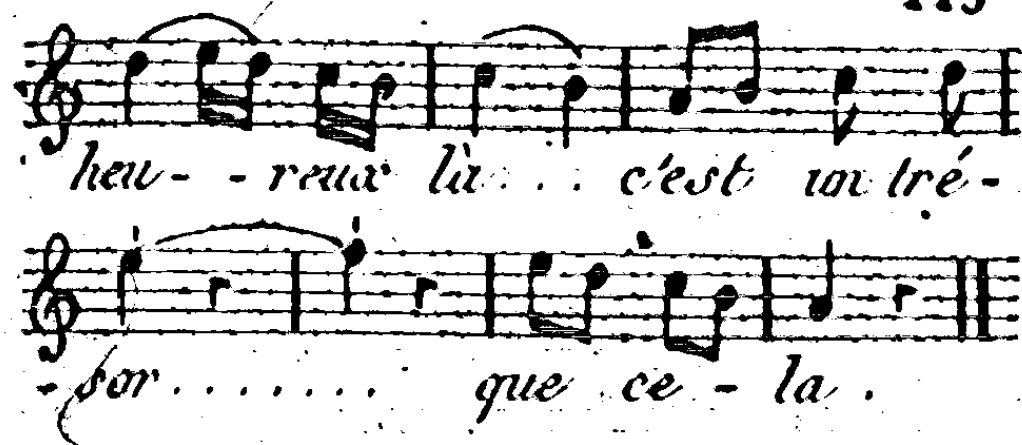
-mé? el-le est in-no-cen-te et



bel-le; el-le est dou-ce, el-le est fi-



-del-*Adagio* - le; je suis tout seul



*Lorsqu'au fond de nos campagnes,  
Elle danse sous l'ormeau,  
Réveuse avec ses compagnes  
Rien ne lui semble nouveau;  
Si je reviens auprès d'elle,  
Elle est moins triste et plus belle. . . .  
Je suis tout seul heureux là;  
C'est un trésor que cela .*

*Vous qui mourrez de tendresse,  
Pour quelque objet ravissant,  
Accourez voir ma Maîtresse,  
Avec son fidèle amant;  
Voulez vous près d'une dame  
Brûler d'éternelle flamme ? . . .  
Soyez tout seul heureux là;  
C'est un trésor que cela .*

*Kij*

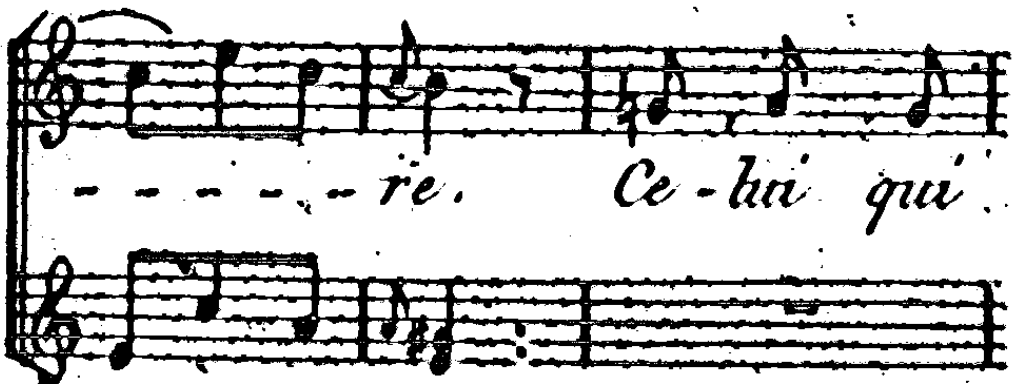
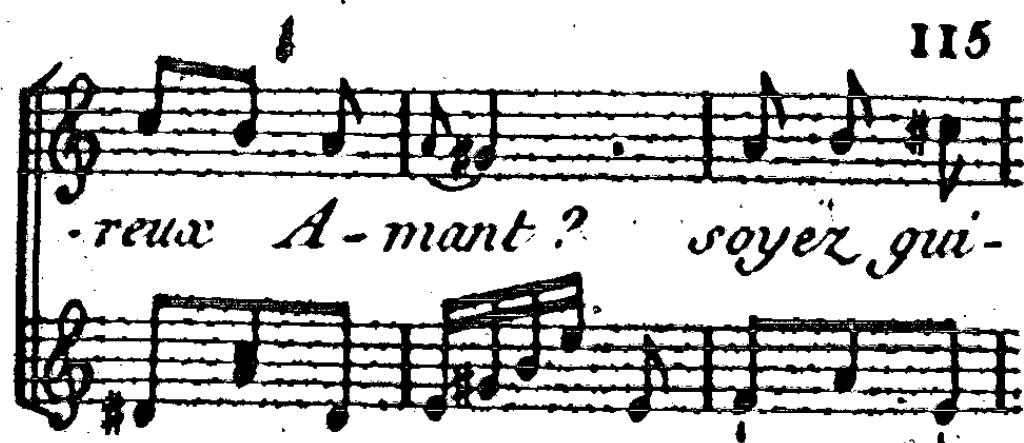
*CONSEILS AUX AMANS,*  
Chanson.

*Paroles de M. le Chevalier de Florian*

*Musique de M. Porro, Professeur.*

*Rondo Gracioso.*







Chœur.

117

For the first system of the Chœur, the vocal melody is written on a single staff in treble clef. The piano accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics "Pour être ai-mé" are under the vocal line, and "soyons dis-" are under the piano line. The dynamic marking *ff* and the instruction *3<sup>e</sup> posi.* are at the beginning of the piano part.

Pour être ai-mé soyons dis-

*ff* 3<sup>e</sup> posi.

The second system continues the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics "-cret, la clef des cœurs" are written below the staves.

-cret, la clef des cœurs

The third system features the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics "à voix basse" are above the vocal line, and "c'est le se-cret, c'est le se-cret." are below. The dynamic marking *pp* is at the end of the piano part.

à voix basse  
c'est le se-cret, c'est le se-cret.

*pp*

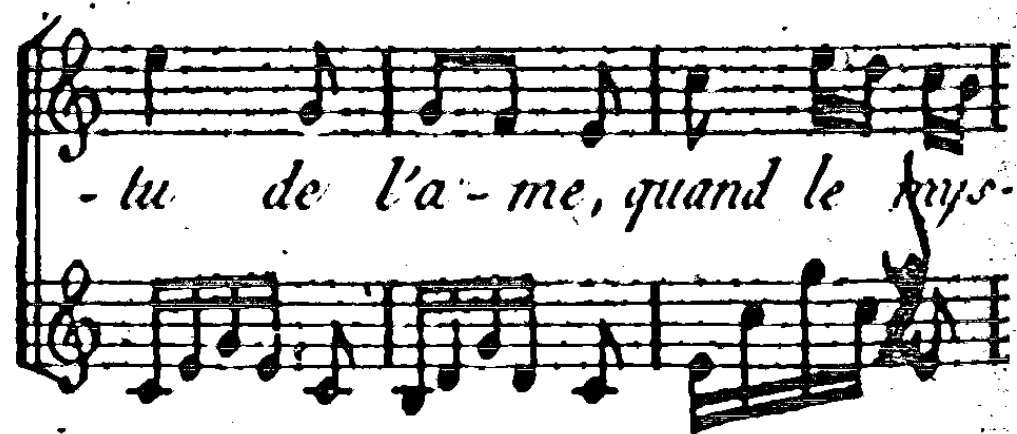
2<sup>e</sup> Couplet.

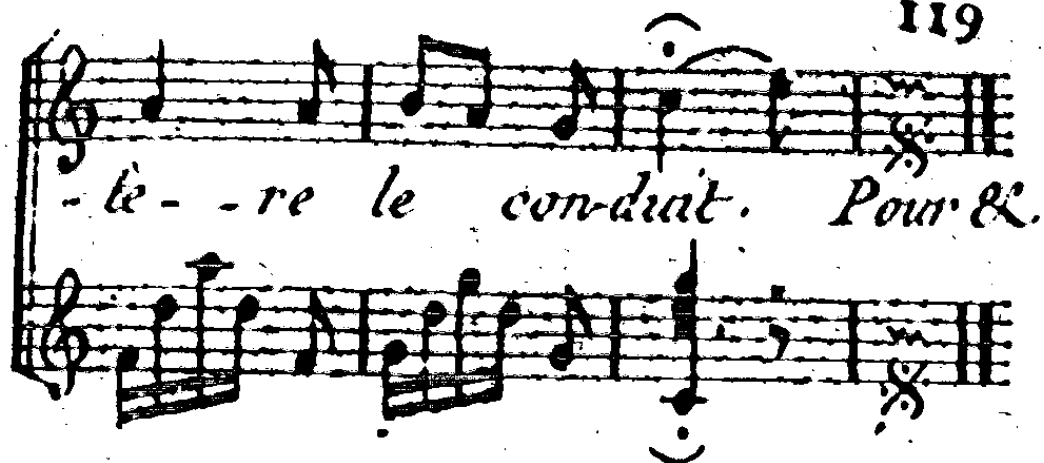
The fourth system continues the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics "En vain de l'amour on mé-" are written below the staves. The instruction "Attaqués les basses avec force" is written below the piano part.

En vain de l'amour on mé-

Attaqués les basses avec force







Souvent un seul mot peut ravir  
 Le prix d'une longue constance ;  
 Cachez jusqu'à votre souffrance,  
 Pour savoir cacher le plaisir.  
 Pour être aimé soyez discret &c.

Ne confiez qu'à votre cœur  
 Vos succès et votre victoire ;  
 Tout ce que l'on perd de la gloire  
 Retourne au profit du bonheur  
 Pour être aimé &c.

## JUSTIFICATION

de l'Auteur que sa Maîtresse  
accusoit d'avoir médit d'elle.

Couplets au renouvellement de l'Année.

Paroles de M. Mayeur de S.<sup>t</sup> Paul.

Air: On compteroit les Diamans &c.

Voyez pour la Musique page 142.

du Volume des Etrennes de 1785..

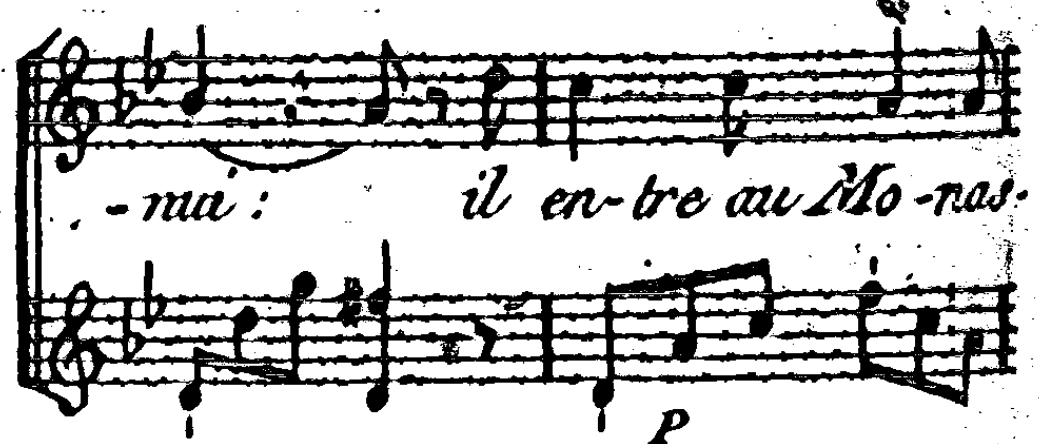
Glycere, pouvois-tu penser  
Qu'armé des traits de la Satyre,  
Mon dessein étoit d'offenser  
Celle dont je chéris l'empire?  
Du Dieu qui donne le bonheur  
On me vit emprunter la flèche;  
Mais, las! ce n'étoit qu'à ton cœur  
Que je voulois faire une brèche! (Bis)

Aujourd'hui que le nouvel an  
Fait renaitre avec lui l'usage  
D'offrir le plus joli présent  
Au tendre objet de notre hommage,  
Chacun te fera mille vœux,  
En te présentant ses Etrennes;  
Dans un tête-à-tête amoureux  
Moi, je te donnerai les tiennes. (Bis)

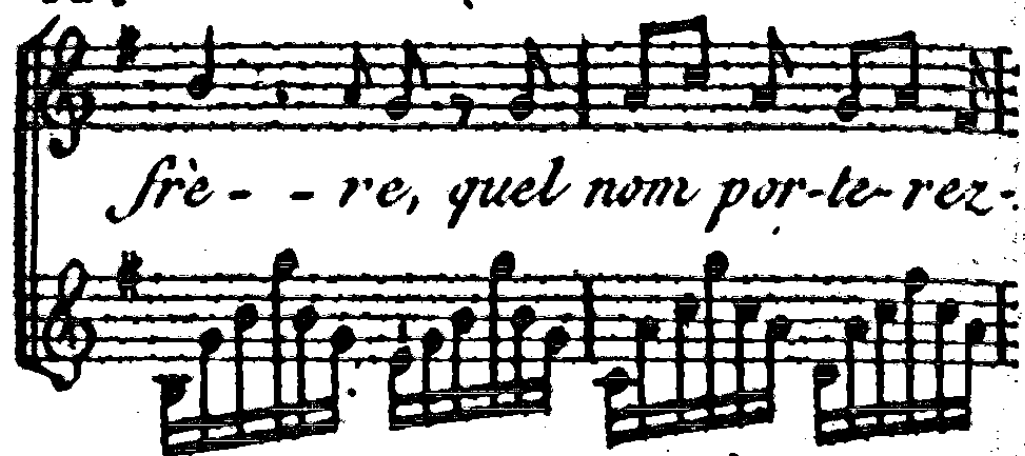
*LE NOVICE*

de La Trappe.

*Paroles de M. le Chevalier de Florian.**Musique de M. Martini.**Amoroso lento.**Minore.*





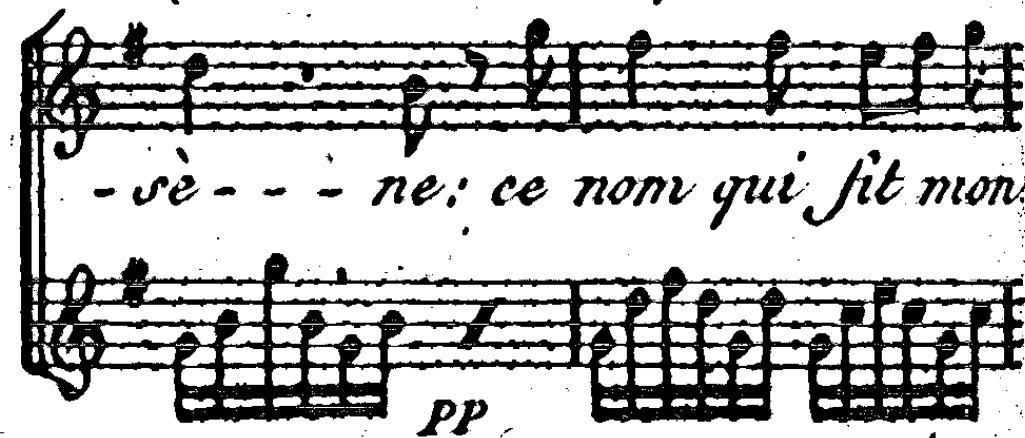


frè - - re, quel nom por-te-rez-



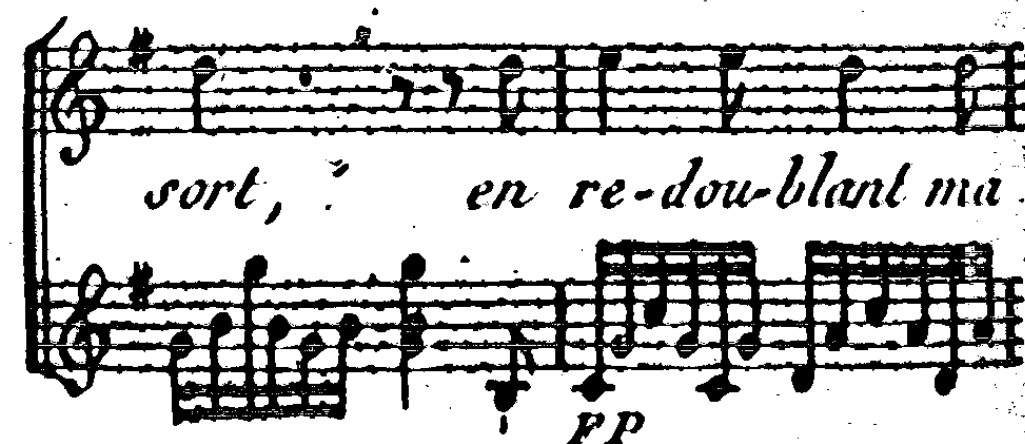
- vous ? Ah ! qu'on m'appel-le Ar.

*P. Sempre*



- se - - - ne : ce nom qui fit mon

*pp*



sort, en re-dou-blant ma

*fp*

pei - ne, a - van - ce - ra ma

*FP* *Smorz.*

*3. C. Mineur.*

mort. Frere Arsène est no -

*FP* *FP*

- vi - ce, et brû - lant de fer -

*F*

- veur, des poin - tes d'un ci -

*F P* *F P*



- li - - - ce en-san-glante son  
*sf.*

cœur : son es - pé - ran - ce est  
*p.*

vaine, ce fer l'a dé-chi-  
*cres. f.*

- ré ; mais au portrait d'Ar-  
*f. p.*

- se - - - ne il n'a point.

pé - - né - tré.

4.<sup>e</sup> C. Majeur

Il s'écoule une année,  
 Sans qu'il soit plus heureux ;  
 Enfin vint la journée  
 De prononcer ses vœux :  
 Il hésite, il chancelle,  
 Sentant bien qu'à jamais  
 Son cœur sera fidèle,  
 Aux premiers qu'il a faits.

5.<sup>e</sup> C. Mineur

Le désespoir l'emporte....  
 Mais, dans l'instant fatal,

Un homme est à la porte  
 Qui demande Lainval.  
 On le refuse; il crie :  
 Lainval, mon doux ami !  
 Ton amante chérie  
 Vient t'arracher d'ici !

6.<sup>e</sup> C. Majeur  
 Au fond du Monastère  
 Cette voix retentit :  
 Du pied du Sanctuaire  
 Notre amant l'entendit.  
 Il court, hors de lui-même,  
 A des accens si doux :  
 Il voit l'objet qu'il aime,  
 Et tombe à ses genoux.

7.<sup>e</sup> C. Mineur  
 Sa maîtresse adorée  
 Lui présente la main.  
 La mort l'a délivrée  
 D'un Tuteur inhumain  
 Ce couple qui s'adore  
 Fuit loin de ce séjour.  
 Tous deux pleurent encore;  
 Mais des larmes d'amour.

# LA BERGÈRE INDIFFÉRENTE,

— Romance.

Paroles de M. le Chevalier de Florian.

Musique de M. Porro.

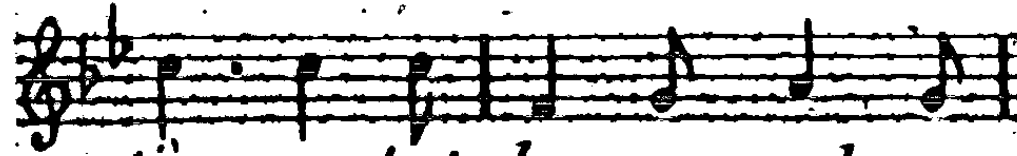
*Allegro Scherzoso.*



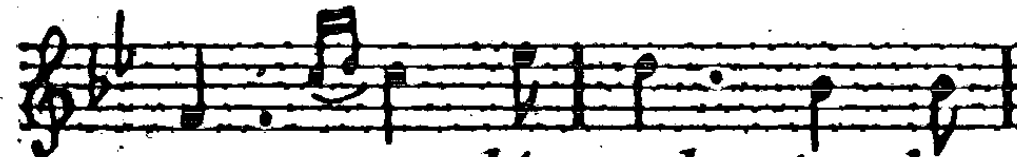
Les soins de mon trou-



-peau m'oc-cupent tou - le en -



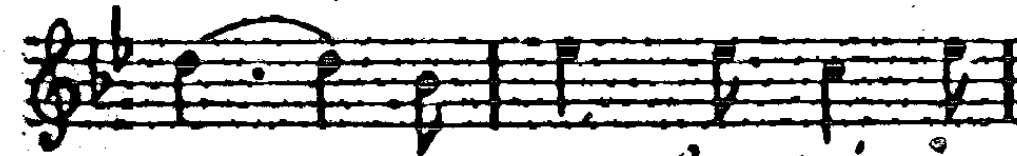
-tiè - re; c'est de mes seuls a -



-gneaux que dé-pend mon bon-



-heur: quand j'ai trou-vé pour



eur u - ne son-tai-ne

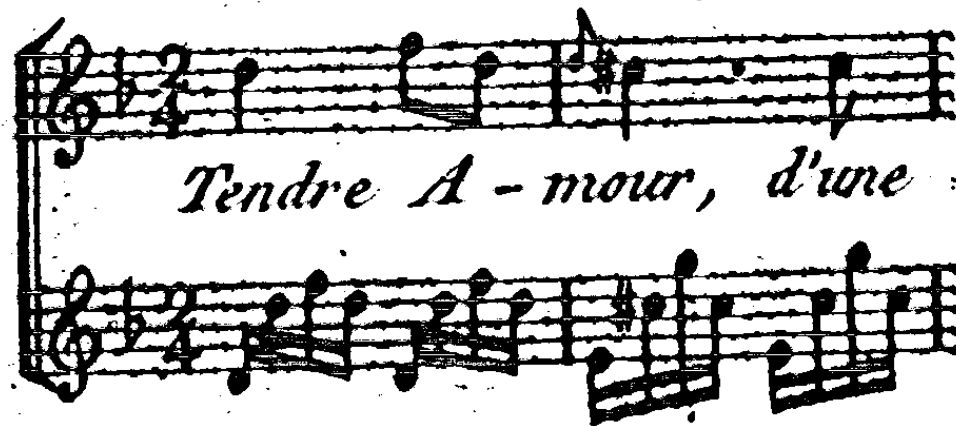


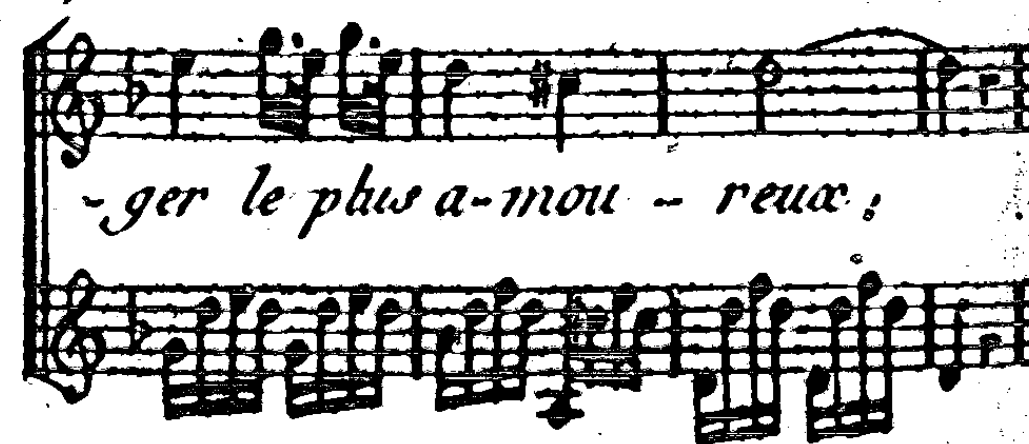
*Je dors toute la nuit: quand l'aube va paraître,  
 Sans crainte et sans desir je vois venir le jour.  
 Ce doux repos m'est cher; je ne veux point connaître  
 Ce vieux enfant que l'on appelle Amour. (Bis.)*

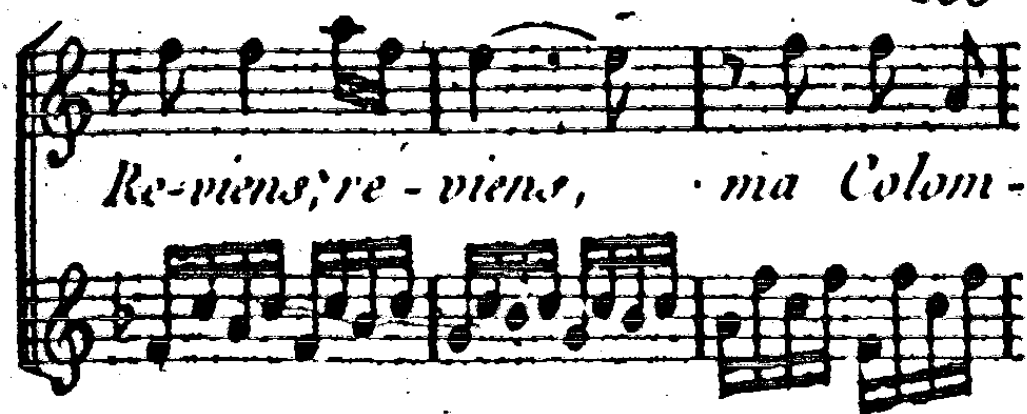
*Que les loups et l'Amour soient loin de ma retraite;  
 Trop heureuses brebis, un chien sûr vous défend:  
 Pour me défendre, hélas! je n'ai qu'une houlette;  
 Mais c'est assez pour combattre un enfant (Bis.)*

*LE RETOUR DÉSIRÉ,*  
Romance.

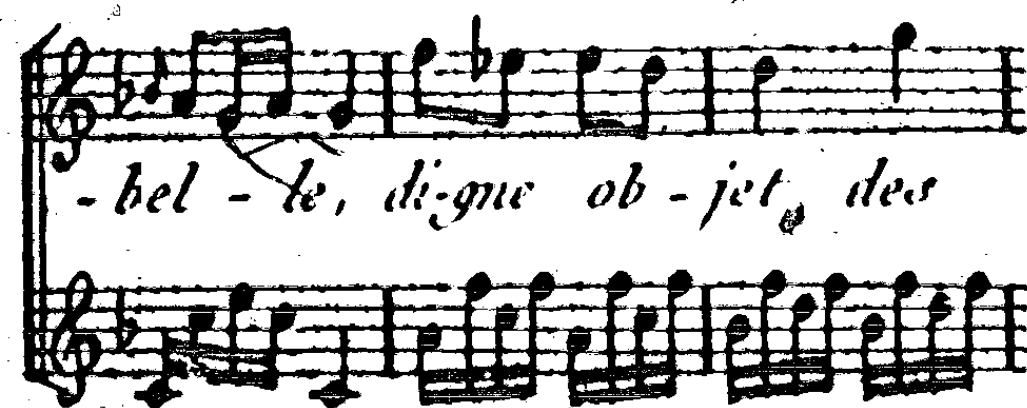
*Paroles de M. Le Franc;*  
*Musique de M. Demigneaux.*



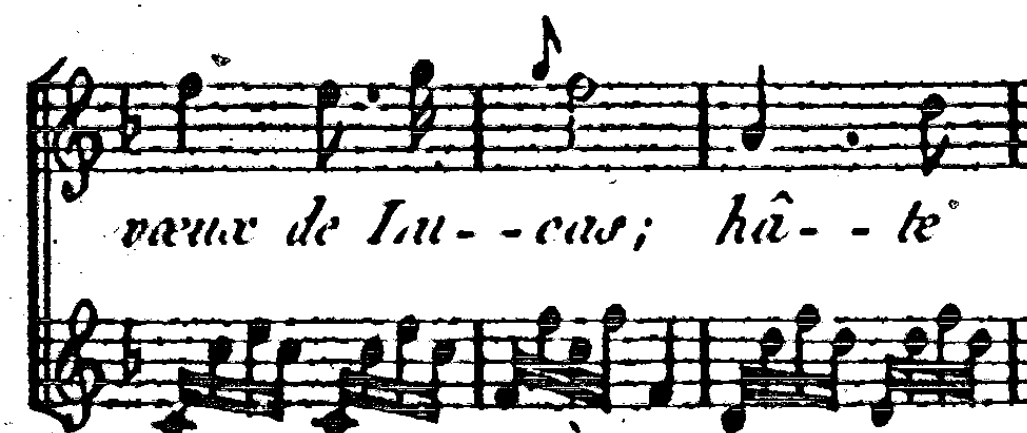




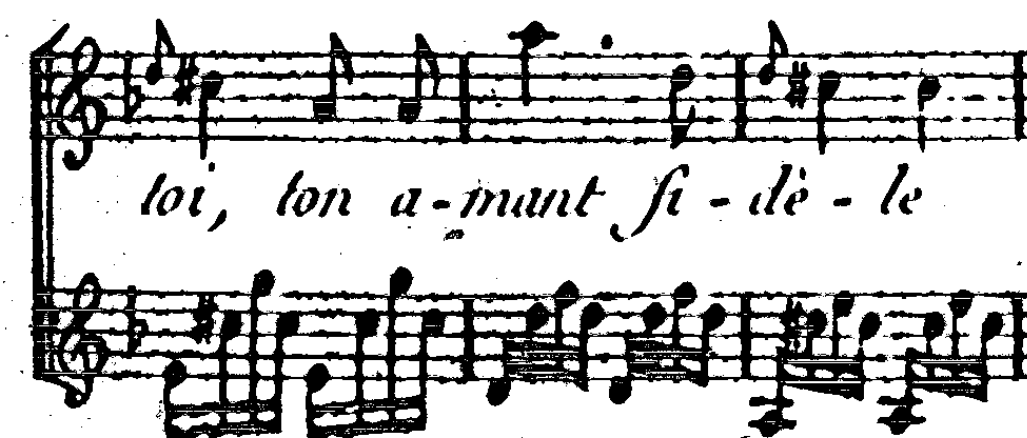
*Re-viens; re - viens, ma Colum -*



*- bel - le, di-gne ob - jet, des*

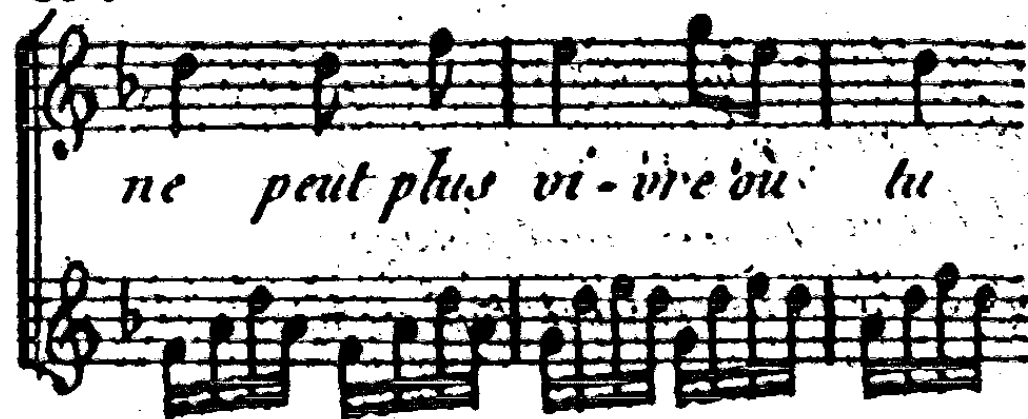


*vœux de Lu - - cas; hâ - - te*



*toi, ton a - mant fi - dè - le*





*Des jours fixés pour ton absence,  
Enfin, ce jour est le dernier;  
A nos champs, enfin, ta présence  
Va donner l'éclat printanier.*

Déjà les doux présens de Flore  
 Embaument ce riant séjour.  
 A l'envi je les vois éclore;  
 Ont-ils donc prévu ton retour?

Mais, Dictez; voici qu'à tire-d'aile  
 L'oiseau d'Amour rentre au hameau;  
 La prévoyante Pastourelle  
 Rassemble et compte son troupeau.  
 Bruyans linots, votre cadence  
 Marque l'approche de la nuit:  
 Pour Lucas, avec l'espérance,  
 Le jour décroît, le soleil fuit.

Au mépris de ma tendre flamme,  
 Aurait-elle engagé sa foi?  
 Non, non, je connois mieux son ame,  
 Colombelle est toujours à moi.....  
 Toujours, toujours, cria l'amante,  
 Qui soudain le presse en ses bras;  
 Peut-on cesser d'être constante  
 Quand on a le cœur de Lucas?

Mij

## LA BONNE MÈRE.

Chanson.

*A Zélis qui nourrit son Enfant.*  
*Paroles de M Willemain d'Abancourt.*  
*Air: Une Abeille d'Amour chérie &c.*  
*Voyez pour la Musique Page 68.*  
*du Volume des Etrennes de 1785.*

*Quoi! c'est au printemps de ton âge,*  
*C'est dans la saison des amours*  
*Qu'au tendre fruit de ton ménage,*  
*Tu veux consacrer tes beaux jours!*  
*En vain le plaisir en murmure.*  
*Tu trouves en toi ton bonheur:*  
*Fidelle aux loix de la nature,*  
*Ta récompense est dans ton cœur.*

*Avec quel transport, quel délire*  
*Je te vois près de ton enfant,*  
*Esprer son premier sourire*  
*Et guider son regard naissant!*

*A ce doux emploi toute entière  
Rien ne lassera ta vertu :  
Quand tu le montres deux fois Mère  
Son premier baiser t'est bien dû .*

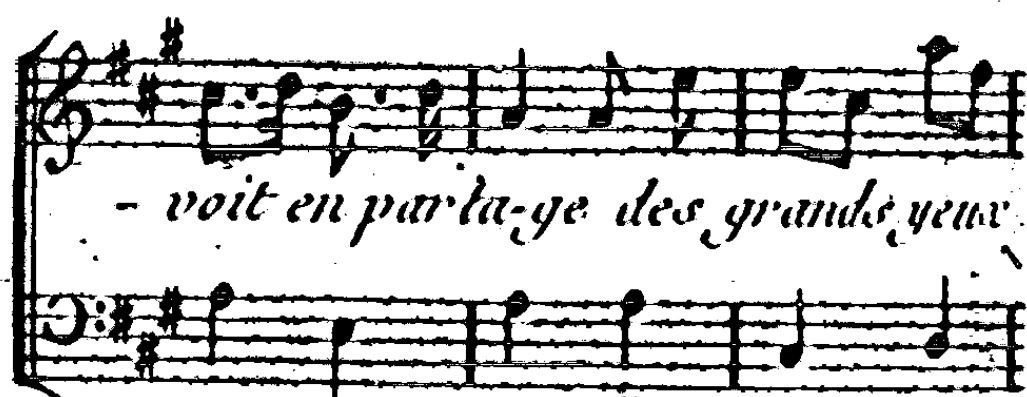
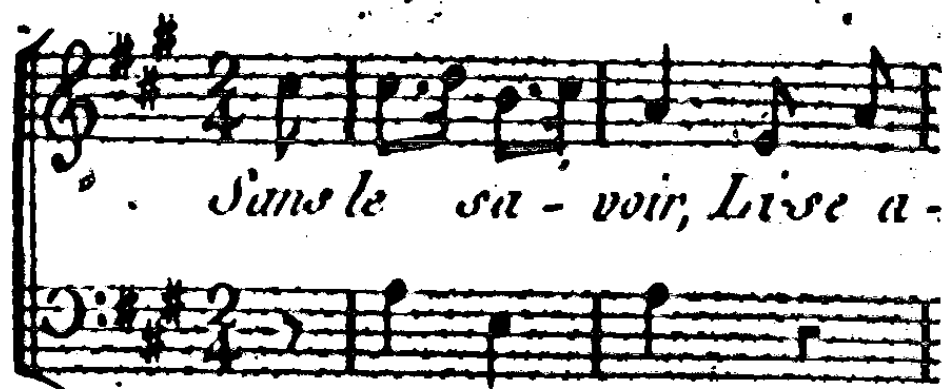
*Que l'essaim de nos belles gronde,  
Allarmé d'un pareil projet .  
Que l'on t'approuve, ou qu'on te fronde ;  
Qu'importe à ton cœur satisfait ?  
Dans la paix d'une douce ivresse,  
Tu ris d'une vaine clameur :  
Tu vois ton fils ; il te caresse ,  
Et rien ne manque à ton bonheur .*


*Pourvu, Mère tendre, et chérie,  
Ton fils élevé sous tes yeux ,  
Te devra bien plus que la vie ;  
Il te devra des jours heureux :  
Pour moi qu'en dépit de l'usage ,  
Tes vertus soient à jamais ,  
Je m'applaudis de ton courage ,  
Et je suis fier de tes succès .*

*Mij*


*LA DÉFENSE INUTILE,*

Romance.

*Paroles de M. . . .**Musique de M. Le Baron  
de Bernstorff, Amateur.*



*Bouillait d'a-mour et des*



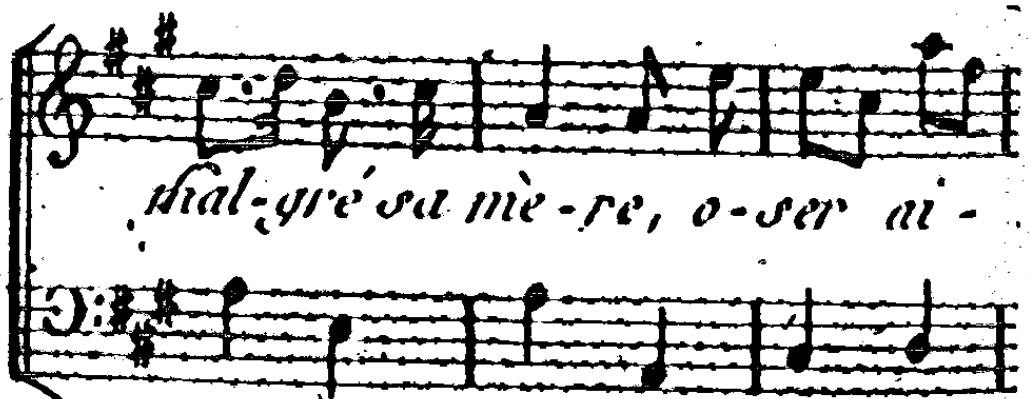
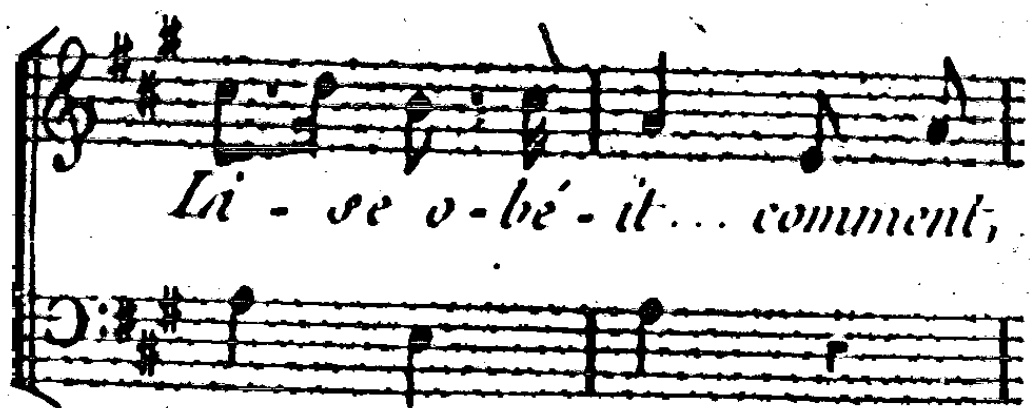
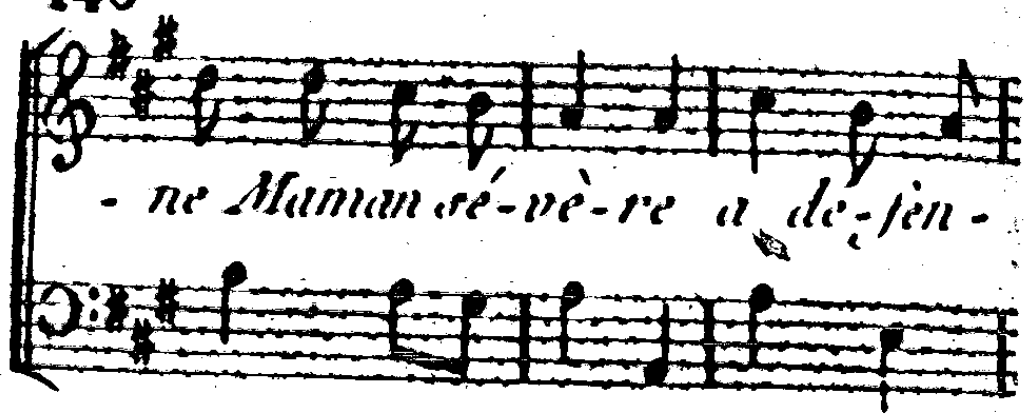
*jeux du bel â-ge, l'o-lin*

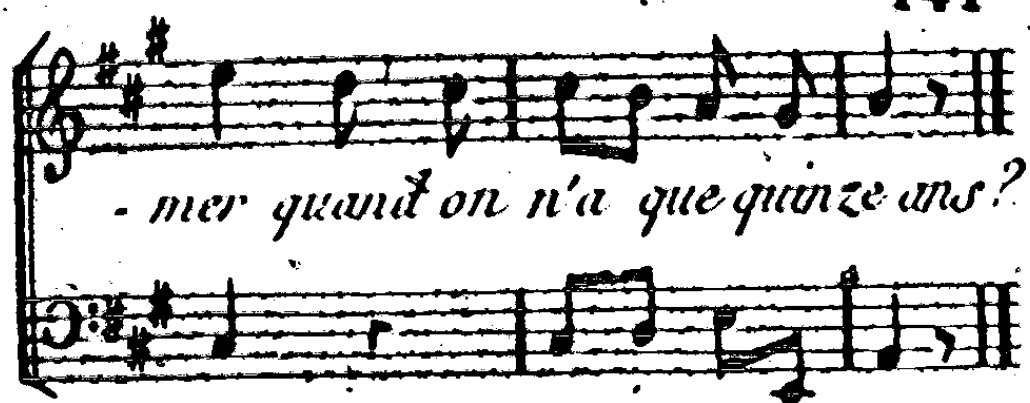


*quettoit Li-se, de-puis long-*



*- tems; mais à la bel-le, u-*





*Lise un matin croit dans la prairie :  
 Colin la voit et vole sur ses pas ;  
 D'un air soumis, lui dit : Nymphie jolie  
 Pourquoi nous s'ar et cacher tant d'appas ?  
 Le tendre amour qui vous forma pour plaire  
 Ne pourra-t-il un jour vous enflammer ?...  
 Non, non, Colin, répond Lise, en colere,  
 Non, non, Maman m'a défendu d'aimer.*

*Le lendemain Colin trouve la belle,  
 Se promenant seulette en un bosquet :  
 Pardon, dit-il, gentille pastourelle,  
 L'amour le veut, je vais être indiscret...  
 Je vous adore et ne saurois le taire ;  
 Ce tendre aveu doit-il vous alarmer ?  
 D'un ton plus doux la timide Bergère  
 Répond : Maman m'a défendu d'aimer.*



Le jour suivant, vers le même bocage  
 Ne sais comment, Lise tourne ses pas ;  
 Colin la suit se trouve à son passage :  
 Nymphé, dit-il, voulez vous mon trépas ?  
 A vos genoux je vais finir ma vie ;  
 Des feux d'amour je me sens consumer..  
 Parlez plus bas, répond Lise attendrie,  
 Hélas ! Maman m'a défendu d'aimer !

Contre l'amour il n'est point de défense.  
 Aime aujourd'hui, s'il faut aimer un jour,  
 Lise crois moi, mille ans d'indifférence  
 Ne valent pas un seul instant d'amour.  
 Aimable enfant, laisse gronder ta mère,  
 L'amour t'absout, qui pourroit te blâmer ?  
 Ah ! je crains bien, dit tout bas la Bergère,  
 Qu'en vain Maman m'ait défendu d'aimer.

De jour en jour Lise, dans ce bocage,  
 Devient plus tendre, et Colin plus pressant,  
 Qui peut toujours se flatter d'être sage ?  
 Sans le vouloir on est foible un instant :  
 Un soir, enfin, je vis la Bergerette  
 Rougeur au front sortir de ces bosquets..  
 Je vis... Mais chut !... A ma muse indiscrete  
 L'Amour défend de trahir ses secrets .

# LES FEMMES ET LES ROSES, Chanson.

Paroles de M. Maréchal.

Musique de M. Lègat de Furcy.

*Allegretto.*

The musical score is written on a single staff in G major (one sharp) and 6/8 time. It consists of ten measures of music. The lyrics are written below the staff, with hyphens indicating syllables that span across measures. The melody is simple and catchy, with a mix of eighth and quarter notes.

Le gai prin-temps est de re-  
-tour, la triste sai-son est fi-ni-  
-e; tout se ra-ni-me, reprend  
vi-e: voici le rè-gne de l'a-  
-mour, voici le rè-gne de l'a-  
-mour. Parmi les fleurs fraîches é-  
-clores, prenons les femmes et les  
ro-ses, prenons les femmes et les



Amis, profitons du Printemps;  
Allons dès la naissante aurore,  
Visiter les bosquets de Flore:  
Plus tard il ne sera plus temps.  
Parmi les fleurs &c.

Dans les parterres de l'amour,  
Suivons chacun nos goûts volages;  
Les plus heureux sont les plus sages;  
Moi, j'ai fait un choix, à mon tour:  
Parmi les fleurs fraîches écloses,  
Vivent les jèm-mes et les roses.

Du plaisir prenons des leçons;  
C'est le docteur le plus traitable.  
L'un aime la chasse, ou la table,  
L'autre s'en tient à des chansons.  
Entre les fleurs fraîches écloses,  
J'aime les jèm-mes et les roses.

# LA RÉCEPTION

du Frère Amour.

Paroles de M. De Laître d'Abbeville, Abonné.

Couplets chantés en Loge d'Adoption.

Air: Daigne écouter l'amant fidèle et tendre &

Voyez pour la Musique Page 94 du

Volume des Filtrennes de 1785.

Écoutez bien un récit véritable.

J'ai vu l'Amour errer sous ces lambris....

Ah ! soyez-moi, me dit-il secourable,

Recevez-moi parmi vos apprentis !

De son Carquois, gage d'obéissance,

Sans hésiter, il m'a fait le présent ;

Il m'a promis le plus parfait silence,

Et d'être admis il est impatient.

Du voile heureux qu'il portoit à Cythère

Ma main timide à su couvrir son front,

Et ce bandeau, qu'il reçut de sa mère,

Nous défend bien de son regard fripon.

N

*Je vais tout nud, telle est mon habitude,  
Ce me dit-il; mais dans votre atelier  
D'être décent je serai mon étude,  
Et de nos sœurs j'attens un tablier.*

*Partout, mes sœurs, l'Amour a carte blanche;  
Pourquoi chez nous trouveroit-il du noir? \*  
Qu'il soit admis, ou craignons la revanche  
Du Dieu charmant dont tout craint le pouvoir.*

*Si l'Amitié, de ces lieux souveraine,  
De nos climats prétendoit le bannir,  
Protégez-le dans ce nouveau domaine.  
Vous l'amenez, pourriez vous le trahir?*

*Quoi! l'Amitié ne voudroit pas pour frère  
Le faible enfant que vous faites régner?  
Raccommodez, dans l'ombre du mystère,  
Ces deux parens que tout doit accorder.*

*\* Allusion à ce qu'en Loge on opine pour  
admettre avec une boule blanche, et pour  
exclure avec une boule noire.*

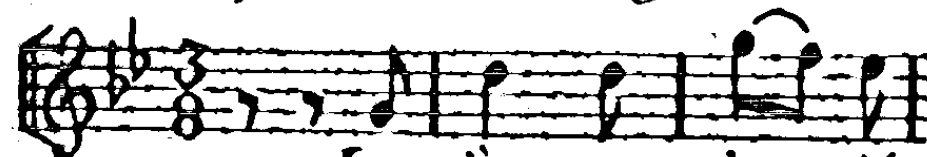
Sur ton autel, Amitié bienfaisante,  
Laisse poser le flambeau de l'Amour :  
Que de son feu la flamme s'alimente ;  
Régnez ensemble en cet heureux séjour.

Il est reçu, .... proclamons cette fête,  
Car je le vois briller dans vos beaux yeux.  
Chantons, mes sœurs, cette illustre conquête,  
Célébrons bien le jour le plus heureux.

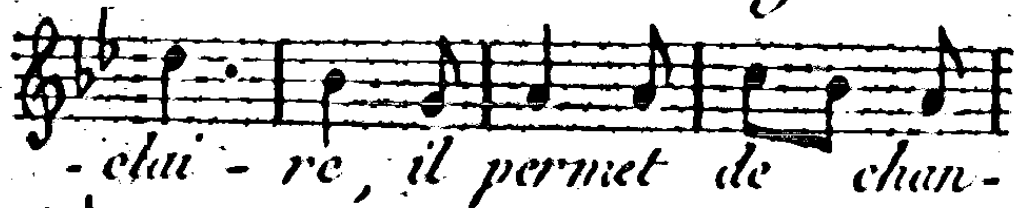
## LA RÉCIPROCITÉ, Couplet.

Paroles de M. ....

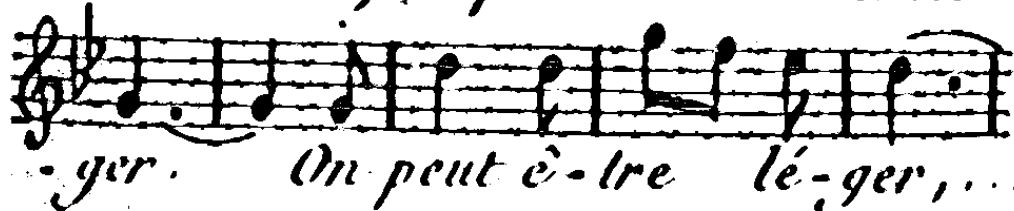
Musique de M. Grétry.



Le s'e-ve en-fin s'é-

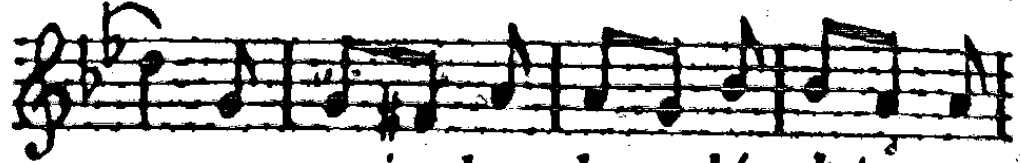


-clai-re, il permet de chan-

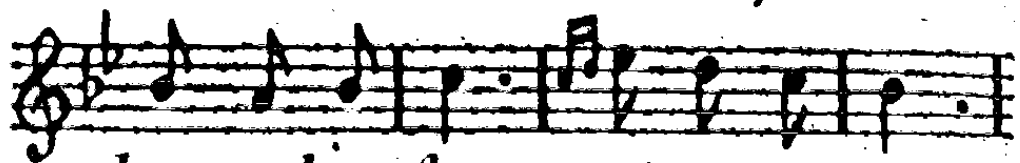


-ger. On peut ê-tre lé-ger, ...

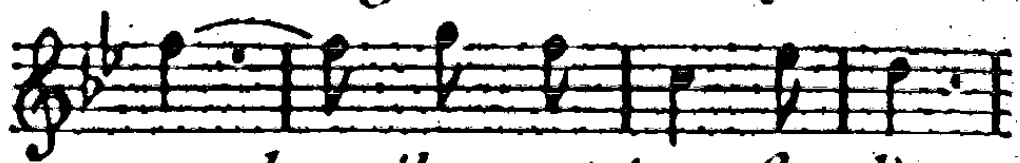
Nij



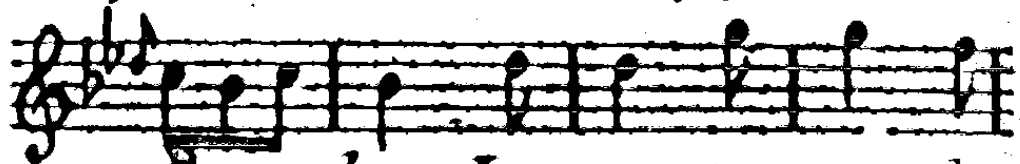
... sans crain-dre de dé-plai-re ;



les tendres feux sont ennuy-eux,



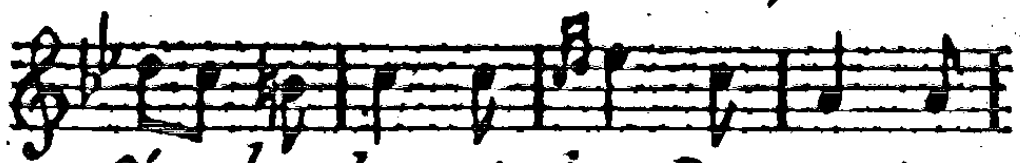
quand ils sont trop fi-dè-



- - - les. La constance est de



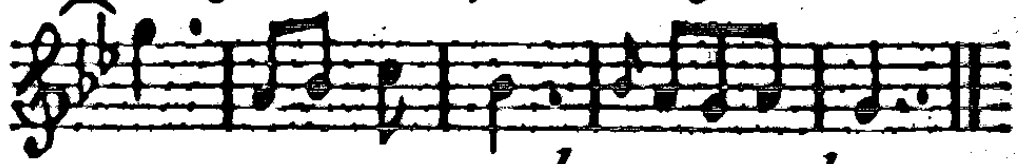
mau-vais ton, nous n'avons plus de-



Cé-la-don, et les Da-mes trou-



- vent fort bon que l'on fas - - -



- - - se comme el - - - les.

*LE BERGER MÉCHANT,*  
Romance.

*Avec l'accompagnement de Harpe,  
ou de Clavecin.*

*Paroles de M. . . .*

*Musique de M. l'Écuyer.*

*Andantino.*

*Ah! voyez donc que je*

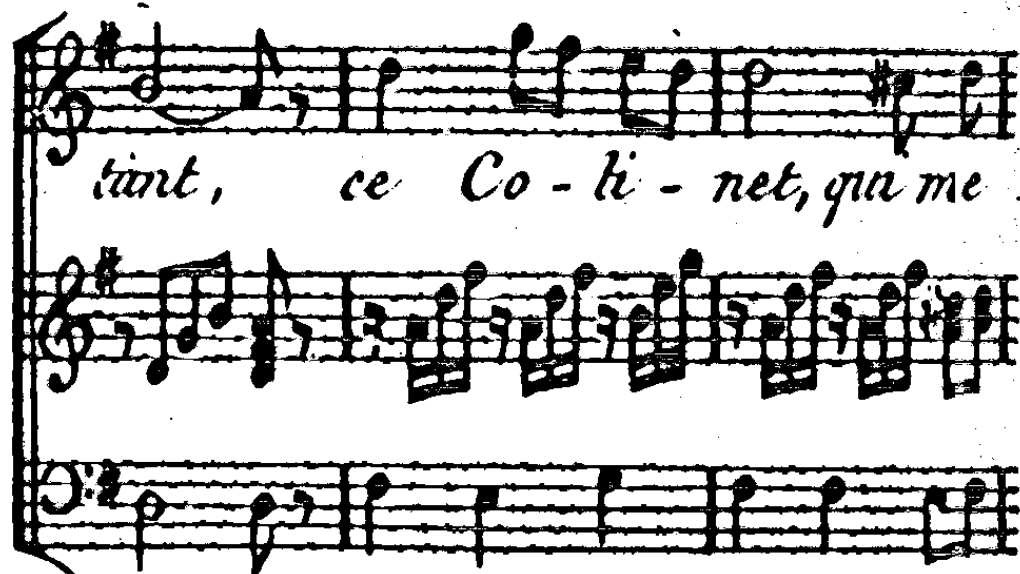
*suis malheu-reu - - - se!*

*Nij*





ce Co - li - net, que je ché-ris-sois



tant, ce Co - li - net, qui me



ren - doit heu - reu - - - se,

et qui m'avoit ju-ré de m'ai-

-mer consta-ment, le croiriez

vous? il me dé-lais-se,

et sans s'inquiéter s'il cou-

The first system of music consists of three measures. The vocal line (treble clef) begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note B4 and a quarter note A4. The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a repeat sign in the second measure.

- se mon tour - ment, le cru-

The second system of music consists of three measures. The vocal line continues with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note B4 and a quarter note A4. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, including a repeat sign in the second measure.

- el m'a-ban-donne à tou-te ma bris-

The third system of music consists of three measures. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note B4 and a quarter note A4. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, including a repeat sign in the second measure.

- tes - se... Ah! Co - li -

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It contains three measures of music with lyrics underneath. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music is in 3/4 time.

- net, c'est bien

The second system also consists of three staves. The vocal line continues with two more measures. The piano accompaniment features more complex chordal textures in the middle staff.

mé - - - chant!

The third system consists of three staves. The vocal line concludes with a final measure. The piano accompaniment ends with a double bar line and repeat signs in both the middle and bottom staves.

Si vous saviez combien pour sa Bergère .  
 Il étoit doux de combler ses desirs ;  
 Le rendre heureux le chérir et lui plaire ,  
 C'étoit là tous mes vœux, c'étoit tous mes plaisirs.  
 Et cependant il me délaisse &c .

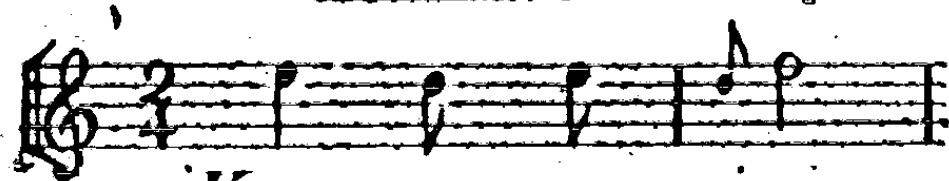
Que bien souvent l'ame triste, inquiète,  
 Je lui disois : Si je perdois ton cœur,  
 O mon ami ! quel coup pour ton Annette !  
 Tiens je crois que vraiment j'en mourrois de douleur.  
 Et cependant il me délaisse &c .

La même, hélas ! je m'en souviens encore,  
 Disoit un jour me serrant dans ses bras :  
 Se voir quitté de tout ce qu'on adore  
 C'est un supplice affreux : ah ! ne l'éprouvons pas.  
 Et cependant il me délaisse &c .

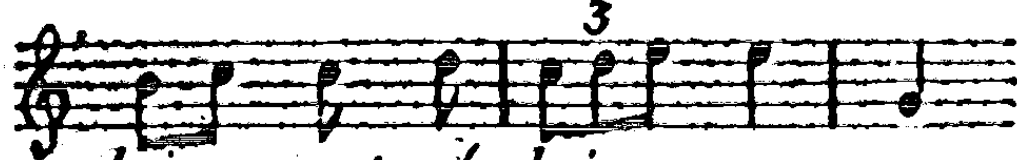
Ames dépens, belles devenez sages ;  
 Tous ces Bergers ne sont que des ingrats,  
 Dont rien ne peut fixer les goûts volages :  
 Pour enchaîner le mien que ne faisois-je pas ?  
 Et cependant il me délaisse &c .

## L'ÉLOGE OUTRÉ,

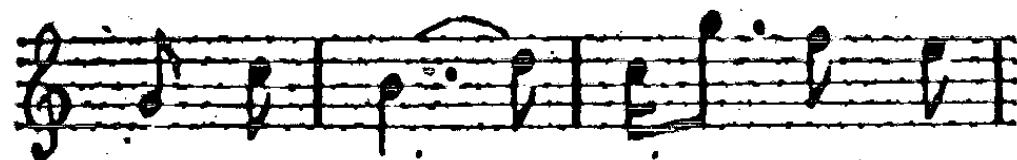
Couplet.

*Paroles de M. Hoffmann.**Musique de M. Fodor l'aîné, Professeur.*

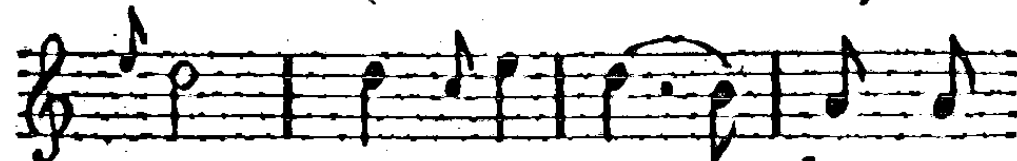
Vous sa - vez mieux



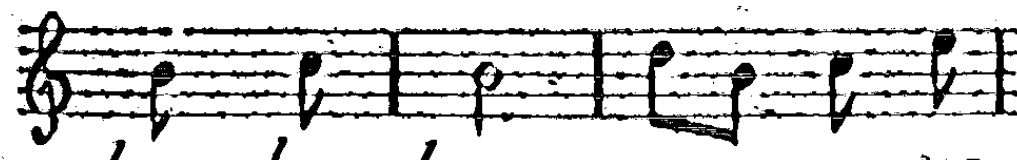
plai - re et sé - dui - re, vous



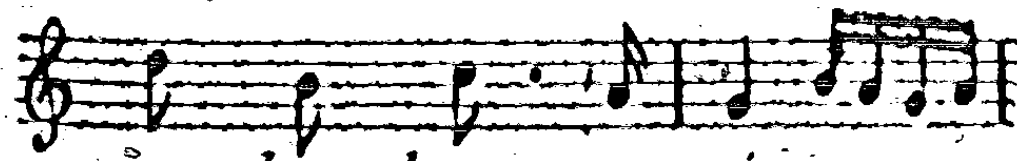
sa - vez mieux ai - mer que



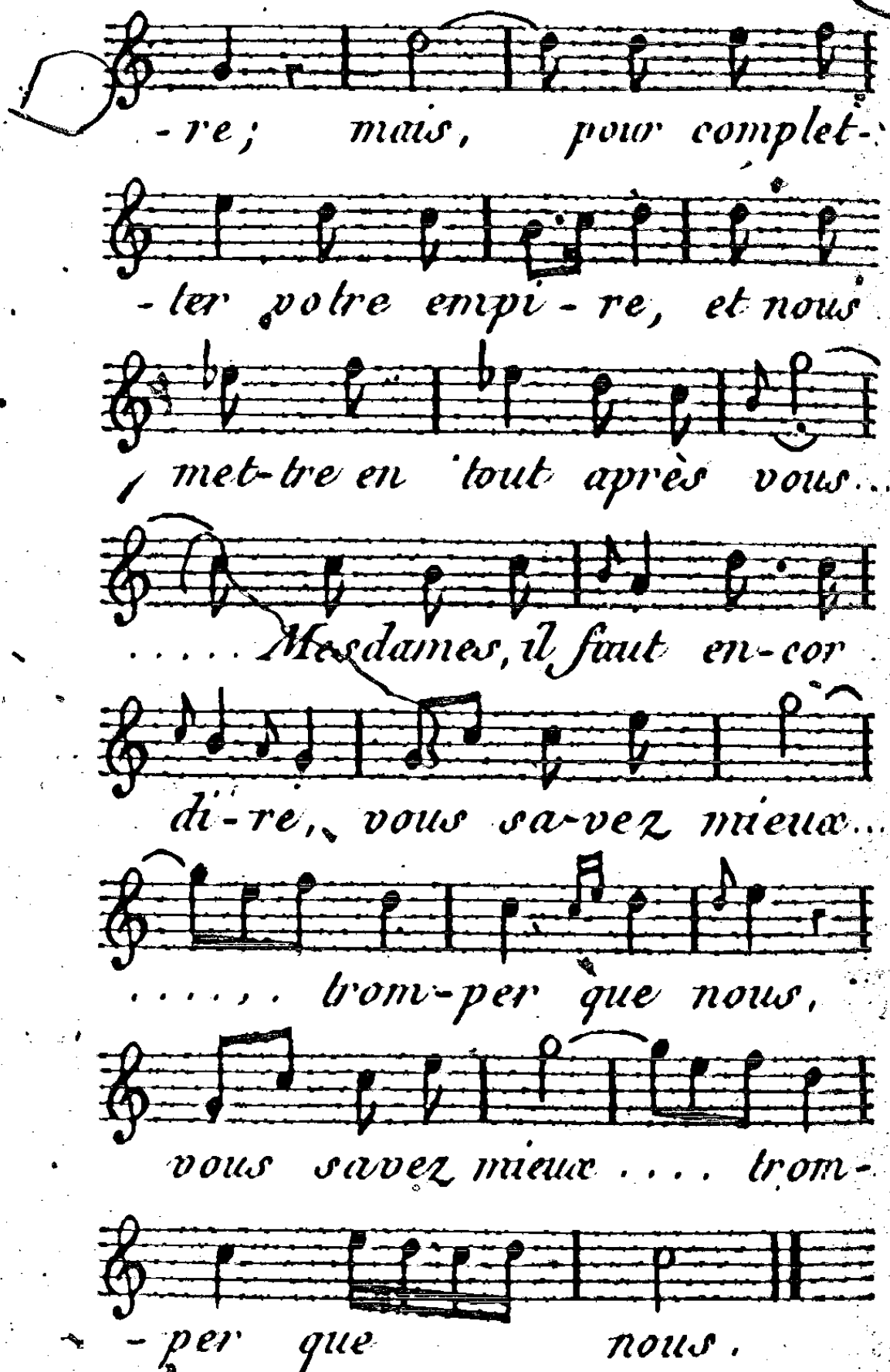
nous ; vous a - vez le par -



- ler plus doux, vous a - vez



un plus doux sou - ri - - -



-re; mais, pour complet-

-ler votre empi-re, et nous

, met-tre en tout après vous...

..... Mesdames, il faut en-cor

di-re, vous sa-vez mieux...

..... trom-per que nous,

vous savez mieux .... trom-

-per que nous.

*COUPLETS Adressés à S. A. S.  
Mademoiselle De Bourbon-Condé, qui  
s'affligeoit du malheur d'avoir 18 ans.*

*Paroles de Dorat.*

*Air: Vous l'ordonnez je me ferai connoître...  
Voyez pour la Musique Page 169  
du Volume des Etrennes de 1785.*

*Dans ce beau jour, suis grace aux destinées;  
Sans honte on peut compter dix-huit printemps:  
Console-toi des outrages du tems,  
Flore et l'Amour ont ce nombre d'années.*

*Flore et l'Amour ont fait choix de ton âge,  
Et leur vieillesse est l'ornement des Cieux:  
Reçois l'encens que l'on brûloit pour eux;  
Tu plais de même : on t'aime davantage.*

*Graces, vertus, dans toi tout interesse :  
Sur toi le sort épaisa ses présens;  
Et ton beau teint, malgré le poids des ans,  
Conserve encor la fleur de la jeunesse.*

*Filles du styx, que le tems se repose,  
Et qu'il s'endorme au bruit de vos fuseaux!  
HEBE-BOURBON est du sang des héros;  
Et le laurier doit garantir la rose.*



*LA SOURDE OREILLE,*

Chanson.

*Paroles et Musique  
de Madame Langier de Grand Champ.*

Un soir Cadet tout plein de  
flam-me, cap-toit à Ba-bet

Clavecin

The musical score is written on two systems of three staves each. The first system includes a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef, labeled 'Clavecin'), and a bass line (bass clef). The second system continues the vocal line, piano accompaniment, and bass line. The lyrics are written below the vocal line.

son tour-ment. Ba-bet ra-  
-vie au fond de l'a-me,  
l'in-ter-rom-poit ma-li-gne -

The musical score consists of three systems, each with three staves. The top staff of each system is for the vocal line, and the bottom two staves are for the piano accompaniment. The notation includes various note values, rests, and bar lines. The lyrics are written in French and are placed below the vocal staves.

*Oij*

- ment. Cadet! Cadet! n'entends-tu

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains four measures of music. The middle staff is a treble clef with a key signature of one flat, also containing four measures. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one flat, containing four measures. The lyrics are written below the first staff.

pas le bruit qu'on fait sous cet-te

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat, containing four measures. The middle staff is a treble clef with a key signature of one flat, containing four measures. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one flat, containing four measures. The lyrics are written below the first staff.

rô - che? je crois que de nous

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat, containing four measures. The middle staff is a treble clef with a key signature of one flat, containing four measures. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one flat, containing four measures. The lyrics are written below the first staff.

on ap - - pro - che... Non, non, Ba -

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. It contains three measures of music. The middle staff is a piano accompaniment with a treble clef, featuring a series of sixteenth-note chords. The bottom staff is a piano accompaniment with a bass clef, featuring a series of eighth-note chords.

- bet, je n'en - tends

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. It contains three measures of music. The middle staff is a piano accompaniment with a treble clef, featuring a series of sixteenth-note chords. The bottom staff is a piano accompaniment with a bass clef, featuring a series of eighth-note chords.

pas.

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. It contains three measures of music. The middle staff is a piano accompaniment with a treble clef, featuring a series of sixteenth-note chords. The bottom staff is a piano accompaniment with a bass clef, featuring a series of eighth-note chords.

Oij

*Si tu savois combien je haine,  
 Ton cœur aussi me chérirait,  
 Fit tu destrerais toi même  
 Rendre heureux ton ami Cadet.  
 Babet! Babet! n'entends-tu pas  
 Ce qu'en deux mots je veux te dire?  
 Oui, tu m'entends! je te vois rire!...  
 Non, non, Cadet! je n'entends pas.*

*Eh! bien, pour me faire comprendre,  
 Je vais m'expliquer clairement;  
 Accorde à l'amant le plus tendre  
 Deux petits baisers seulement.  
 Cadet! Cadet! ne vois-tu pas  
 Quelqu'un qui dans l'ombre nous guette?  
 Je crois que c'est ma sœur Nanette.  
 Non, non, Babet, je ne vois pas.*

*Cadet en dit tant à sa belle  
 Qu'à ses raisons elle céda.  
 Soit malice, ou frayeur réelle,  
 Dans cet instant il s'écria :  
 Babet! Babet! n'entends-tu pas  
 Marcher quelqu'un dans la bruyère?  
 Hélas! c'est peut être la mère....  
 Eh! non, Cadet, je n'entends pas!*

## COUPLETS

Adressés à la Paresse .

Paroles de M. Raoult.

Air: Sous un Saule dans la prairie....

Voyez pour la Musique Page 19  
du Volume des Etrennes de 1785.

---

Disparaissez fouguse ivresse ,

D'Apollon sublimes transports .....

Ma Dêité, chère Paresse,

Viens seule inspirer mes accords !

Déjà ton aimable présence

A calmé les soucis divers :

Une facile et molle aisance.

Avec toi coule dans mes vers .

D'Anacréon et de La Fare

Répète les sages leçons ,

Et que ta voix de leur guitare

Accompagne encor les doux sons .

*Leur Muse des Graces chérie,  
 Rêvant sous les ombrages frais,  
 Par le sentiment attendrie,  
 Chantoit l'Amour et les attraits.*

*L'oisir délectable et paisible,  
 Quel bien égale tes douceurs !  
 Des succès la gloire pénible  
 Fait payer trop cher les honneurs.*

*Non, je ne porte point envie  
 A ces mortels si généreux  
 Qui perdent les jours de la vie,  
 Sans avoir le tems d'être heureux.*

*Polois-je victime volontaire  
 D'un avenir souvent trompeur,  
 Aux mensonges d'une chimère  
 Irois-je immoler mon bonheur ?*

*Qu'un autre adore la fortune  
 Et rampe aux pieds de ses autels,  
 Chargé de la chaîne importune  
 Des travaux, des chagrins mortels.*

*Ecartant la foule indiscrette  
 Des tristes soins, des vains desirs,*

*Sans remords, sans crainte inquiète,  
Je goute en paix les vrais plaisirs.*

*Loin de la mollesse assoupie,  
Loin des ennuis de la langueur,  
Que jamais la froide apathie  
Ne glace mes sens, ni mon cœur.*

*Embellissez ma solitude  
Muses, Beaux-Arts, plaisirs charmans;  
Si vous y consacrez l'étude  
Ne m'offrez que ses agrémens.*

*Tu chéris l'ombre et le silence;  
Dans tes bras dorment les Amours,  
Paresse, heureuse indifférence,  
Préside au destin de mes jours !*

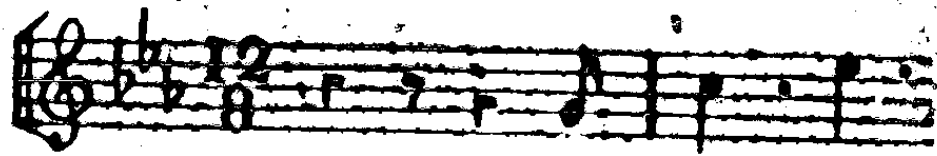
*Assuré contre la tempête  
Fais moi braver les coups du sort;  
De ton voile couvre ma tête,  
Mène moi doucement au port.*

*Comme on voit en suivant sa pente  
Sous les fleurs se perdre un ruisseau,  
Qu'une tranquillité constante  
Me livre au sommeil du tombeau.*

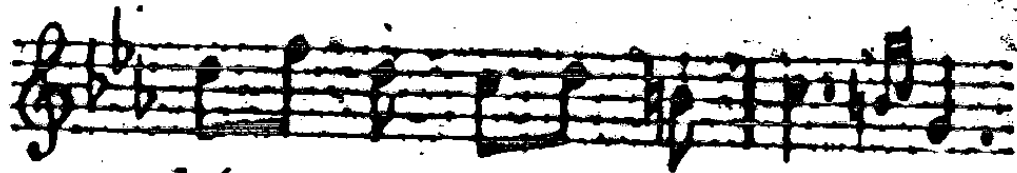


*LA DÉFIANCE PUNIE,*

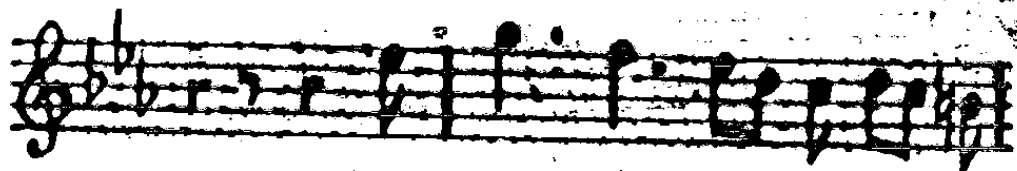
Pastorale.

*Paroles de M. Félix Négaret.**Musique de M. Bonvin.*

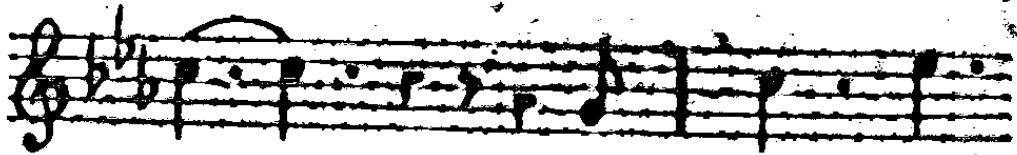
Hi-las, cou-



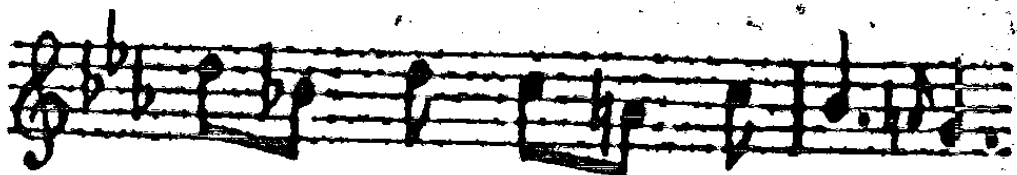
-ché sur la fou-gè-re,



di-soit, pensant à son a-



-mour: je tremble, hé-



-las! que ma Ber-gè-re



ne me soit in-fidelle un



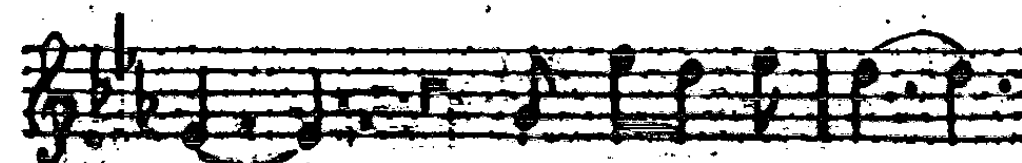
jour. J'ai vu le



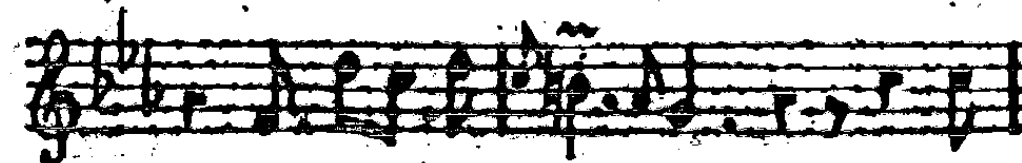
nom de ma Su-zet-te



au-tour de ces ormeaux tra-



-cé. je l'a-vois mis



sur ma mu-zet-te; par-



-tout je le trou-ve effa-cé.

Il reste encor dans ma mémoire,  
 Ce nom, le seul cher à mon cœur, . . . .  
 Mais, quel soupçon ? qu'osai-je croire ?  
 Quel soupçon trouble mon bonheur ?  
 Des fleurs que lui donna Clitandre,  
 Suzette pare ses cheveux :  
 Hélas ! si plus foible que tendre . . . .  
 Hélas ! que je suis malheureux !

Tircis, témoin de ses allarmes,  
 Lui dit : Hilar sèche tes pleurs ;  
 Suzette vengeroit ses charmes,  
 Trop outragés par tes douleurs .  
 Il faut aimer sans jalousie,  
 Quand on veut vivre sans tourment :  
 La crainte empoisonne la vie ,  
 Les soupçons perdent les amans .

L'avis de Tircis étoit sage ;  
 Mais Hilar ne l'écouta pas .  
 Ce bois nous cache un paturage ,  
 J'y vais, dit-il, porter mes pas .

Dans ce lieu Suzette et Clitandre  
 Ont peut être unis leurs troupeaux ;  
 Peut être vais-je les surprendre :  
 Ce moment finira mes maux .

Il s'avance, il entend Suzette :  
 Elle étoit derrière un buisson .  
 Rarement on parle seulette . . . .  
 Il sent redoubler son soupçon .  
 Enfin, croyant l'avoir surprise ,  
 Hélas ne ménage plus rien ;  
 Il paroît, il voit sa méprise . . . .  
 Suzette caressoit son chien .

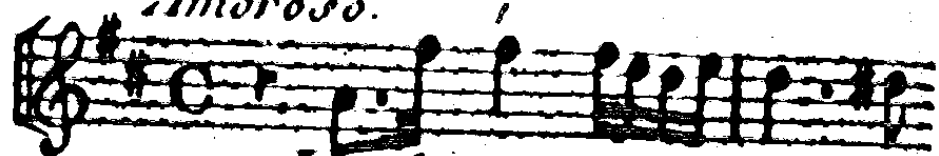
D'un vain soupçon qui vous assiège,  
 Sachez Amans prévoir les coups . .  
 Suzette attendoit à ce piège ,  
 Hélas qu'elle savoit jaloux . . . .  
 Berger trop ingrat, lui dit elle ,  
 Je ne soupirois que pour toi :  
 Vas, qui m'a pu croire infidelle ,  
 Devient indigne de ma foi !

*LA FEUILLE DE ROSE.*

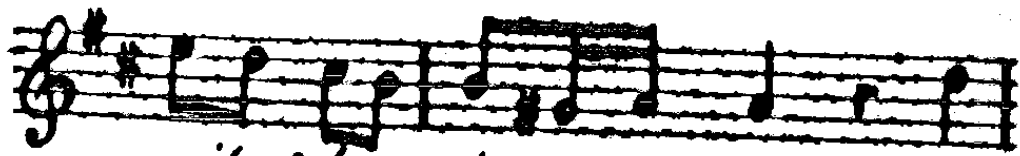
Romance Orientale.

Paroles de M. le Ch.<sup>r</sup> de Florian.

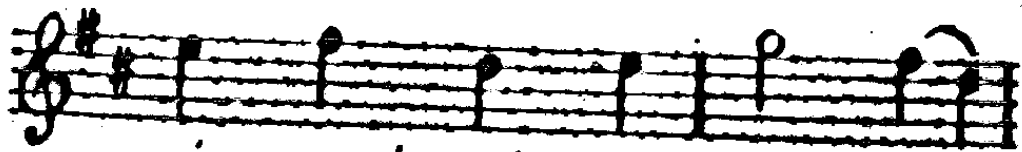
Musique de M. Le Brun.

*Amoroso.*

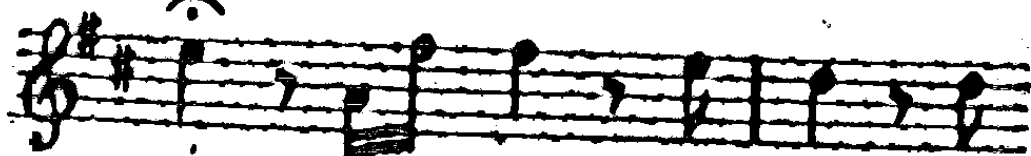
Le beau Nel - zir ai -



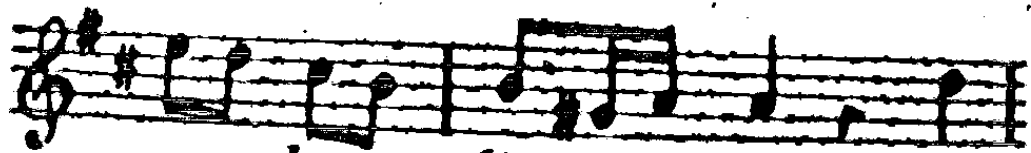
- moit se - mi - - - re, sé -



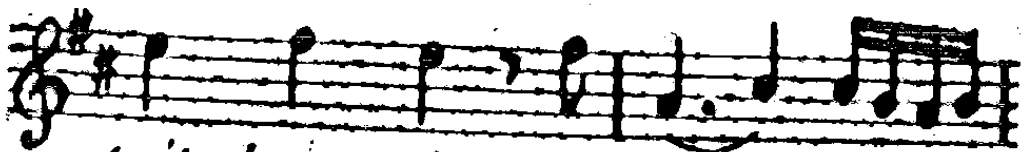
- mi-re aimoit le beau Nel -



- zir; se voir, s'ai-mer et



se le di - - - re, é -



- toit leur vie et leur plai -

171

*sir. Le bonheur tient à peu de*  
*cho - - se, un rien le fait*  
*é - - vi-nou - ir. Hé-las ! d'u -*  
*- ne seuil-le de ro-se, dé -*  
*- pendoit le sort de Nel-zir.*

*Tant que sur sa tige fleurie*  
*La feuille fatale tiendra,*  
*Nelzir doit conserver la vie ;*  
*Si la feuille tombe, il mourra .*  
*Sémitre, toujours attentive,*  
*Ses beaux yeux fixés sur la fleur,*

*Pij*

*D'une main timide cultive  
Le rosier qui fait son bonheur.*

*Un jour sur sa bouche mi-close  
Nelzir imprime un doux baiser.  
Sémire veut le rendre et n'ose;  
En vain l'Amour lui dit d'oser.  
C'est à la rose, à peine éclosé,  
Qu'elle rend ce baiser charmant;  
Mais sa bouche effeuille la rose :  
Sémire a tué son amant.*

*Nelzir tombe aux pieds de Sémire  
Sans sentiment et sans couleur :  
Il presse sa main, il expire;  
L'Amour quitte à regret son cœur.  
Sémire, interdite et tremblante,  
Sur ses lèvres cherche la mort;  
Et pressant sa bouche expirante,  
Par un baiser, finit son sort.*

# L'AURORE.

Chanson d'une Bergère.

Paroles et Musique  
de M. Mayeur de Saint-Paul.

Ob - jet de mon plus  
cher de - sir, ten - dres a -  
- gneaux, trou - pe fi - delle, vous  
qui bon - dis - siez de plai -  
- sir, si - tôt que ma voix  
vous ap - pel - le, ces  
champs cou - verts de mil - le

Piiij





Belles fleurs qui sur ces rochers  
 Venez de recevoir la vie,  
 Oiseaux dont les brillans gaziers  
 Forment la plus douce harmonie,  
 Près de vous un charme enchanteur  
 Me rend l'existence bien chère;  
 Et je sens palpiter mon cœur,  
 Comme un ramier près de sa mère.

Sans murmurer, rendons au ciel  
 Cette existence si chérie ;  
 Mais loin de nous l'homme cruel,  
 Lâche assez pour s'ôter la vie .  
 Fuyez-le à son dernier moment ;  
 Sa fin sinistre et déchirante  
 Saurait porter en la voyant  
 L'effroi dans une ame innocente .

J'entends les rustiques pipeaux  
 Des moissonneurs de cet asyle . . . .  
 Viens les aider dans leurs travaux ,  
 Gaieité décente autant qu'utile ,  
 Et vous, amitié, don des cieux,  
 Vous chez qui chacun d'eux repose ,  
 En essuyant leur front poudreux  
 Couronnez les de mainte rose .

- Objet de mon plus cher desir ;  
 Tendres agneaux, troupe fidelle ,  
 Vous qui bondissez de plaisir ,  
 Si tôt que ma voix vous appelle ,  
 Tandis que dans mes foibles chants  
 Je peins une aurore embellie ,  
 Prêtez l'oreille à mes accens ,  
 Et paissez l'herbette fleurie !

## COUPLETS,

*A Mademoiselle M. ....**Paroles de M. le Chevalier**Du Puy des Islets,**Cheval-léger de la Garde du Roi.**Voyez pour la Musique Page 138.*

*De Roselmis, dans la fleur du bel âge,  
 Que l'air naïf m'intéresse et me plaît!  
 Si de Psyché l'on eut perdu l'image,  
 Pour la trouver, on feroit son portrait.  
 De mille amans, elle fait la folie;  
 Dans nos jardins c'est à qui la suavra;  
 Et quand on dit: mon Dieu! qu'elle est jolie!  
 On est bien sur que l'écho répondra.*

*Si pour son teint, Flore, dans sa corbeille,  
 Sut assortir ses bouquets précieux,  
 L'esprit a fait en faveur de l'oreille  
 Plus que sa main pour le charme des yeux.  
 Un simple mot échappé de sa bouche,  
 Porte un attrait qu'on ne peut définir,  
 Le cœur ému sent le trait qui le touche,  
 Et cède enfin à la voix du plaisir.*

Ah ! si j'osois, des amans le plus tendre  
 A ses genoux je porterois les vœux !  
 Peut-être, hélas ! cherchant à se défendre,  
 Son embarras trahiroit-il ses jeux ....  
 Mais quelle erreur ? dans la nuit du silence  
 Laissons plutôt ce dangereux secret ;  
 Sachons du moins respecter l'innocence  
 Et que l'Amour soit une fois discret.

---

**LA DÉCLARATION RETARDÉE,**  
 Couplet.

Paroles de M. le Chevalier  
 de Cubières de Palmezeaux  
 Air : On compteroit les diamants. &c.  
 Voyez pour la Musique Page 142.  
 du Volume des Etrennes de 1785.

---

Je sais que vous passez vos jours  
 A badiner avec les grâces,  
 Et les muses et les amours  
 N'abandonnent jamais vos traces.  
 Comment tomber à vos genoux  
 Et vous offrir votre conquête ?  
 On se trouve seul avec vous,  
 Sans jamais être tête à tête.

## COUPLETS

Adressés à M.<sup>me</sup> la Comtesse Thécle  
de Chouvi, Chanoinesse de . . .

Paroles et Musique  
de M.<sup>elle</sup> Caroline Wuyet,  
Pensionnaire de la Reine).

L'Amour lu-tin, bou-

Piano Forte.

-dant sa mè-re, dit un

jour aux grâ - ces, ses sœurs,

puisqu'on me dé - daigne à Cy -

- thè - re, je vais cher - cher for -

- tu - ne ail - - leurs . Je

sais un canton sur la ter - - -

- re, tout peuplé de mes fa - vo -

The image shows a musical score for three staves. The first staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The second and third staves are piano accompaniment in treble and bass clefs respectively, also with a key signature of two sharps. The lyrics are in French and are written below the vocal staff. The first line of lyrics is "- tu - ne ail - - leurs . Je". The second line is "sais un canton sur la ter - - -". The third line is "- re, tout peuplé de mes fa - vo -". The music is written in a style typical of 19th-century French music.

-ris : j'y vole; a dieu, plus

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It contains three measures of music. The middle staff is in treble clef and contains two measures of music. The bottom staff is in bass clef and contains two measures of music. The lyrics are written below the top staff.

de mys-tè-re, qui

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two sharps. It contains three measures of music. The middle staff is in treble clef and contains two measures of music. The bottom staff is in bass clef and contains two measures of music. The lyrics are written below the top staff.

m'a-me me sui-ve à Paris.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two sharps. It contains three measures of music. The middle staff is in treble clef and contains two measures of music. The bottom staff is in bass clef and contains two measures of music. The lyrics are written below the top staff.



*j'y vo-le; a dieu, plus de mys-*

*-lè-re, qui m'ai-me me*

*sui-ve à Pa-ris.*

*Euphrosine, lui dit: mon frère,  
 Menez-moi dans ce beau pays.  
 Volontiers, répond-il, ma chère;  
 Et soudain les voilà partis.  
 Tous deux, sur les bords de la seine,  
 Descendent au déclin du jour;  
 Zéphyr retient sa douce haleine }  
 Pour baiser la sœur de l'amour. } Bis*

*Le Dieu fripon qui toujours ruse,  
 Pour mieux arriver à ses fins,  
 Eut qu'Euphrosine soit recluse:  
 La voilà parmi des nonains.  
 Bientôt enfin dans un chapitre  
 Il la présente, on la reçoit:  
 Sa naissance n'étoit qu'un titre; }  
 Mais ses charmes étoient un droit. } Bis*

*La plus aimable des Déeses  
 Devint, sous le nom de Choufi,  
 La plus belle des chanoinesses;  
 Mais, hélas! écoutez ceci.  
 L'amour voulut qu'un jour la France  
 Aux pieds de la jeune Choufi,  
 Perdit son heureuse inconstance. }  
 Et le traître a bien réussi. } Bis*

*Qij*

# LES PLAISIRS DU JOUR, Chanson.

*Mademoiselle Caroline De ....*  
*Paroles de M. F. M. Bourignon de Saintes,*  
*Membre du Musée de Paris.*  
*Musique de M. ...*

The musical score is written for a single melodic line in treble clef. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The melody is composed of eighth and sixteenth notes, with some rests. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across notes. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

Des at-traites de Ca-ro-  
 -li-ne, je m'oc-cu-pe nuit et  
 jour, ses yeux, sa bou-che enfan-  
 -li-ne, me pur-ta-gent tour-a-  
 -tour. Pied mi-gnon, toi-le di-  
 -vi-ne, tout plaît dans ma Ca-ro-  
 -li-ne, tout ex-ci-te mon amour.

Dès que l'aurore naissante  
 Vient éveiller le zéphyr,  
 Rappelle ma jeune amante ;  
 Elle a mon premier soupir.  
 Caroline dort encore ;  
 Mais pour l'amant qui l'adore  
 La nommer est un plaisir.  
 Dès que l'aurore, &c.

À midi, ma Caroline  
 M'introduit dans son boudoir,  
 Que d'attraits mon œil devine  
 Sous les plis de son peignoir !  
 L'art brillant de la parure  
 Ne fait qu'aider la nature ;  
 Et mes yeux sont son miroir.  
 À midi, &c.

De sa lumière argentine,  
 Annonçant l'heureux retour,  
 Phébé, pour ma Caroline  
 Est le signal de l'amour.  
 Aux genoux de ma Maîtresse  
 Je sens un trouble, une ivresse . . . .  
 Je vis, je meurs, tour-à-tour.  
 De sa lumière &c.

*La nuit je vois Caroline ;  
 Et dans les bras du sommeil  
 Son baiser, qui me luttine,  
 Hâte l'instant du réveil . . . .  
 O douce erreur que j'adore,  
 Puisse-tu durer encore  
 Jusqu'au lever du soleil !  
 La nuit, &c .*

---

*LE RETOUR DE LA VÉRITÉ,  
 Chanson de Table.*

*Paroles de M. Le Bastier de Douincourt.*

*Air: On compteroit les diamans &  
 Voyez pour la Musique Page 142  
 du Volume des Fétrennes de 1785.*

---

*Dans le vin est la vérité,  
 A dit un sage qu'on révère :  
 Il mérite d'être chanté,  
 Que chacun prenne en main son verre !  
 Mes amis, ce sage est Bacchus,  
 Chômé de Paris jusqu'à Rome :  
 Buons, buons tous, en chœurs,  
 Pour rendre hommage à ce grand homme.*

*Mais pour célébrer dignement  
Des philosophes le plus sage,  
Il faut de son jus bienfaisant  
Faire un long et constant usage.  
Par ce moyen la vérité,  
Depuis tant de siècles perdue,  
Dans un verre avec du goût  
Aujourd'hui nous sera rendue.*

*A bien des gens elle fait peur;  
Mais en ces lieux elle sait plaire :  
Elle nous montre avec candeur  
De deux cœurs l'union sincère.  
Elle nous offre le bonheur  
Qu'on goûte dans cet hermitage,  
Où l'hymen, ce Dieu si boudeur,  
De l'amour a pris le langage.*

---

# LA CONSOLATION,

Chanson.

Paroles de M. Le Prévost d'Exmes.

Air: Du Serin qui te fait envie &c.

Voyez pour la Musique Page 68

du Volume des Etrennes de 1785

J'espérois une bonne place,  
D'après ce qu'on m'avoit promis;  
Un autre a reçu cette grace :  
Oh ! comptez donc sur les amis !  
Tout cela me choque l'oreille,  
Chaque fois qu'il m'est rappelé ;  
Mais j'ai recours à ma bouteille,  
Aussi-tôt je suis consolé. (Bis)

Ma Maîtresse est assez traitable,  
Mon voisin est entreprenant ;  
Dans un tête-à-tête agréable  
Je l'ai trouvé la lutinant.  
Tout cela &c.

*Si j'ai raison sur quelque affaire,  
Un fat, qui n'est jamais d'accord,  
Soutient hardiment le contraire,  
Et l'emporte, en parlant plus fort.  
Tout cela &c.*

*L'habit, dit-on, ne fait pas l'homme,  
Chez un sage on le trouve écrit :  
L'autre jour pourtant je vis comme  
L'homme n'est rien, sans son habit.  
Tout cela &c.*

*S'il arrive que je produise  
Un madrigal, une chanson ;  
Qu'un rimeur ~~l'ait~~ trouve à sa guise,  
Il s'en empare sans façon.  
Tout cela &c.*

*Je n'ai de souci pour personne,  
Car personne n'en a pour moi ;  
Je suis l'exemple qu'on me donne  
On me le reproche : eh ! pourquoi ?  
Tout cela &c.*

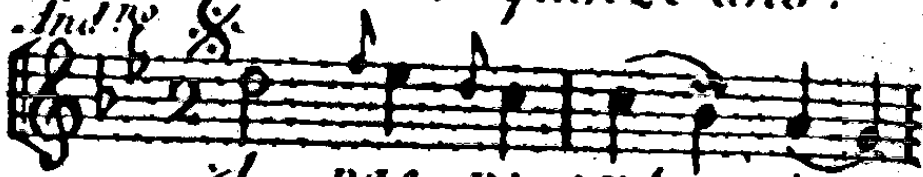


## CHANSON.

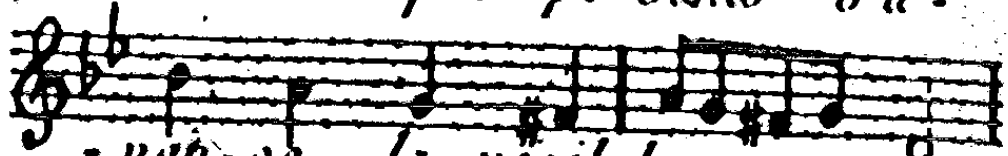
Paroles de M...

Musique de M<sup>elle</sup>...

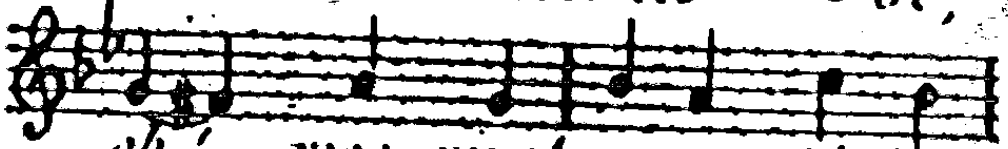
âgée d'environ quinze ans.



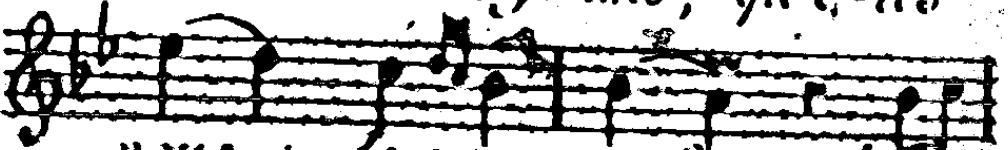
et pas pe-sants s'a-



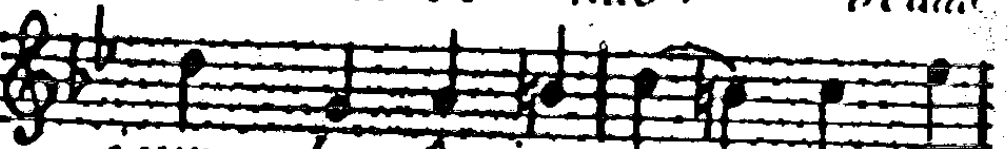
-van-cé la vieil-les - - - se,



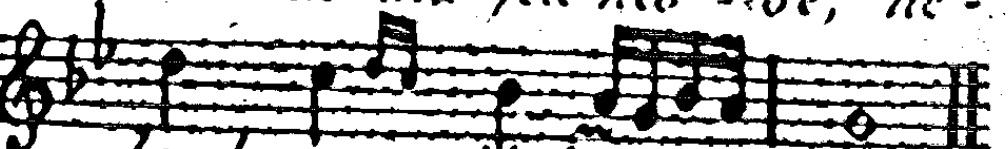
oh! mes vingt ans, qu'é-tes



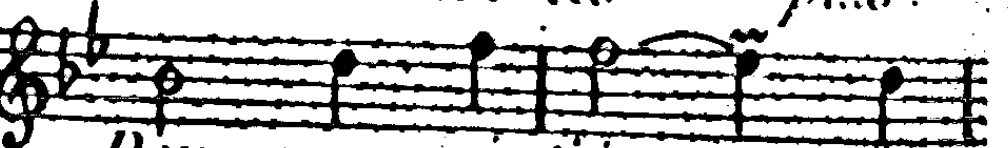
vous de-ve - - nus? beaux



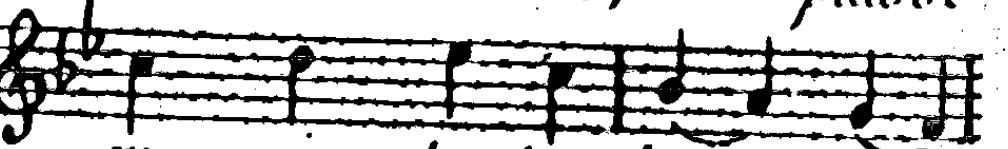
jours de ma jeu-nes - - se, hé-



-las! vous n'é-tes plus.



Dou-ce a-mi-tié, puisse



au moins ta ten-dres - se



## LES DANGERS D'UN ENGAGEMENT.

Chanson.

Paroles de M. De Lautel.

Air: Vous l'ordonnez, je me ferai connoître....

Voyez pour la Musique Page 169  
du Volume des Etrennes de 1785.

Du Dieu d'amour je chérirais l'empire,  
S'il existoit un cœur qui sut aimer ;  
Mais les amans qui voudroient nous charmer  
S'emprescent moins d'aimer que de séduire.

*Au papillon qui lui rend son hommage  
 La terdre rose ouvre son jeune sein;  
 Elle espéroit l'y fixer; mais en vain :  
 L'amant heureux n'est bientôt qu'un volage.*

*Dans les regrets la rose enfin se fane :  
 Tels sont les maux que cause un cœur léger  
 Lorsqu'un amant n'a qu'un feu passager,  
 Loin d'honorer l'amour il le profane .*

*A son aurore, hélas ! je vois Silvie,  
 Pleurer, gémir, sécher dans la langueur ;  
 L'écas n'a fait qu'un instant son bonheur,  
 Son changement lui coulera la vie .*

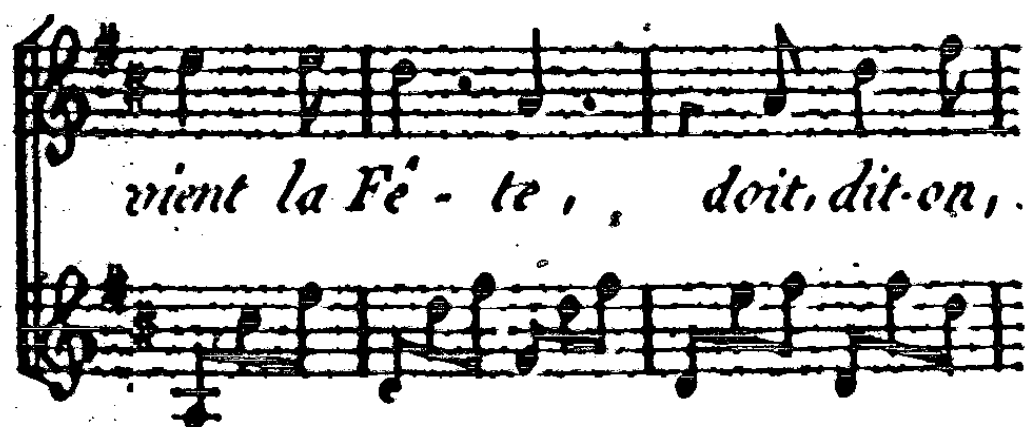
*Jeunes beautés, craignez ce sort sinistre :  
 L'amour promet d'abord nulle douceur ;  
 Mais le serpent est caché sous les fleurs,  
 Et le regret est tout ce qui nous reste .*

## COUPLETS

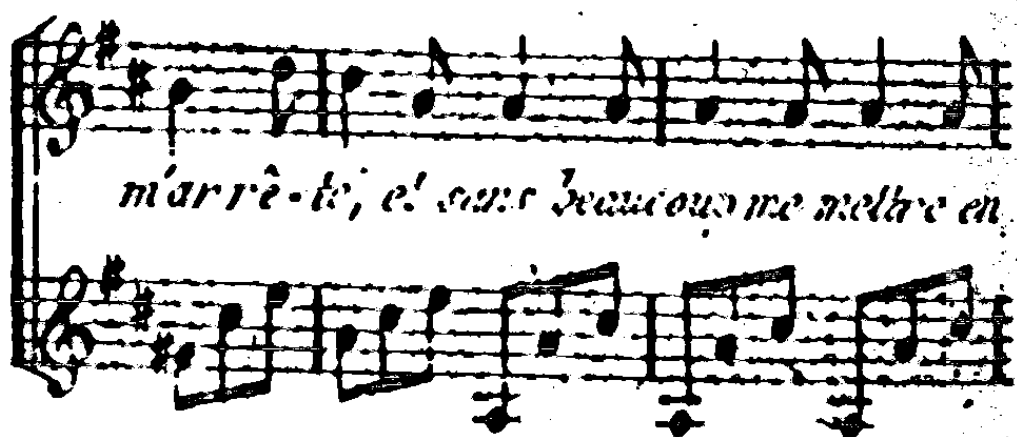
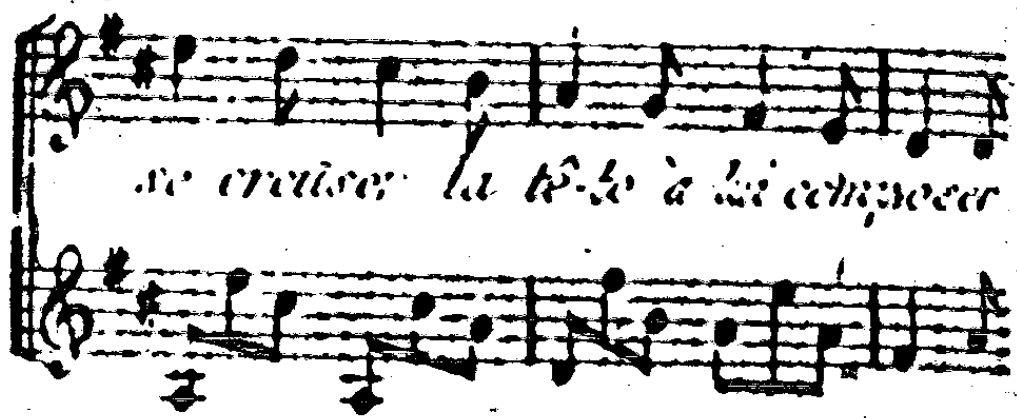
*Chantés par un Mari,  
le jour de la Fête de sa Femme.*

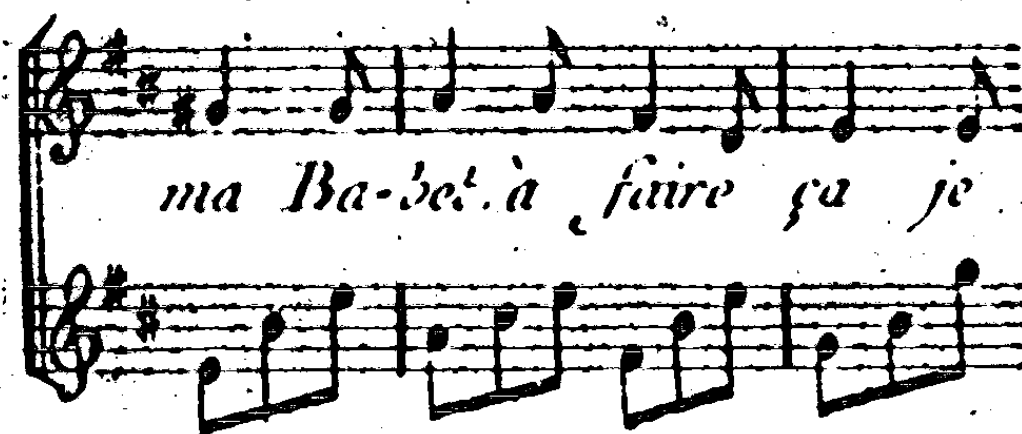
*Paroles de M. Baudrais,*

*Musique de M. Grétry.*

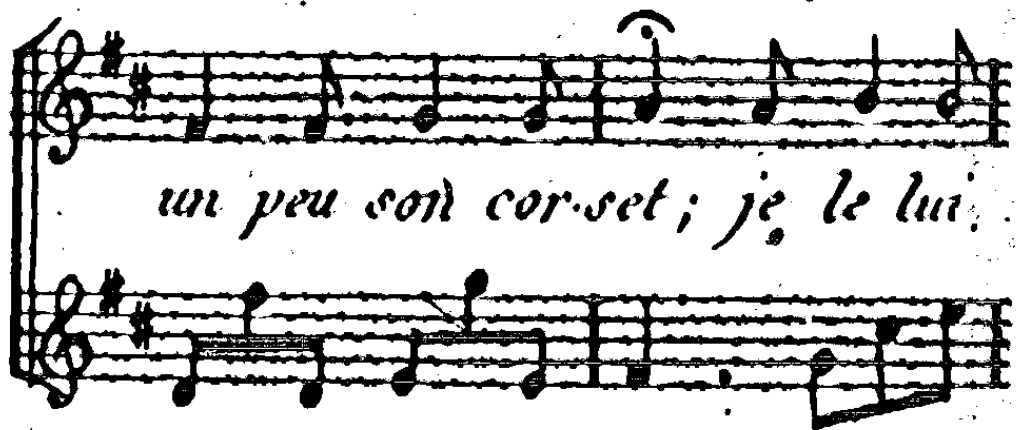


R





Rij

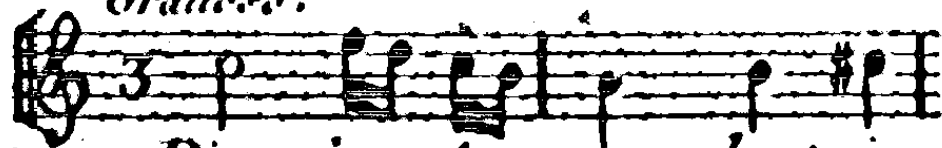


Pour un couplet faut-il se taire ?  
 Jusqu'à deux noussons l'affaire .  
 A ma Babet si ça peut plaire,  
 On va plus loin, sans trop d'effort .  
 Dans un jour de fête plénière  
 On peut passer son ordinaire ,  
 En se livrant à son transport . . . .  
 Je le crois, au moins... mais j'ai tort ;  
 Car je sens que ma voix s'altère ,  
 Et c'est gasconner par trop fort .  
 Un amant chanteroit encor ;  
 Un pauvre, époux se tait... d'abord.

## PRIÈRE A L'AMOUR, Chanson.

Paroles de M. François, Peintre,  
 Musique de M. L. Guichard.

*Tempo Andante.  
 Gracioso.*



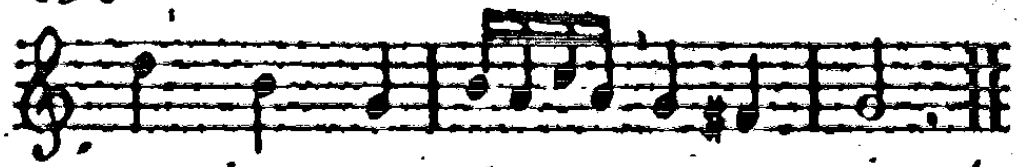
Dieu des A-mours, dont je



sens la blessure, daigne apei-

Rij

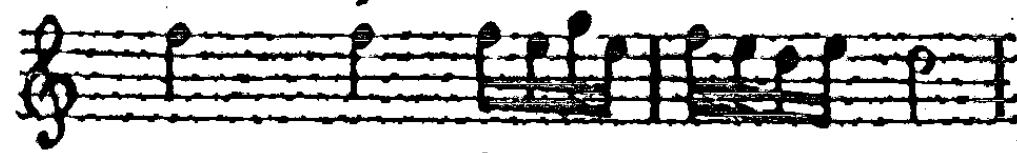




ser le trouble de mon cœur!



Ah! prends pi - lié des tour -



mens que j'en - du - re;



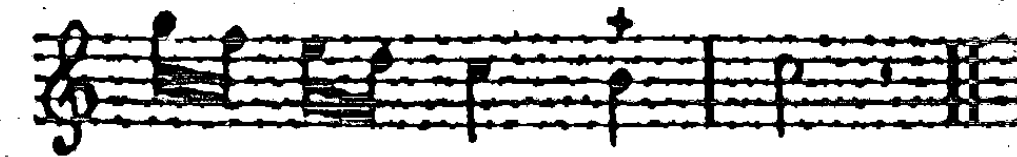
au sein d'E - glé' fais pas -



ser . . . . mon ar - deur . . . . .



au sein d'E - glé' fais



pas - ser mon ar - deur!

Pour elle en vain je soupire sans cesse,  
 Avec mépris elle accueille mes vœux :  
 Elle se rit des maux de la tendresse,  
 Et la cruelle ose traîner tes feux.

Tant de froideur, loin d'éteindre ma flamme,  
 Redouble encor mon amour et mes pleurs.  
 Peut-on porter tant de glace dans l'âme,  
 Et d'un regard embrâser tous les cœurs ?

Puisqu'à l'aimer je consacre ma vie,  
 Sans espérer de la toucher un jour,  
 Fais, s'il se peut, qu'à jamais je l'oublie,  
 Qu'alors, en vain, elle m'aime à son tour.

Non ! garde toi d'affliger ce que j'aime ;  
 Par les plaisirs venge plutôt tes droits :  
 Que dans mes bras geignant le bien suprême,  
 En soupirant, elle cède à tes loix.

LE POUVOIR DES CHANSONS,  
Romance.

Paroles de M...

Musique de M<sup>lle</sup> Aurore,  
de l'Académie Royale de Musique.

Chant.

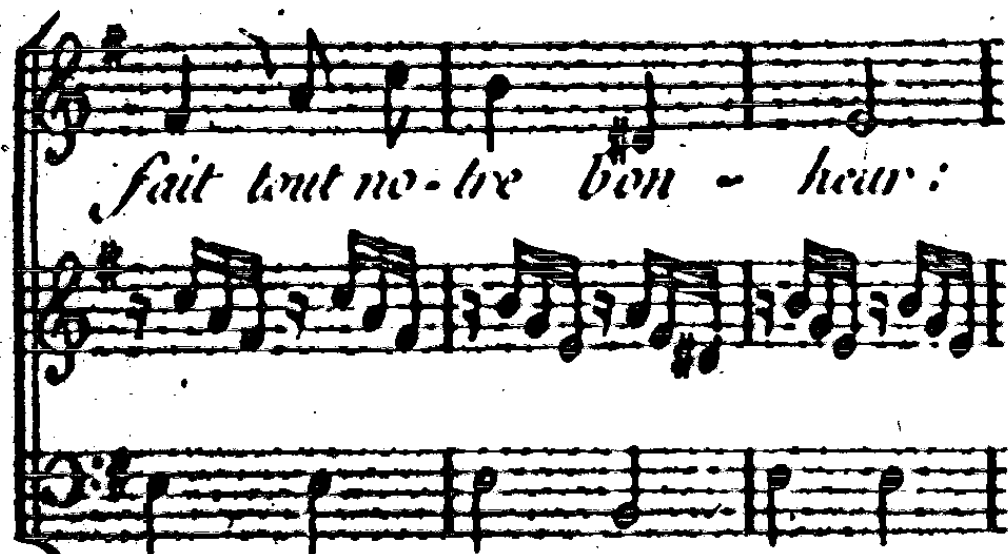
En a - - - mour un

Clavecin.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the voice (Chant) in treble clef, with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains the melody for the words 'En a - - - mour un'. The middle staff is for the keyboard (Clavecin) in treble clef, with a 4/4 time signature, providing a rhythmic accompaniment. The bottom staff is for the keyboard in bass clef, also in 4/4 time, providing a harmonic foundation.

rien en - ga - ge, un rien

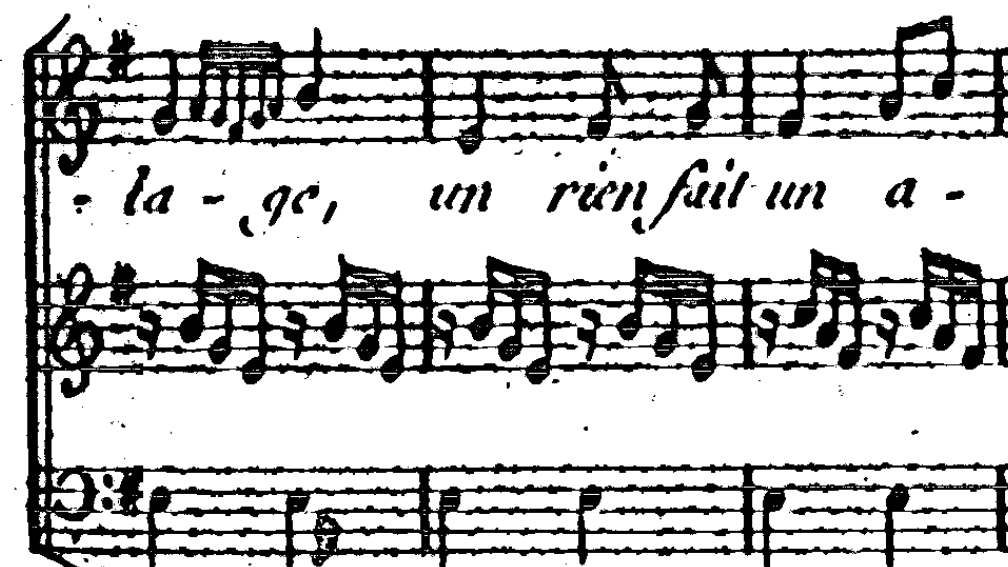
The second system of the musical score continues the composition. It also consists of three staves: voice (Chant) in treble clef, keyboard (Clavecin) in treble clef, and keyboard in bass clef. The vocal line continues with the words 'rien en - ga - ge, un rien'. The keyboard accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic patterns as the first system.



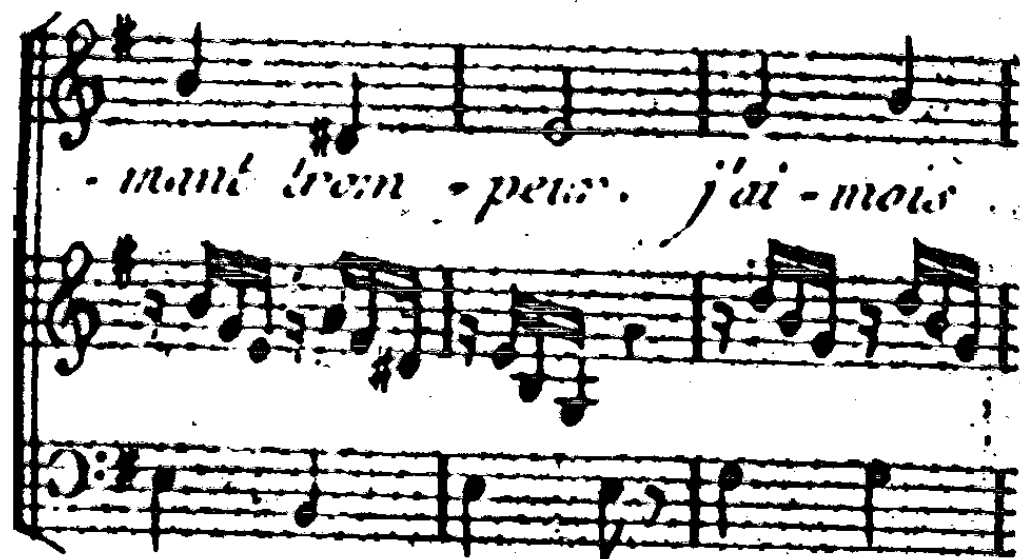
*fait tout no-tre bon - heur :*



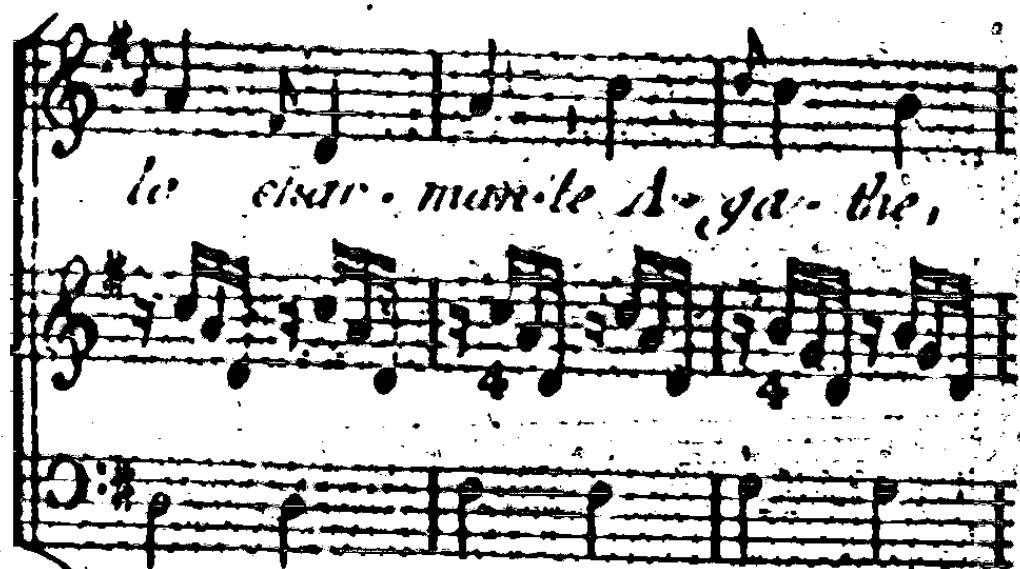
*un rien fait u - ne vo -*



*- la - ge, un rien fait un a -*



• mant trem - peur. j'ai - mois



le czar - mon - le A - ga - tie,



et - le plai - meit ten - dre

- ment; mais pour en faire .

This system contains the first three measures of the musical piece. It features a vocal line in treble clef, a piano accompaniment in treble clef with eighth-note patterns, and a bass line in bass clef.

u - ne in - gra - te, il n'a

This system contains measures 4 through 6. The vocal line continues with a melodic phrase, while the piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. The bass line provides harmonic support.

sal - lu qu'un mo - ment,

This system contains the final three measures of the page. The vocal line concludes with a short phrase, and the piano accompaniment and bass line finish the musical segment.

mais pour en faire u-ne in -

The first system of music consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and contains three measures of music. The middle staff is in treble clef with a key signature of one sharp and contains three measures of music. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp and contains three measures of music.

- gra - te, il n'a ful - lu

The second system of music consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp and contains three measures of music. The middle staff is in treble clef with a key signature of one sharp and contains three measures of music. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp and contains three measures of music.

qu'un mo - - - ment.

The third system of music consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp and contains three measures of music. The middle staff is in treble clef with a key signature of one sharp and contains three measures of music. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp and contains three measures of music.

Tandis qu'au près du village ,  
 Seul assis au bord d'un ruisseau ,  
 De la beauté qui m'engage  
 J'étois à garder le troupeau ,  
 J'entendis sous la feuillée  
 De Tircis le chant léger ,  
 Et mon Agathe enchantée  
 Étoit auprès du Berger .

Ne prends point un air sévère ,  
 Dit elle , j'aime les chansons :  
 N'es-tu pas de la Bergère  
 Celui qui garde les moutons ?  
 Je serai toujours leur guide ,  
 Lui dis-je viens avec moi ;  
 Mais , hélas ! cette perfide  
 Me laissa seul cet emploi .



Enfin un jour je la guette ,  
 Craignant à tort de l'accuser ;  
 Ne vis-je pas la Coquette  
 A Tircis donner un baiser ?  
 Qu'est-ce qu'un baiser, dit-elle ,  
 Pour le prix de ses chansons ? ...  
 Donne lui donc , infidelle !  
 La garde de tes moutons .

Aussitôt, sans rien entendre ,  
 Je quitte Bergère et troupeau .  
 Le beau Tircis vient les prendre  
 Et laisse emporter un agneau .  
 Croyez vous qu'elle en soupire ?  
 Peu sensible à ce malheur ,  
 Agathe n'en fait que rire ;  
 C'est que Tircis à son cœur .

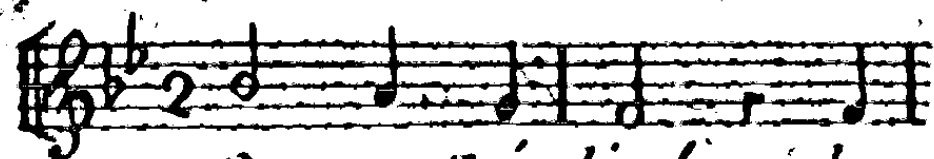
# SOYONS CONSTANS,

*Couplets adressés à Zélis.*

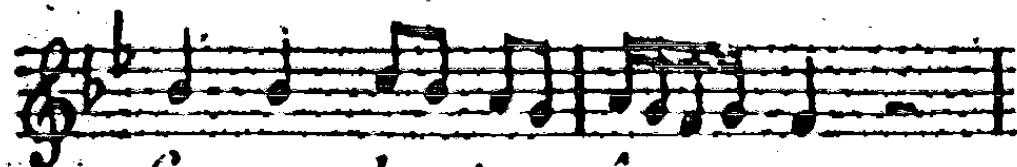
*Paroles de M. Duchosal,*

*Musique de M.<sup>lle</sup> De...*

*Âgée d'environ quinze ans.*



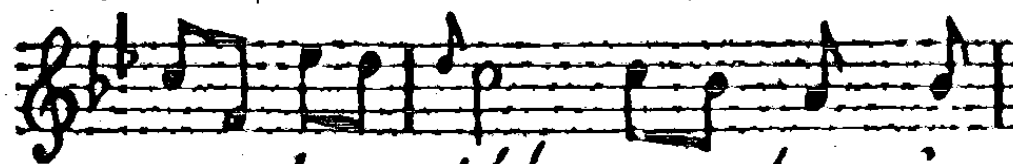
O, ma Zé·lis ! du



fo·yer de ton â··me,



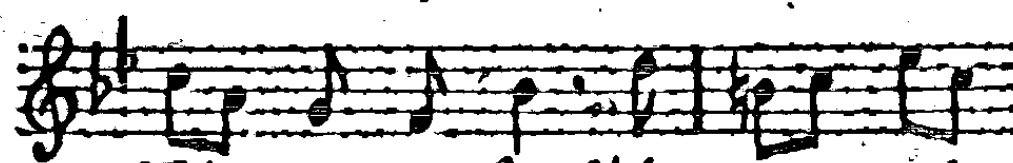
· jail·lit sur moi la plus dou·



· ce clar·té ! que tes ja·

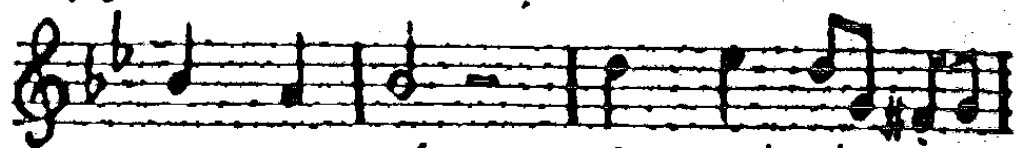


· veurs ont épuré ma flamme !

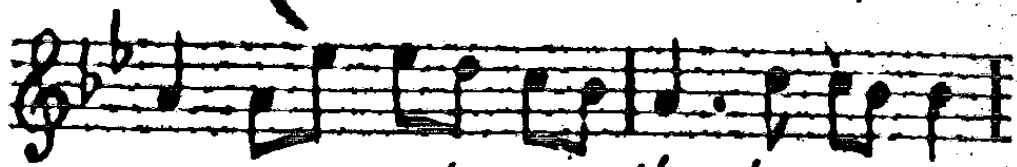


Ve·nus a fui, l'A·mour seul

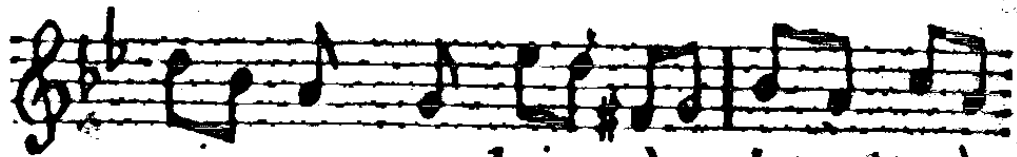
*Sij*



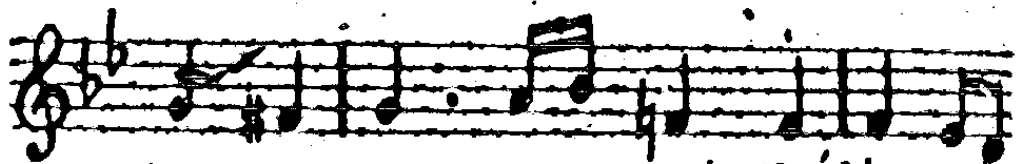
est res-té. O-se i-mi-er



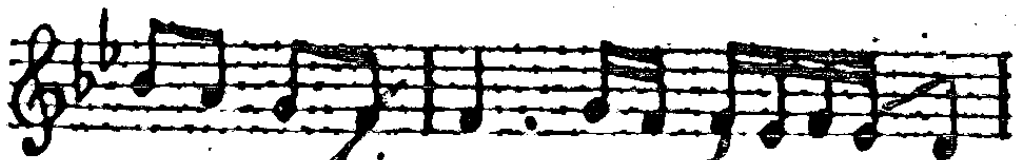
un a-mant qui l'a do-re,



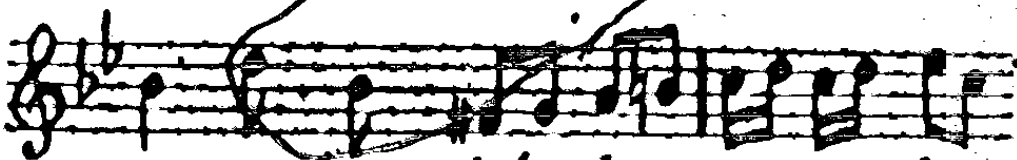
sois comme lui, si-del-lé à



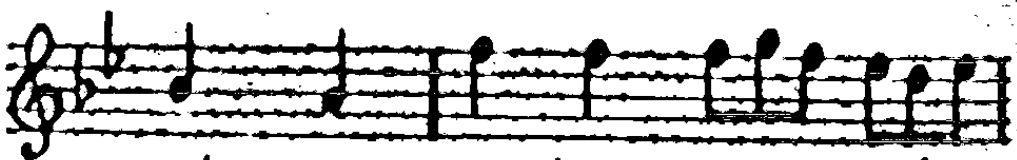
ses sermens; et crois, Télis, que



no-tre fu-ver en-ro-re.



se-ra jen-ché' des ro-ses du



prin-tems. se-ra jen-ché'



des ro-ses du printemps.

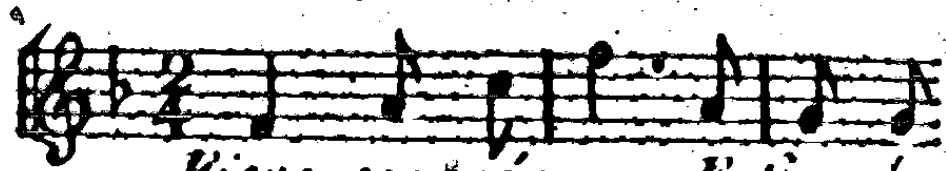
*Je n'eus jamais ce caprice volage  
 Que l'on réproche au temple de l'Amour :  
 Oui, j'aime bien, j'aime toujours en sage,  
 Et je rougis de n'être aimé qu'un jour.  
 Deux vœux flattoient ma jeunesse attendrie ;  
 Pas même un seul ne pût être rempli :  
 J'aurois voulu n'avoir toute ma vie  
 Qu'une maîtresse et même un seul ami.*

*Depuis ce tems, de maîtresse en maîtresse  
 Toujours errant et toujours incertain ,  
 Mon cœur le soir oublioit la Déesse  
 Qu'il s'empressoit d'honorer le matin .  
 Ah ! ma Zélis, les caprices volages  
 Font murmurer la nature et l'Amour :  
 Aimons nous bien, aimons surtout en sages ;  
 On doit rougir de ne s'aimer qu'un jour .*

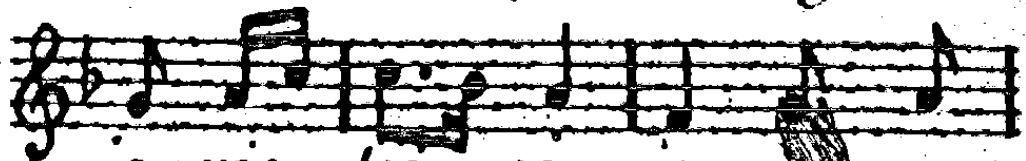
*Cléon soupire, il adore Isabelle ;  
 Mais il la suit pour la jeune Cloris :  
 Cette Cloris lui doit être infidelle ,  
 Et va demain lui préférer Damis .  
 Ah ! dédaignons les caprices volages :  
 Ils font rougir la nature et l'Amour .  
 Aimons nous bien, aimons surtout en sages,  
 Et plaignons les de ne s'aimer qu'un jour.*

# L'INSOUCIANCE DE L'AMOUR, Chanson.

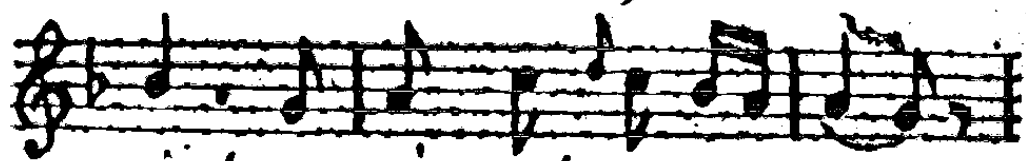
Paroles de M. Willemain d'Abancourt,  
Musique de M...



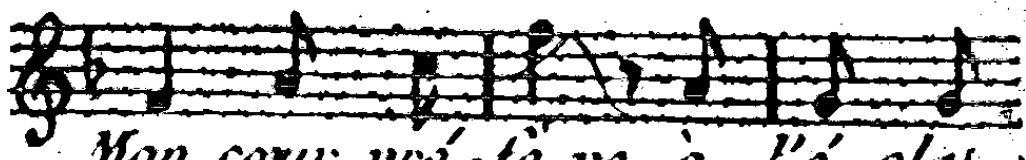
Piers conqué-rans, Enfans de



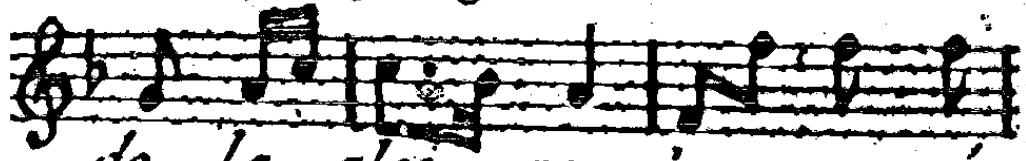
ia vic-tor-re, je ne cours



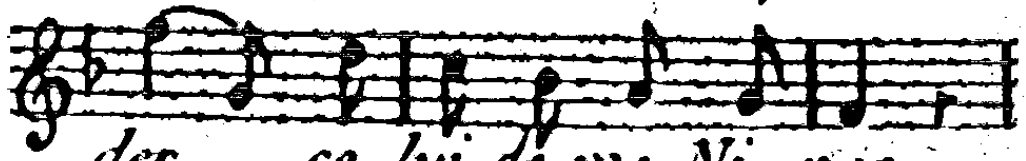
point a-près votre re-nom :



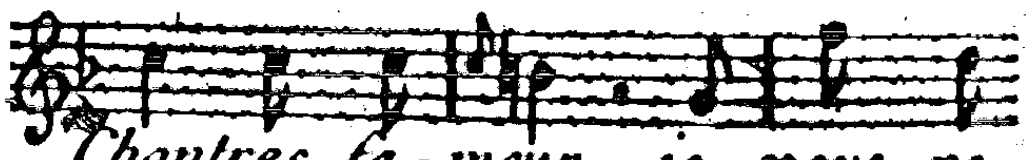
Mon cœur pré-jè-re à l'é-clat



de la gloi-re, de pos-sé-



der ce-lui de ma Ni-non.



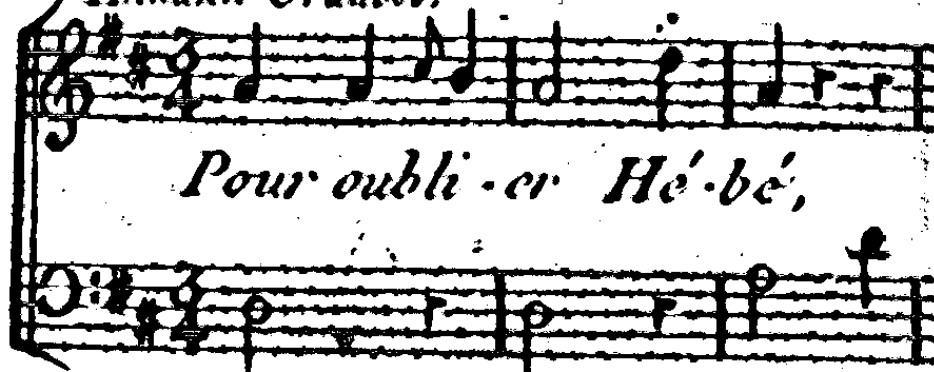
Chantres fa-meux, je vous re-



*Richards. Altiers, que la fortune encense,  
 Gardez votre or, enfermez ce poison :  
 Infortunés ! toute votre opulence  
 Payeroit-elle un baiser de Ninon ?  
 O ma Ninon, de mon sort tu disposes !  
 Ton amitié suffit à mon bonheur :  
 Baiser cueilli sur tes lèvres de roses  
 Vaut cent fois mieux que richesse et grandeur.*

*L'ABSENCE,*  
*Paroles et Musique*  
*de M. le Chevalier de Meude-Monpas.*

*Andante Gratioso.*



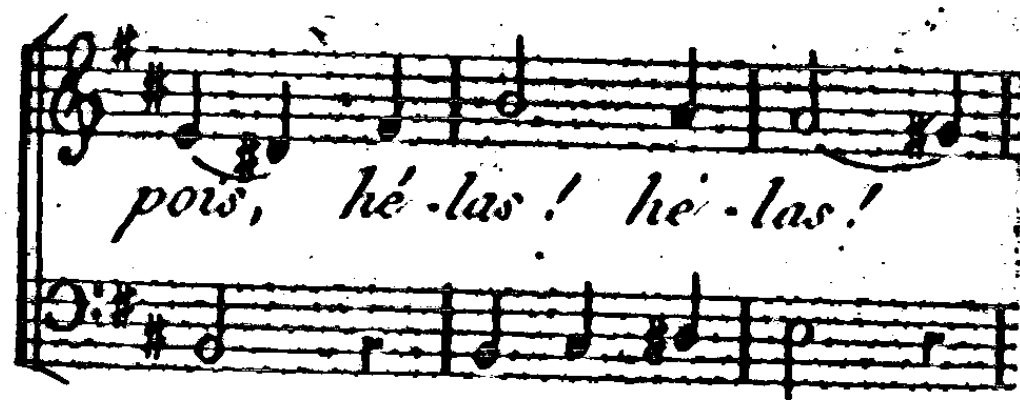
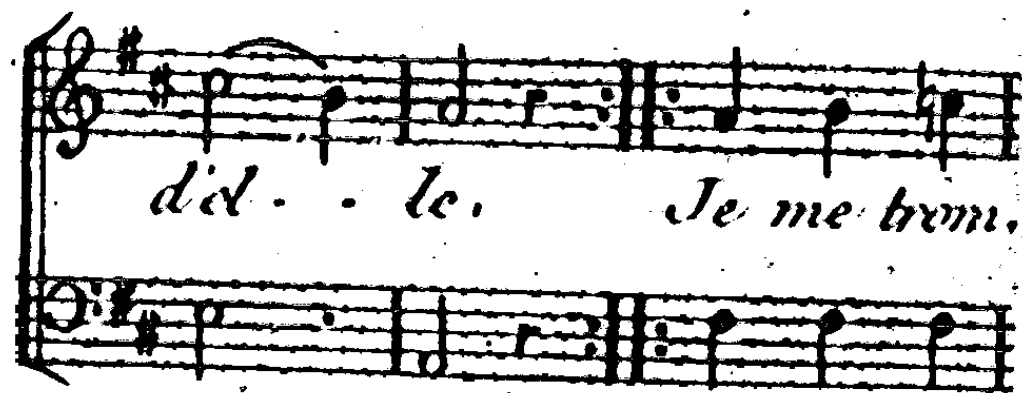
- ant, pou - voir m'é - loi - gner

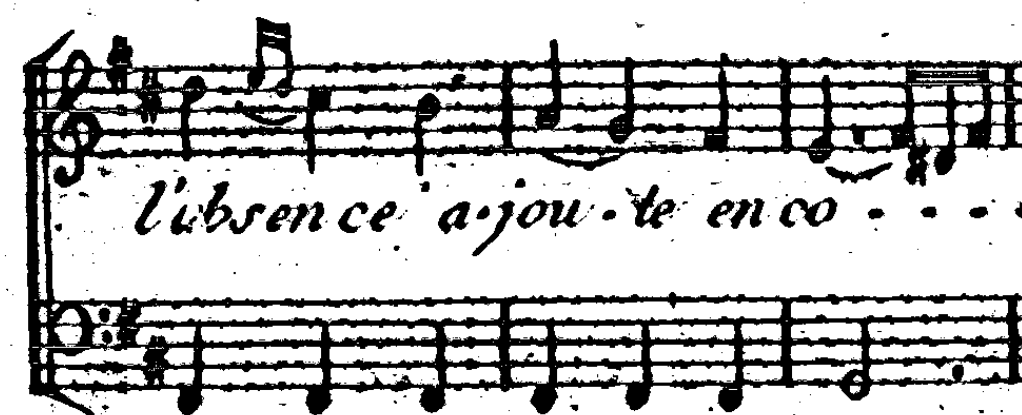
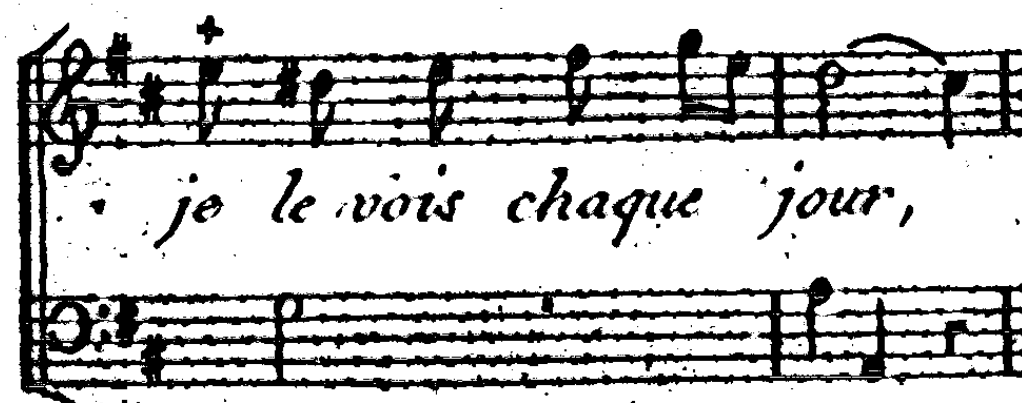
d'el - le, je croyois en fuy.

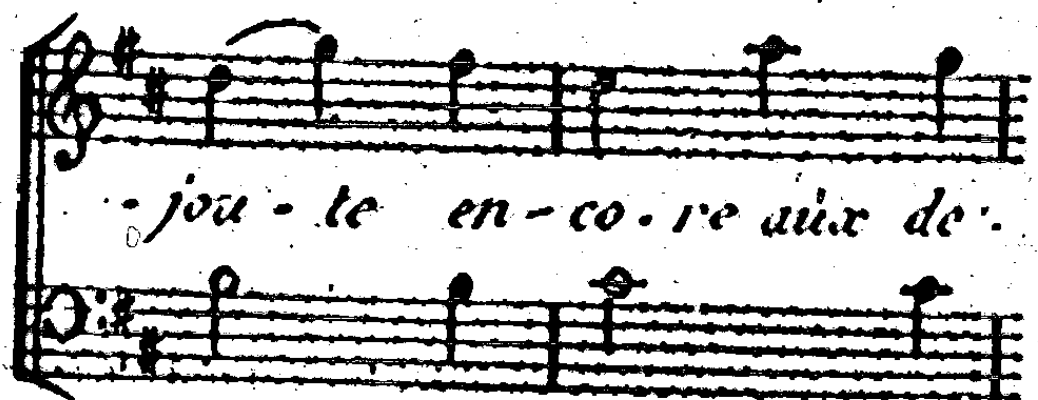
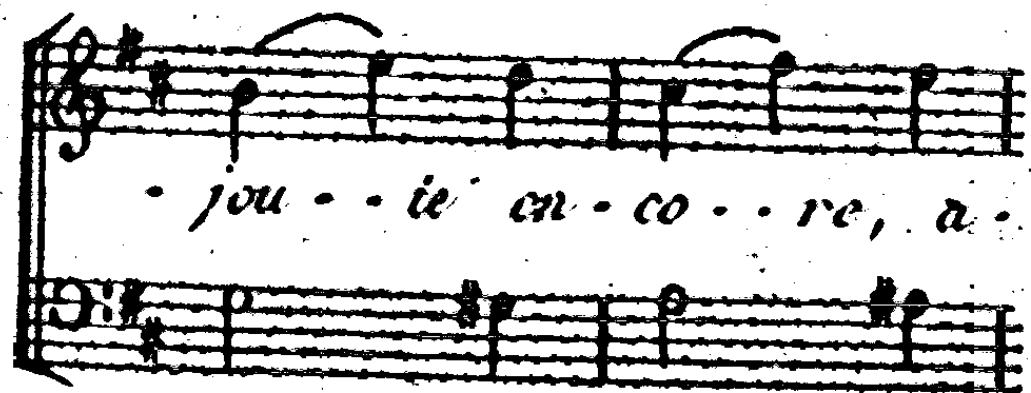
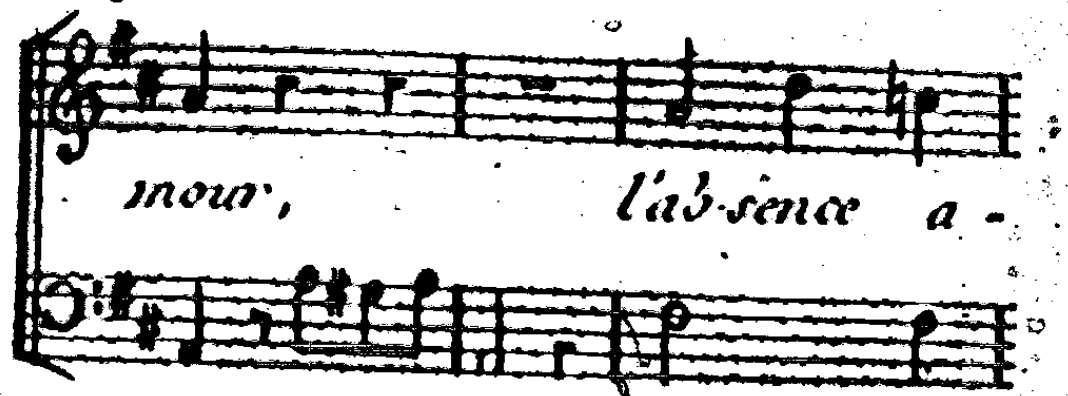
- ant, pou - voir m'é - loi - gner

d'el - le, je croyois en fuy.









## LE RENDEZ-VOUS.

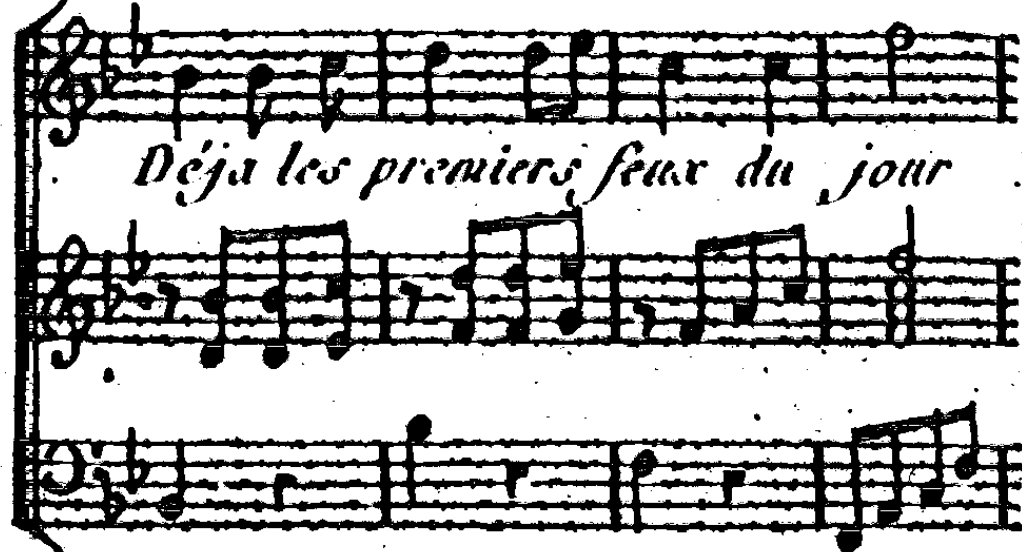
*Chanson adressée à Tènc.**Paroles de M. Le Bailly.**Musique de M. Le Roy Maître de Chant.*

*Canto.*

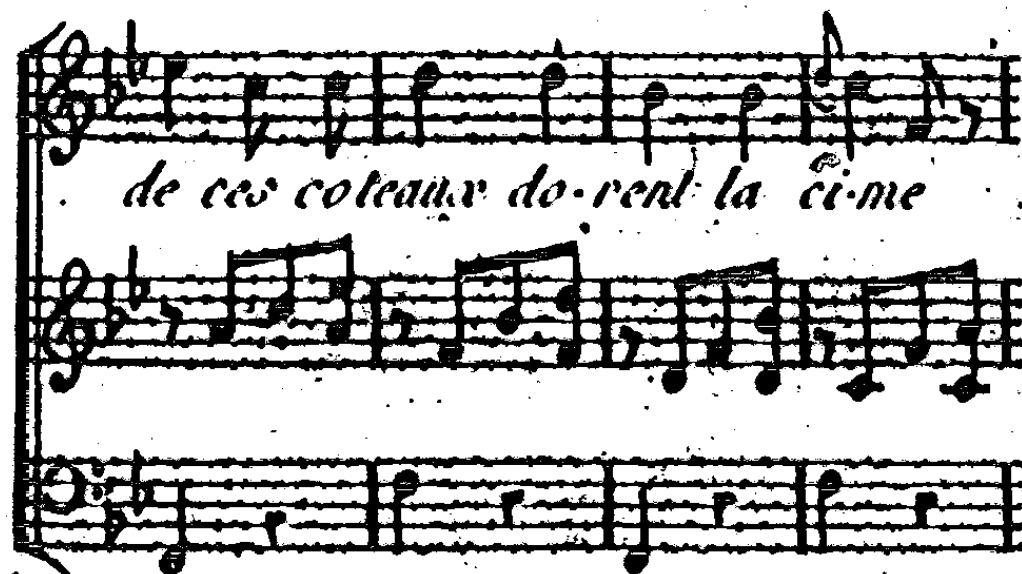
*Andantino.*

*Harpe ou Piano.*

*T*



*Déjà les premiers feux du jour*



*de ces coteaux do-rent la cime*



*et des bois l'Amphi-on su-blime*

du se- - leil chan-te le re-tour.

This system contains the first three measures of the piece. It features a vocal line in treble clef, a piano accompaniment in treble clef with chords, and a bass line in bass clef. The lyrics 'du se- - leil chan-te le re-tour.' are written under the vocal line.

This system contains measures 4 through 6. The vocal line continues with a melodic phrase, while the piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both staves.

Ouvre les yeux a la lu-mière,

This system contains measures 7 through 9. The lyrics 'Ouvre les yeux a la lu-mière,' are written under the vocal line. The musical notation continues with a vocal melody and piano accompaniment.

Tij

rendo toi, l'é-o-ne, à mes de-sirs;

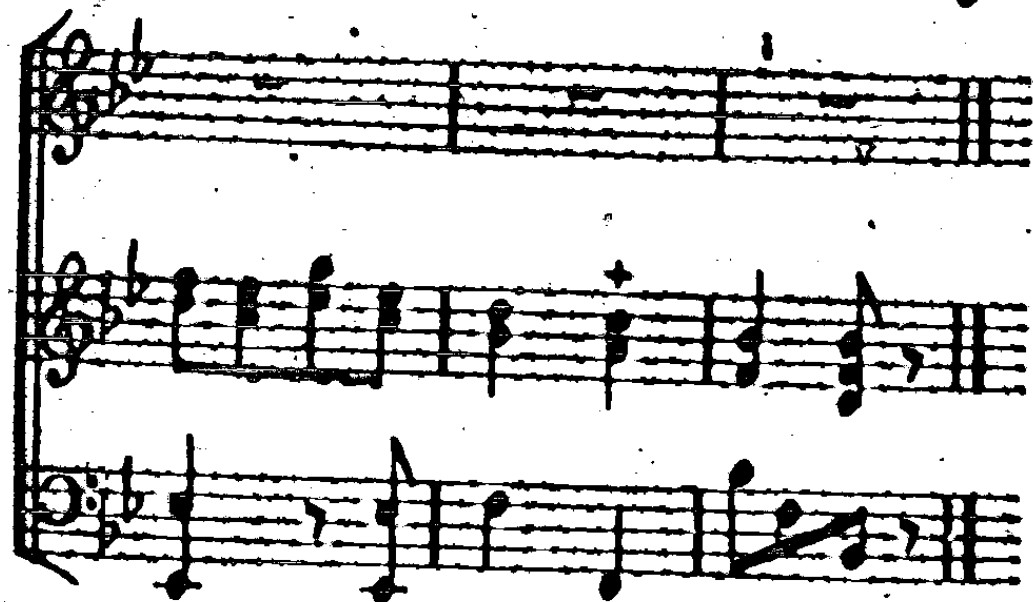
This system contains the first three measures of the piece. It features a vocal melody in the upper staff, a piano accompaniment in the middle staff, and a bass line in the lower staff. The music is in a minor key, indicated by two flats in the key signature.

goutons ensemble les plai-sirs

This system contains measures 4 through 6. The vocal melody continues with a melisma on the word "plaisirs". The piano accompaniment and bass line provide harmonic support.

qu'offre la saison printan-niè...

This system contains measures 7 through 9. The vocal melody concludes with a melisma on the word "printannière". The piano accompaniment and bass line continue to support the vocal line.



Fin



*Non loin de ce riant berceau,  
 Dans le fond de cette vallée  
 Ou roule cette onde perlée  
 Qui baigne le pied d'un ormeau,  
 Il est un bois que les Druides  
 Ont consacré pour le repos ;  
 Le joyeux concert des oiseaux  
 S'y mêle au doux bruit des cascades.*

*Là, sous des peintres toujours frais,  
 S'élève un trône de verdure ;  
 L'attrait d'une volupté pure  
 Y conduit les amants discrets.  
 Têgne, ce bois est bien sombre,  
 Et tu me vante ton amour ;  
 J'en crois l'aveu sans nul douteur,  
 Et j'en attends la preuve à l'ombre.*

*FIN.*

# TABLE.

Messieurs	Pages
<i>Aguillard (d')</i>	
<i>Romance, Musique de M. Grévin</i> . . . . .	55
<i>Bailly (Le)</i>	
<i>Couplets à Trène, Musiq. de M. Le Roy</i> . . .	217
<i>ou air. Colinet au pied d'un ormeau</i> . . . .	
<i>Bastier de Douincourt (Le)</i>	
<i>Couplets à M<sup>me</sup> de J.</i> . . . . .	54
<i>Couplets adressés à M<sup>me</sup> de M.</i> . . . . .	100
<i>Le Rêveur de la Vérité</i> . . . . .	186
<i>Baudrais</i>	
<i>Couplets, Musique de M. Grétry</i> . . . . .	103
<i>Air. Ben-Dieu com'hier à c'te fête</i>	
<i>Bodard</i>	
<i>Romance, Musiq. de M.</i> . . . . .	26
<i>Bourdois</i>	
<i>Les Progrès de l'Amour, Mus. de M. Grévin</i> . .	84
<i>ou air. Vous l'ordonnez, je me ferai &amp;c.</i>	
<i>Bourignon de Saintes</i>	
<i>Les Plaisirs du jeu, Musiq. de M.</i> . . . .	184

B. (Le Comte de la)

Romance, Musiq. du même . . . . . 28

Romance, Mus. du même . . . . . 76

ou air: Chantez, dansez &amp; amusez-vous . . .

Romance, Musiq. du même . . . . . 112

Colardeau

Les Secours impuissans, Mus. de M. Dérède 98

Air: Lison dormoit dans un bocage . . .

Cubieres (le Ch<sup>er</sup> de)

La Nécessité d'aimer . . . . . 49

La Déclaration retardée . . . . . 177

La Veuve délivrée du feu . . . . . 6

Dorat

Couplets à M<sup>lle</sup> de Bourbon Condé . . . . . 157

Duchosal

Couplets adr<sup>ssés</sup> à Zélie, Musiq. de M<sup>lle</sup> de . . . 207

ou air: Mon honneur dit que je serois . . .

Félix Nogaret

La Désiance punie, Mus. de M. Bonvin . . . . 106

ou air: Des simples jeux de son enfance . . .

Florin (le Ch<sup>er</sup> de)

Regrets d'une Amante, Mus. de M. Guichard . . 78

Les Souvenirs, Mus. de M. Desaugiers . . . . 110

ou air: Jusques dans la moindre chose . . .

## Messieurs

## Pages

Conseils aux Amans, Mus. de M. Porro . . . . .	114
Romance Orientale, Mus. de M. Le Brun . . . . .	170
ou air: Avec les jeux dans le Village . . . . .	
Le Novice, Musique de M. Martini . . . . .	121
ou air: O ma tendre Musette . . . . .	
La Bergère indifférente, Mus. de M. Porro . . . . .	129
Fontaines (Des)	
Couplets à des Nouveaux Mariés . . . . .	22
Franc (Le)	
Le Retour désiré, Mus. de M. Demignaux . . . . .	131
ou air: Avec les jeux dans le Village . . . . .	
François	
Prière à l'Amour, Mus. de M. Guichard . . . . .	197
ou air: Daigne écouter l'amant fidèle . . . . .	
Gaudin (M <sup>re</sup> De)	
Conseils à ma Colombe, Mus. de la même . . . . .	61
ou air: Jusqu'à dans la moindre chose . . . . .	
Guillard	
Imitation de Virgile, Mus. de M. de Méreaux . . . . .	74
Hoffmann	
L'Éclaircissement, Mus. de M. Fodor, l'aîné . . . . .	135
Lettre d'Abbeville (De)	
La Réception du frère Amour . . . . .	145

Langier de Grand Champ (M<sup>me</sup>)

La Sourde Oreille, Mus. de la même . . . 158

Lautel (De)

L'Ami de la Nature, Mus. du même . . . 19

en air: La bonte aventure ô que . . .

Le Serment indiscret, Mus. du même . . . 51

La Fille ingénue, Mus. du même . . . 82

en air: Lise demande son portrait.

Les Dangers d'un engagement . . . 191

Léonard

Chanson, Mus. de M<sup>lle</sup> de Gaudin . . . 13

en air: De mon Berger volage . . .

Le Cheveu, Couplet, Mus. de M<sup>lle</sup> de Gaudin . . . 107

en air: de tous les Capucins du monde . . .

Maréchal (Silvain)

Les Femmes et les Roses, Musique

de M. Légal de Farcy . . . 143

Mayer (De)

L'Étrenne, Mus. de M. Perro . . . 3

en air: Déjà dans la plaine . . .

L'Heureuse Situation, Mus. de M. Perro . . . 93

Mayer de S<sup>t</sup> Paul

Conseils aux Belles . . . 80

Justification de l'Auteur à sa Maîtresse . . . 176

<i>L'Aurore, Chanson, Mus. du même . . . . .</i>	173
<i>ou air: On compteroit les diamans . . . . .</i>	
<i>Les Vorts de la Jeunesse, Musique del</i>	
<i>Signor Paësiello . . . . .</i>	19
<i>ou air: Vous l'ordonnez je me ferai</i>	
<i>Méteyer</i>	
<i>Romance . . . . .</i>	72
<i>Meude ~ Monpas ( le Ch<sup>er</sup> de )</i>	
<i>L'Absence, Musiq. du même . . . . .</i>	212
<i>Monerij<sup>e</sup></i>	
<i>L'Amant Hypocrite, Mus. de M. Grénier</i>	68
<i>Prévost d'Exmes ( Le )</i>	
<i>La Consolation . . . . .</i>	188
<i>Puy des Islets ( le Ch<sup>er</sup> Du )</i>	
<i>Couplets, à M<sup>lle</sup> . . . . .</i>	176
<i>air: Mon honneur dit que je serois . . . . .</i>	
<i>Raoult</i>	
<i>Couplets adressés à la Paresse . . . . .</i>	163
<i>Saint-Ange ( Ne )</i>	
<i>Le Bon Let . . . . .</i>	106
<i>Vieville ( de la )</i>	
<i>L'Amande honorable . . . . .</i>	58
<i>La Constance fait le bonheur des amans . . . . .</i>	88

*Willemain d'Abancourt**La Bonne Mère* . . . . . 136*L'Insouciance de l'Amour, Musiq. de M.* . . . 210*Air: Mon honneur dit que je serois* . . .*Wuyet (M<sup>lle</sup> Caroline)**Complets, Musiq. de la même* . . . . . 178*ou air: Un jour me demandoit Hortense* . .*Anonymes.**Chanson, Paroles de M. Musiq. de M<sup>lle</sup>* . . . 24*ou air: Daigne écouter l'amant fidèle* . . .*Le Pouvoir des Chansons, Mus. de M<sup>lle</sup> Aurora* . 200*La Défense inutile, Musique de M<sup>lle</sup> le**Baron de Bernstorff* . . . . . 138*ou air: Mon honneur dit que je serois* . . .*Le Berger Méchant, Mus. de M. L'Écuyer* . . 149*La Réciprocité, Mus. de M. Grétry* . . . . . 147*Air: Tandis que tout sommeille* . . . . .*La Rose Volée, Musiq. de M. Porro* . . . . . 101*Chanson, Paroles de M. Mus. de M<sup>lle</sup>**Fin.*